



## KIS-FORRÁS NÉMET NEMZETISÉGI ÁLTALÁNOS ISKOLA

2074 Perbál, Hősök tere 2.  
www.iskolaperbal.hu  
Tel/Fax: 26/370-036  
E-mail: iskolaigazgato@perbal.hu  
OM: 032448

### Hírlevél 2021-2022. Események

#### **Kedves Gyerekek! Kedves Szülők!**

A Hírlevél az iskolánk a 2021-2022. tanév eseményeiről tartalmazza a beszámolókat. Nagyon sok, érdekes programot szerveztünk a tanév során.

Perbál, 2022. június 15.

**Bors Andrea intézményvezető**

### Tábor – Balatonakali

2021. június 21-27.

A Kis-forrás Német Nemzetiségi Általános Iskola három pedagógusa az idei tanév befejezése után Balatonakalin tartotta hagyományos nyári táborát, melyen 37 diák (1-9. osztályig vett részt).

Miután elfoglaltuk szálláshelyünket, rögtön elindultunk a helyi strand felfedezésére. Második napunkon kirándultunk Révfülöpre, ahol vitorlás Balaton bejárásán vettünk részt. A hajó kapitánya érdekes előadást tartott a magyar tengerről. Egy másik vonatos kiránduló napunkon Balatonfüredre látogattunk, ahol megnéztük a Bodorka- Balaton Aquarium lakóit. Az egész heti rekkenő hőségben minden időt kihasználtunk strandolásra, s nagy élmény volt – kicsiknek, nagyoknak egyaránt – a vízbiciklizés a tavon.

Délutánonként, esténként társasjáték partikat rendeztünk, fociztunk, labdázunk, beszélgettünk, ellátogattunk Balatonakali nagy játszóterére és szabadtéri konditermébe. Sütöttünk és ettünk rengeteg gofrit, melyet a csapat jóízűen fogyasztott, s nem maradtak el a fagyizások és az esti utóvacsorák sem.

Az utolsó előtti napon, míg a csapat a hagyományos tábori vetélkedőn vett részt, Irén néni közel száz palacsintát sütött a versenyzőknek. Az izgalmas vetélkedést a szokásos reklámfilmekkel kezdtük, majd csapatokat alakítva először az idei táborral kapcsolatos kérdésekre válaszoltak a résztvevők. Ezután következett: csokievő, szörpivó, „ceruzalógató”, lufifújó verseny, majd a mocsárjárás szoros küzdelme után eredményt hirdettünk, s egy nagyot palacsintáztunk. A délutáni strandolás után megnéztük táborhelyünk nevezetességeit: a Fő teret templomaival, az első világháborús emlékművet, részt vettünk a Szent Iván – napi szezonnyitó ünnepségen, melynek keretében egy tüzes kereket több megállással, rövid kulturális programok kíséretében gurítanak végig a falun, hogy a végén a Balatonban oltsák ki lángjait. Miután besötétedett, nyolcadikos diákjaink megrendezték hagyományos éjszakai bátorságpróbánkat.

A tábor ideje alatt ünnepeltünk három születésnapot, s az idén is „elballagtattuk” nyolcadik osztályos kitaró táborosainkat. Hazafelé ellátogattunk Vértesacsára (Atschau), ahol megtekintettük a Szent-Vendel német nemzetiségi emlékművet. A falu sváb kultúráját és gyökereit a mai napig ápolja a község. A Vértesacsán 2006-ban felállított, bolgár vracá mészakőből faragott Szent Vendel-szobor egyrészt a község hagyományait éleszti újjá, másrészt a kitelepített elődökre és azok sok évszázados magyarországi kultúrájára emlékeztet.

Ismét egy tartalmas táborozáson vettünk részt, melyen kicsik és nagyok, táborozók és táboroztatók egyaránt jól érezték magukat. Köszönjük Perbál Község Német Nemzetiségi Önkormányzatának, valamint a Korszerűbb Iskoláért Alapítványnak, hogy anyagi támogatásukkal hozzájárultak a tábor költségeihez, programjaihoz.

**Juhászné Szatmári Irén, Rintek Nóra Szvetlána, Bakai Anikó és a táborozó gyerekek**



## KIS-FORRÁS NÉMET NEMZETISÉGI ÁLTALÁNOS ISKOLA

2074 Perbál, Hősök tere 2.  
www.iskolaperbal.hu  
Tel/Fax: 26/370-036  
E-mail: iskolaigazgato@perbal.hu  
OM: 032448

### **Fürkész Tábor Szigetköz, 2021**

Idén ötödik alkalommal tartottuk meg mintegy ötven fővel evezős táborunkat a festői Szigetközben. Felmerül a kérdés, hogy miért térünk vissza erre a helyre, miért nem váltunk, hiszen évekkel ezelőtt mindig új tájakra vittük a fürkészeket. Egyszerű a válasz: a hely magához kötött a megunhatatlan szépségével, nyugalmaival, állandóságával. Ez az a paradicsom, ahol valóságosan átélhetjük a természet adta lehetőségeket, s mellette egy igazi közösségi élményben részesülünk. Ez az a tábor, ahol a gyerekek szabadon választhatnak a fürdőzés, evezés, a pecázás, a társasjátékozás, és tollasozás között. Ezekben nyújtanak segítséget a pedagógusok, (Németh Szilvia, Szentirmay Anna, Katona Levente, Czakó Péter), akik ilyenkor felügyelnek, segítenek a kis csapatoknak. Ismét voltak közös programok, mint a nagy ág túra, vagy a Zátonyi Strand. Ez előbbinél volt segítségükre Mumdi Tamás, a Szigetköz Matula bácsija.

Ez a hely képes arra, hogy a gyerekek lemondjanak a magnóból bömbölő zenéről, a televízióról, s nem kezdenek méltatlankodni azon, hogy miért nincs Wifi, a telefonjaikat csak késő délután használják, hogy elmeséljék aktuális élményeiket a szüleiknek. A perbáli fürkészeket mára már befogadták, régi ismerősként kezelik a helyiek, s várják jövőre is. Mi újra ott leszünk.

**Czakó Péter**

### **„Lépéssel nyerhetsz!”- „Kerüld meg a Földet az iskoláddal az Egyenlítő mentén!” kihívás**

2021. július 07. szerda

A Budakörnyéki Egészségprogram a gyermekkori elhízás megelőzése érdekében, szabadtéri mozgást ösztönző 3 hónapos kihívást hirdetett a Budakörnyéki Társulás iskoláinak. A „Lépéssel nyerhetsz” kihívás célja az volt, hogy a program alatt az iskolák az egyenlítő hosszának megfelelő lépést gyűjtsenek össze, gyaloglás, kocogás vagy futás formájában. Egy iskola számára a kilométerek gyűjtésébe az iskola tanulóin kívül csatlakozhattak az iskola tanárai, dolgozói, valamint barátok, családtagok, ismerősök Magyarország bármely részéről. Ennek csupán egy feltétele volt, letölteni az applikációt és kiválasztani iskolánkat, így a meghirdetett időtartam alatt folyamatosan iskolánknak lehetett gyűjteni a kilométereket.

Iskolánk a második helyet szerezte meg a versenyben, egy diákra levetítve 77,56 kilométerrel, és összesen lehengerlő 16 287 megtett kilométerrel. Július 7-én tantestületünk kis „csapata” részt vett a kihívás tanintézményi versenyének díjátadásán, ahol a második helyezésünkért elismerő oklevelet és 100 ezer forintos Decathlon vásárlási utalványt vehettünk át. Az esemény nagyon szép környezetben Budakeszin, a Mamutfenyőknél került megrendezésre.

Nagyon köszönjük a pedagógusoknak, munkatársaknak, szülőknek, gyerekeknek, ismerősöknek, mindenkinek, aki iskolánkért gyalogolt, kocogott, kirándult, hogy gyűjtötte a lépéseket és a kilométereket. Örülünk, hogy e program által ilyen sok embert tudtunk mozgósítani, megmozgatni. Köszönjük a szervezőknek, köszönjük dr. Rákossy Zsuzsának.

Köszönet minden iskolánkért gyaloglónak!

**Bors Andrea intézményvezető**

### **Megújult a tornaterem**

Iskolánk tornatermét a 90-es évek elején építtette a települési önkormányzat. Emlékszem az építési munkálatokra, a tornaterem átadó ünnepségére, melyen az iskolai énekkarral énekeltünk. Nagy jelentőséggel bírt a tornaterem építése a



## KIS-FORRÁS NÉMET NEMZETISÉGI ÁLTALÁNOS ISKOLA

2074 Perbál, Hősök tere 2.  
www.iskolaperbal.hu  
Tel/Fax: 26/370-036  
E-mail: iskolaigazgato@perbal.hu  
OM: 032448

településen, hiszen korábban a gyerekeknek a közösségi házban, tantermekben vagy az udvaron kellett tornáznuk, az iskolának nem volt régen tornaterme.

A tornaterem építése után sokáig nem állt rendelkezésre forrás állagmegőrzésre, felújításra. Tizenegy évvel ezelőtt a parkettát az önkormányzat fenntartóként és az iskolai alapítvány támogatásából újra lakkoztatta. Pár évvel ezelőtt pályázati és tankerületi fenntartói forrásból a parkettát teljesen felújították. A Német Nemzetiségi Önkormányzat, a Szülői Szervezet támogatásából, valamint pályázati és fenntartói támogatásból az öltözőket és a vizesblokkok egy részét szintén fel tudtuk újítani két évvel ezelőtt.

Az épület állapota romlott, a lépcsők töredezték, a lámpák egy része nem világított, az ablakokat nem lehetett kinyitni szellőztetni, az ajtók egy része törött volt, a bordásfalak kopottak voltak stb. A minden napos testnevelés megemelt óraszámai miatt nem lehetett minden osztályt beosztani a tornaterembe testnevelés órákra, így a Községi Házban kellett heti 8 testnevelés órát tartani a gyerekeknek.

A felmerülő problémákra a fenntartó Érdi Tankerületi Központ sikeres Magyar Falu Program pályázata jelentette a megoldást. A pályázati forrásból a tornateremben térelválasztó függönyt szereltek fel, így egyszerre párhuzamosan két osztálynak is lehet testnevelés órát tartani a tornateremben. Új bordásfalat szereltek fel, így biztonságosan használhatják ezeket az eszközöket a gyerekek. Korszerűsítették a fűtést, új, biztonságos, vékonyabb radiátorokat szereltek fel, festési munkálatok folytak, a bejáratot, a lépcsőket, a folyosókat és az egyéb helyiségeket új, biztonságos járólappal burkolták le és kicserélték az összes nyílászárót.

Az épület külsőleg is megújult, kívül hőszigetelték. A biztonsági üveggel ellátott új nyílászárók és a külső vakolat színe illeszkednek a tornaterem mellett épülő új iskolaépület színeihez.

A tornaterem hátsó kijáratánál, a hátsó kapu mögötti ajtót a Prec-Forg Kft munkatársai a cég felajánlásaként, erős vasajtóra cserélték. Köszönjük a Prec-Forg Kft-nek az önzetlen felajánlást, támogatást.

A felújítás által nemcsak látványosabb, szebb lett az épület, hanem biztonságosabb és korszerűbb is. Köszönjük a fenntartónknak, az Érdi Tankerületi Központnak a sikeres pályázati forrást és a lehetőséget, valamint Lepp Tibor vállalkozónak a pályázati cél megvalósítását, a sikeres felújítási munkákat. Tanulóink örömmel fogják birtokba venni az új épületet az új tanévben.

**Bors Andrea intézményvezető**

### **Tanévnyitó ünnepség az iskolában**

2021. szeptember 01., szerda

Szeptember 1-jén tartottuk az új tanév megnyitóját a teljes iskolai tanulóközösség részvételével a plébánia udvarán. A gyerekek izgatottan várták a találkozást. Az első osztályos gyerekek és szüleik számára volt a legkülönlegesebb ez a nap.

Az énekkar köszöntötte őket egy dallal és egy verssel, ezután két elsős tanuló versét hallhattuk, majd az iskola jelképes kapujának átlépése után megkapták iskolánk ajándékait; a Schultüte-t és az iskolai egyenpólót, melyekkel iskolánkhoz tartozásukat fejeztük ki. A tanulók nagyon várták, hogy megnyissa kapuit az iskola. Minden járványügyi előírást betartva kezdtük meg tantermi keretek között az oktató-nevelő munkát. Részletek a tanévnyitó ünnepi igazgatói beszédből:

„Kedves Elsősök! Úgy hallottam, hogy nagyon szeretik a meséket. Talán ismeritek azt a mesét is, amely arról szól, hogy a legkisebb királyfi vagy királylány elindul szerencsét próbálni. Kicsit ilyenek vagytok most ti is. A kaland, amibe most belevágtok,



## KIS-FORRÁS NÉMET NEMZETISÉGI ÁLTALÁNOS ISKOLA

2074 Perbál, Hősök tere 2.  
www.iskolaperbal.hu  
Tel/Fax: 26/370-036  
E-mail: iskolaigazgato@perbal.hu  
OM: 032448

megkezdődik és amikor majd ti lesztek a legidősebbek, akkor a batyutokkal elballagtok egy új kaland, egy új kihívás felé.

Addig is a kaland során lesznek majd próbák, melyeket ki kell állnotok, nagyon sokan fognak segíteni benneteket utatok során. Lesznek tündérek, varázslók, akik majd segítenek benneteket a próbatételek során, ők a tanító nénik, tanár nénik, tanár bácsik, anyukák és apukák. Mónika néni és Eta néni már nagyon vártak benneteket. Díszítették a teremtetek, pakolták a tankönyveket, sokat gondoltak rátok.” „Kívánom, hogy érezzétek nagyon jól magatokat iskolánkban!”

„Most a szüleiteket szeretném köszönteni. Tudom, hogy nagy izgalommal várták a szülők is a gyermekeik iskolakezdését. Ilyenkor a szülőknek is nagyobbat dobban a szívük, amikor először engedik iskolába féltett kincseiket, gyermekeiket. Mi pedagógusok is ilyen figyelemmel és szeretettel fogunk foglalkozni a gyerekekkel.

Most iskolánk többi diákját szeretném köszönteni.

Kedves Másodikosok! Nagyon ügyes elsősök voltatok, hamar önállóak lettetek az elmúlt tanévben. Egyedül jöttetek be az iskolába, előkészítettétek a felszereléseket, szépen tanultatok, nagyon büszkék vagyunk rátok, csak így tovább!

Kedves Harmadikosok! Megtanultátok a szorzótáblát, egyre önállóbban tudtok tanulni. Harmadik osztályban már a füzetben sem kellene segédvonalak az íráshoz, hiszen szépen tudtok írni.”

„Kedves Negyedikesek! Jövőre felsősök lesztek. Ügyesen, szorgalmasan tanuljatok, ahogy eddig is. A felső tagozaton sok érdekesség, izgalom, újdonság vár benneteket. Már ebben a tanévben megismerkedhettek a felsős tanárokkal, lesznek közös órák, programok, új szakkörök. Képzeljétek, a felső tagozaton ti már az új épületben fogtok tanulni.”

Kedves Ötödikesek! Izgalommal vártatok a felső tagozat megkezdését. Új tantárgyakkal ismerkedhettek meg, önállóbbak lehettek a tanulásban, a szaktanároktól a délelőtti és a délutáni tanuláshoz minden segítséget megkaptok.

Kedves Hatodik és Hetedik Osztályosok! Szalad az idő...Nemrég kezdtétek az ötödik osztályt és már közeledtek a nyolcadik felé... Addig is élveztétek az iskolánk nyújtotta lehetőségeket, programokat, élményteli tanulást.

Kedves Nyolcadikosok! Az utolsó tanévet kezdtétek meg iskolánkban. Az utolsó év szerintem a legszebb, de egyben az egyik legnehezebb tanév is. Nehéz, hiszen egy komoly feladat előtt álltok, a továbbtanulás előtt.

Segítünk nektek, nemcsak a tanórákon, hanem a felvételi előkészítőkön is. Mindenkinek vannak álmái, elképzelései, hogy mi szeretne lenni, a megvalósításhoz a felvételin keresztül vezet az út. Érdemes minden energiát, időt a tanulásnak szentelni, akkor megtapasztalhatjátok ti is, hogy a kitartó és szorgalmas tanulásnak van értelme, eredménye.” „Aki szorgalmasan tanul, iskolánkban minden segítséget megkap ahhoz, hogy a képességei szerinti maximumot tudja kihozni magából.”

„Kedves Gyerekek!

Iskolába járni nem könnyű. Minden reggel fel kell kelni, tanulni kell, de higgyétek el, megéri! Iskolánk egy közösség, egy nagy csapat. Mint a fociban, egymással együttműködve tudunk jó eredményt elérni és ehhez mindenkire szükségünk van, minden játékosra, de mindenkinek legjobban a saját erőforrásainak mozgósítására.

Német nemzetiségi iskolaként ápoljuk a nemzetiségi hagyományokat, de ugyanígy a nemzeti és az iskolai hagyományokat is. Az eredményeink alapján, külső bíráló bizottság ítélte meg az Örökös Ökoiskola, Örökös Boldog Iskola és az Akkreditált Kiváló Tehetségpont címeiket, ilyen sokoldalú iskola vagyunk.



## KIS-FORRÁS NÉMET NEMZETISÉGI ÁLTALÁNOS ISKOLA

2074 Perbál, Hősök tere 2.  
www.iskolaperbal.hu  
Tel/Fax: 26/370-036  
E-mail: iskolaigazgato@perbal.hu  
OM: 032448

A járványhelyzet mindenki számára nehézséget jelent. Ebben a nehéz helyzetben is a munkánkra, a tanítványainkra koncentrálunk és pozitív szemlélettel, hozzáállással végezzük munkánkat. A szakmai munkát a megújuló tárgyi feltételek is segítik.

A fenntartó Érdi Tankerületi Központ Magyar Falu Program pályázata által a felújított tornateremben tornázhatnak a gyerekek. Az új iskolaépületünk is várhatóan elkészül a tanév során.”

„Az új tanévben is számítunk a települési önkormányzat, a német nemzetiségi önkormányzat, a fenntartó tankerület támogatására, a szülői szervezet, a partnerintézmények, egyesületek együttműködésére.

Kívánom, hogy jelenléti oktatással valósulhassanak meg az új tanév céljai, feladatai. Kitartást, jó egészséget és sikeres tanévet kívánok a pedagógusoknak, tanulóknak és a szülőknek.”

**Bors Andrea intézményvezető**

### Zöldút Kerékpártúra

2021. szeptember 18-án került megrendezésre a Budavidék Zöldút Szövetség által szervezett kerékpártúra, amelyen községünkben 21 kerékpáros, gyerekek és felnőttek vettek részt. Idén Herceghalom település volt az úticél, ahol finomságokkal és kellemes programokkal (zene, tánc, íjászat) várták a megérkező vendégeket. Nagyon jól éreztük magunkat az egéssznapos biciklitúrán, amelyen 43 km-t tettünk meg. Köszönjük mindenkinek a részvételt. Reméljük, a jövőben még többen tudunk majd együtt kerékpározni ezen a programon községünkben.

**Homoki Béla**

### Interjú a KÉPMÁS Magazinban

„*Ne problémákban, hanem feladatokban gondolkodjunk!*” – beszélgetés Bors Andrea iskolaigazgatóval – Wilcsek Médea interjúja a Képmás magazinban, 2021. 09. 06.

*Gyermekkorától pedagógusnak készült, öt diplomát szerzett, 30 éve dolgozik a pályán és 24 éve tölt be iskolaigazgatói pozíciót. Bors Andrea, a perbáli Kis-forrás Német Nemzetiségi Általános Iskola vezetője a pozitív pedagógia híveként kiemelten fontosnak tartja az iskolaközösség tagjai, a gyerekek, a pedagógusok és a szülők közötti összetartozás érzésének támogatását.*

***A perbáli iskola honlapján olvashatjuk, hogy az intézmény örökös boldog iskola, mosolygós iskola, örökös ökoiskola és akkreditált kiváló tehetségpont. Mit jelentenek ezek a címek?***

Elsősorban azt a szemléletet tükrözik, amellyel a munkánkat végezzük. Fontosnak tartom, hogy mi, pedagógusok kiemelt figyelmet nyújtsunk a gyerekek felé, személyre szólóan támogassuk a fejlődésüket és sikerélményhez juttassuk őket. A címek megszerzése előtt is így dolgoztunk, a módszertani akkreditációk egy tudatosabb keretet adnak a munkánknak. A boldogságórák szemléletében is a pozitív pedagógia, a pozitív pszichológia alkalmazása a legfontosabb. Odafigyelünk a környezettudatos nevelésre és a tehetséggondozásra is, a kiváló akkreditált tehetségpont minősítést egy külső bíráló bizottság ítélte oda az eredményeink alapján. A gyermekük számára iskolát választó szülőknek fontos információ, hogy az adott intézmény milyen szemléletet képvisel, ezekkel a címekkel erősítjük a pozíciónkat.

***Miért választotta a pedagógusi pályát?***

Talán az egyéniségemből fakadt. Nagy családban nőttem fel és már gyerekkoromban szerettem iskolásdit játszani az unokatestvéreimmel. Zeneórát tartottam, naplót írtam,





## KIS-FORRÁS NÉMET NEMZETISÉGI ÁLTALÁNOS ISKOLA

2074 Perbál, Hősök tere 2.  
www.iskolaperbal.hu  
Tel/Fax: 26/370-036  
E-mail: iskolaigazgato@perbal.hu  
OM: 032448

a kistestvéremmel is sokat foglalkoztam. Emellett jól éreztem magam az iskolában gyerekként, sikeres voltam a tanulásban, szerettem és tiszteltem a tanárait. A családom is támogatta a pályaválasztásomat.

### ***Hogyan alakult a pályafutása?***

1990-ben szereztem az első, magyar–ének-zene szakos tanár diplomámat. A perbáli iskolában kezdtem a pályámat, ahol sok segítséget kaptam az akkori igazgatótól és a kollégáktól. A német nyelvtanári szakot esti tagozaton végeztem el, a rendszerváltás után kezdtünk német nyelvet tanítani az iskolában. Örömmel töltött el, amikor a tanítványaim nyelvvizsgát tettek, versenyeket nyertek. 1997-től 12 éven át a zsámbéki zeneiskolában töltöttem be igazgatói pozíciót, közben párhuzamosan óraadóként tanítottam Perbálon is. Büszke vagyok rá, hogy a vezetésem alatt a zeneiskolában emelkedett a növendéklétszám, a klasszikus hangszerek mellett népi hangszerek és néptánc oktatása is folyt, az intézmény művészeti iskolaként kiváló minősítést kapott. A koncertek, zenetáborok, a kollégákkal töltött évek felejthetetlen élményt jelentettek.

A munkám elismeréseként a zsámbéki önkormányzattól Zsámbékért Pedagógiai Díjat kaptam.

Időközben közoktatásvezetői szakvizsgát tettem, ének-zene, népzene szakos diplomát, majd középiskolai német nyelvtanár és bölcsész diplomát szereztem. 2009-ben kértem fel az egykori perbáli kollégáim, hogy jelentkezzenek az iskola igazgatói pályázatára. 12 éve vagyok a Kis-forrás Német Nemzetiségi Általános Iskola intézményvezetője, pozitív megerősítés számomra, hogy sok régi tanítványom gyermeke jár hozzánk.

### ***Milyen volt igazgatóként visszatérni az egykori pályakezdő munkahelyére?***

Az egykori kollégák nyitottan fogadtak, kezdettől fogva támogatták a vezetői munkámat. Az idő múlásával a tanári kar változott – nyugdíjazás, szülés, költözés miatt –, és az új kollégákkal is jó kapcsolatot alakítottam ki. Voltak nehezebb időszakok az iskola életében, de a jó együttműködés komoly eredményeket hozott. Növekedett a tanulói létszám, szép eredményeket érünk el.

### ***Milyen vezetői stílust képvisel?***

Demokratikus, kooperatív és empatikus vezetőnek tartom magam. A döntéseimbe bevonom a kollégákat, számítok a véleményükre, ötleteikre. Természetesen megeskik, hogy gyorsan és önállóan kell határoznom, ilyen esetekben is igyekszem átgondolt, felelősségteljes döntéseket hozni. A karrierem során előfordult, hogy egyszerre töltöttem be vezetői és egy másik iskolában pedagógusi pozíciót, ami megtanított arra, hogy mindig odafigyeljek a kollégák igényeire. Fontosnak tartom az őszinteséget és az egymás iránti tiszteletet.

### ***Mit szeret a legjobban a jelenlegi munkakörében?***

Azt, hogy lehetőséget ad az „alkotásra”, adhatok másoknak az ötleteimből, a tudásomból. Nagy örömet jelent, amikor egy új ötlet – jöjjön az akár tőlem vagy a kollégáktól – megszületik, és elkezdjük megvalósítani. Ilyen volt például a boldogságórák, a tehetségprogram bevezetése. Emellett jó érzéssel tölt el, hogy támogathatom a kollégákat a szakmai fejlődésükben. Szeretek a háttérben maradni.



## KIS-FORRÁS NÉMET NEMZETISÉGI ÁLTALÁNOS ISKOLA

2074 Perbál, Hősök tere 2.  
www.iskolaperbal.hu  
Tel/Fax: 26/370-036  
E-mail: iskolaigazgato@perbal.hu  
OM: 032448

Úgy gondolom, ahogy a pedagógusnak is arra kell törekednie, hogy ne ő legyen a középpontban, hanem a gyerekek, nekem is az a feladatom, hogy a kollégákat támogassam.

A kiteljesedésük érdekében biztosítom a munkájukhoz szükséges feltételeket. Szeretem a vezetői munkámban, hogy rálátok az iskola egészére, a kapcsolatokra, az összefüggésekre, a gyerekekre és a pedagógusokra, így pozitív hatással tudok lenni a folyamatokra.

### ***Milyen tapasztalatokat hozott Önöknél a járványidőszak alatt bevezetett digitális oktatás?***

A digitális oktatás kezdetén senki nem tudta még, hogyan fog ez az egész működni. A kollégák arra törekedtek, hogy minden tantárgyból megfelelő segítséget nyújtsanak az otthon tanuláshoz. A lányaim kisiskolások, így láttam a helyzetet szülői oldalról is. Összegeztük a tapasztalatokat a kollégákkal, átgondoltuk a feladatok mennyiségét és a digitális platformokat, segítettünk a szülőknek átlátni a rendszert. Idén tavasszal már gördülékenyebben ment a digitális oktatás a Google Classroom használata által, sok pozitív visszajelzést kaptunk. Végig figyeltünk azokra a gyerekekre, akik valamilyen okból nem kapcsolódtak be a tanulásba, igyekeztünk nekik segítséget nyújtani.

### ***Iskolaigazgatóként bizonyára előfordul, hogy gyermekvédelmi ügyekkel is foglalkoznia kell. Milyen feladatai vannak ezen a téren?***

A gyermekvédelmi ügyek megfelelő kezelése komoly felelősséggel jár. Gondoskodnom kell arról, hogy észre vegyünk, ha egy gyerek vagy család segítségre szorul, megoldásokat kell találnunk, adott esetben jelzési kötelezettségünk van a megfelelő hivatalos szervek felé. Perbálon a gyermekjóléti és családsegítő feladatokat a Máltai Szeretetszolgálat látja el, kiváló szakemberekkel dolgoznak. A szolgálat bevonását a szülők felé segítségnyújtásként közvetítem, nagyon rossz megközelítésnek tartom, amikor ezzel ijesztgetik a családokat. Személyes tapasztalatom és a családok visszajelzései is azt támasztják alá, hogy nálunk jól működik a jelzőrendszer és a gyermekvédelem, a szülők az együttműködést segítségként élik meg.

Sokféle esettel találkozunk, előfordul, hogy a szülő nem is tud a gyermekével kapcsolatos problémáról, vagy tud róla, de nem találja a megoldást. A szolgálat tájékoztatást ad az érintett családoknak az igénybe vehető szolgáltatásokról: például pszichológiai, nevelési tanácsadás, válsághelyzet kezelése, családi konfliktusok rendezése. Ha esetkonferenciát hívunk össze, azon az iskolai jelzőrendszer tagjain kívül a szülők és a gyermekjóléti szolgálat képviselői is részt vesznek. Ezek a megbeszélések lelkiileg megterhelők lehetnek a résztvevők számára.

Át tudom érezni a szülők helyzetét, hiszen én is anya vagyok. A szakértők közreműködésével nagyrészt sikerül megoldást találni és pozitívan zárni ezeket az ügyeket.

### ***Ön hogyan dolgozza fel munkája során a lelkiileg megterhelő nehézségeket?***

Érzékeny vagyok, sokat gondolkodom egy-egy problémán. Ezeket a problémákat feladatként élem meg, és keresem a lehetőségeket, megoldásokat. Az évek során sok



## KIS-FORRÁS NÉMET NEMZETISÉGI ÁLTALÁNOS ISKOLA

2074 Perbál, Hősök tere 2.  
www.iskolaperbal.hu  
Tel/Fax: 26/370-036  
E-mail: iskolaigazgato@perbal.hu  
OM: 032448

tapasztalatot gyűjtöttem, ez segít abban, hogy gyorsabban rátaláljak a megoldásokra. Persze edződtem is, és meg kellett húznom a határokat, de azért még előfordul, hogy éjszakákon át töprengök azon, hogyan lehetne vagy lehetett volna jobban megoldani egy-egy feladatot.

### ***Az Ön számára mi jelent igazi kikapcsolódást?***

A családommal együtt töltött idő. Amikor együtt vagyunk, például elmegyünk valahová kirándulni, teljesen rájuk koncentrálok. Tanév közben nagyon aktív vagyok, sajnos sokszor hazaviszem a munkát és éjszaka, hétvégén is dolgozom. Ezen a területen szeretnék fejlődni, jobban figyelni a munka és a magánélet egyensúlyára, többet pihenni, tölteni.

### ***Milyen tervekkel készül a 2021/2022-es tanévre?***

Iskolánk életében hatalmas minőségi változást hoz majd az új iskolaépület átadása, jelentősen javulnak a tárgyi feltételek, lesznek új szaktantermeink is. Bízom benne, hogy az új tanévben már megvalósíthatunk nagyobb közösségi programokat, mert ezek nagyon hiányoztak a gyerekeknek. A szülőkkel való kommunikációt szeretném erősíteni. Idén bevezetjük a Komplex Alapprogramot, egy élményszerű tanítást támogató innovatív módszertant és az Erősségközpontú Oktatási Programot. Ezek széleskörű szakmai innovációt jelentenek és a személyiségfejlesztő, közösségformáló munkánkat segítik, mert kiemelten fontosnak tartjuk, hogy a gyerekek jól érezzék magukat az iskolánkban. Hiszen összetartozunk, egy iskolaközösség tagjai vagyunk mindannyian: gyerekek, pedagógusok, szülők.

**Wilcsek Médea**

<https://kepmas.hu/hu/ne-problemban-hanem-feladatokban-gondolkodjunk-beszelgetes-bors-andrea-iskolaigazgatoval?fbclid=IwAR18rOltvIRlyxmabmgkjlhHJBW1AMpD56ZuNBxywpEENKQ2DIJfcUIVc>

### **Kis-forrás Iskolanapok**

Iskolánk 2008 októberében vette fel a Kis-forrás Német Nemzetiségi Általános Iskola nevet. A Kis-forrás Iskolanapokat idén szeptember közepén tartottuk. Az elsősök az udvaron kis műsorral nyitották meg az ünnepi hetet, majd a tanévnyitón kapott iskolai egyenpólóban elültették a facsemetét, amit 8 éven át fognak gondozni. Ez a kis fa szimbolizálja a gyerekek és tudásuk növekedését, az iskolai egyenpóló pedig az összetartozást jelképezi. Szeptember 24-én csatlakoztunk a Magyar Diáksport Napjához, testnevelés órák keretében különböző sportágakkal ismerkedtek a gyerekek. A szerdai iskolai kirándulást és a csütörtöki sportdélutánt az esős időjárás miatt későbbi időpontra halasztottuk. Pénteken a kulturális délután keretében Interaktív mese és táncvárta várta az iskola minden tanulóját a Kodoba Béla Zeneiskola, tankör előadásában, amit a Szülői Szervezet finanszírozott, ezúton is köszönjük! Októberben is sok érdekes program vár a gyerekekre. Részt veszünk a Világ Legnagyobb Tanórája projekthéten, bekapcsolódunk a könyvtári hét programjaiba, az állatok világnapja alkalmából projekthetet szervezünk. Október 5-én pályaaorientációs napot tartunk. A Világ Gyalogló Nap programon is részt veszünk. Október 6-áról az iskolarádióban emlékezünk meg, 1956. október 23. alkalmából megemlékező műsorral készülünk.

**Kincsesné Kuthy Etelka**





## KIS-FORRÁS NÉMET NEMZETISÉGI ÁLTALÁNOS ISKOLA

2074 Perbál, Hősök tere 2.  
www.iskolaperbal.hu  
Tel/Fax: 26/370-036  
E-mail: iskolaigazgato@perbal.hu  
OM: 032448

### Iskolanapok - kulturális délután

Szeptember 24-én, pénteken kulturális délutánt tartottunk iskolánkban. A Kodoba Népzenei Tankör szórakoztatott kicsiket és nagyokat interaktív mesével, zenével és tánccal. Tóth Olivér mesemondó vezetésével a gyerekek közösen saját mesét alkottak, amelyet nagy nevetések közepette el is játszottak. A mese után Halmos Attila zenei vezető, Czakó Péter és zenésztársaik szolgáltatták a talpalávalót. A gyerekek örömmel kapcsolódtak be a körtáncba, lelkesen ropták tanáraikkal együtt. A program végén még egy játékos-táncos versenyre is sor került az osztályok között, amelyet Szveti néni vezetésével a 2. osztály nyert. Köszönjük a Kodoba Népzenei Tankörnek a színvonalas szórakoztatást, reméljük, máskor is vendégül láthatjuk őket.

**Osztrólczkiné Tóth Zita**

### Nagycsoportos óvodások látogatása iskolánkban

#### Közös testnevelés óra a 2. osztályosokkal

Már egy hete nagy izgalomban teltek a napjaink, miután a 2. osztályos tanulóinkkal megtudtuk, hogy a nagycsoportos óvisok vendégeink lesznek a testnevelés óránkon. Előre megbeszéltük a gyerekekkel, hogy mit játszunk majd velük, és hogyan tudunk majd mozgás közben vigyázni a kicsikre.

Miután megérkeztek és mindenki átöltözött, a „nagy” iskolások választottak egy-egy „kis” ovis, aki egész órán a párjuk volt, akire óvó tekintettel vigyáztak. Külön érdekessége volt a találkozásnak, hogy sok tanuló testvére, unokatestvére, szomszédja a vendégeink között volt. A második osztályosok nagyon komolyan vették a rájuk bízott feladatot. Megmutatták az óvisoknak, mit kell csinálniuk, s segítették őket a játékokban. Különbféle érdekesnél érdekesebb futó-és fogójátékot játszottunk és a végén még volt időnk egy kis relaxálásra is.

Hogy, hogyan sikerült a testnevelés óránk az óvisokkal?

Egy kisfiú adta meg rá a választ.

„ – Hány lájkot szoktál kapni?- kérdezte tőlem.

– Miért kérdezed? – lepődtem meg.

– Mert én százezret adnék neked!”

Hát így sikerült a mai közös testnevelés óránk az óvisokkal. Öröm volt látni, hogy mindkét csapat mennyire felszabadultan élvezte a közös együttlétet.

**Payer Ferencné, Eta néni**

### Boldogság Program – Szeptemberi téma: A hála gyakorlása – 2. osztály

Iskolánkban 2016 szeptemberében elindítottuk a Boldogságóra programot és megpályáztuk a „Boldog Iskola” címet. A Boldogságóra 10 hónapos programja a pozitív pszichológia tudományos kutatásaira épül.

10 hónap, 10 gyakorlat

A program a tanév minden hónapjában olyan témát jár körül, mely segíti és támogatja a gyerekeket a hétköznapi problémákkal való megküzdésben, és a folyamatos önismereti fejlesztéssel és boldogságérzetet fokozó technikák bemutatásával személyes, lelki egészségüket is tápláló kompetenciáikat fejleszti.

A boldogságórák célja nem az, hogy problémamentes életmodellt állítson a fiatalok elé, hanem vezérfonalat adni az óvodásoknak, iskolásoknak annak érdekében, hogy könnyebben nézzenek szembe a kihívásokkal, képesek legyenek megbirkózni a problémákkal. A boldogságórák továbbá lehetőséget adnak a testi-lelki egészség megtartásához szükséges tényezők tanulmányozására és tudatosítására

Az éves témák:



## KIS-FORRÁS NÉMET NEMZETISÉGI ÁLTALÁNOS ISKOLA

2074 Perbál, Hősök tere 2.  
www.iskolaperbal.hu  
Tel/Fax: 26/370-036  
E-mail: iskolaigazgato@perbal.hu  
OM: 032448

Szeptember: A hála gyakorlása  
Október: Az optimizmus gyakorlása  
November: A társas kapcsolatok ápolása  
December: Boldogító jócselekedetek  
Január: Célok kitűzése és elérése  
Február: Megküzdési stratégiák gyakorlása  
Március: Apró örömök élvezete  
Április: A megbocsátás gyakorlása  
Május: Testmozgás  
Június: Fenntartható boldogság

A témaköröket felosztva minden osztály egy témakört dolgoz fel (de szabad többet is), alsó tagozaton elsősorban a magyar és etika órákon, felső tagozaton pedig az osztályfőnöki órák anyagához jelent nagy segítséget.

Az első hónapot, a hála témakörét a második osztály vállalta.

A témát a jelenlegi 6. osztály Hála című versének felolvasásával vezettük be. Ők ezt a verset 4. osztályban írták, közösen.

Ezután beszélgettünk arról, megfogalmazzuk saját szavainkkal, hogy mi is az a hála, mit jelent. Utána a gyerekek elmondták, hogy ők miért hálásak:

pl. ..., mert nagyon jól telt a nyári szünet

..., mert újra együtt vagyunk az iskolában.

..., mert örülünk annak, hogy új osztálytársunk van. stb.

Együtt eldöntöttük, hogy egy kicsit magunkról, a nyarunkról mesélünk, főleg rajzzal és tárgyakkal.

Először elkészítettük nyári „élménybefőttenket”: egy befőttesüveg sablonba mindenki belerajzolta a legemlékezetesebb nyári élményét. Egy hétig apró tárgyakat hoztunk be (pl. kavics, kagyló, hűtőmágnes stb.), melyek a nyarat jutják az eszünkbe, s ezeket beleraktuk egy nagy befőttes üvegbe. Mindenki elmondhatta, hol gyűjtötte, találta, kapta, vásárolta azokat, s hogy miért hálás, ha a tárgyra ránéz, vagy a kezébe veszi. Technika órán taticát készítettünk, melyekbe nyárral kapcsolatos kérdéseket írtunk és párban játszottunk is vele.

Legvégül kiraktuk együtt munkáinkat az ebédlőben a Boldogság falíújságra, a befőttesüveg pedig a termünk egyik polcát díszíti, s ha ránézünk, hálával, örömmel gondolunk az elmúlt nyarunk eseményeire.

### **Bakai Anikó és a második osztály**

#### **A zene világnapja**

A zenét a világban mindenütt október 1-jén ünnepeljük – koncertekkel és rendezvényekkel – 1975 óta Yehudi Menuhin és az UNESCO zenei tanácsának felhívására. A zene előhívja a régi meghitt hangulatokat, felébreszti a bennünk szunnyadó érzelmeket akkor is, ha fáradtak, fásultak vagyunk. Az, hogy mit jelent saját életünkben a zenehallgatás, mindenki maga tudja megítélni. Van, akinek szép emlékeket idéz, van, akinek kapu egy másik, sokkal szebb világba. Közelebb visz saját lényegünkhöz, segít a pillanat csodáját meglelni zajos életünkben. Mindenkiből más érzelmeket vált ki egy-egy dallam. A zene a feszültség levezetésének egy formája is lehet, melyben megnyugszunk, ellazulunk, feloldódunk.

Szerte Magyarországon is megünnepelik a zene világnapját, így a mi iskolánkban is megemlékeztünk róla. Mindennapi iskolai életünk során naponta találkozunk a zenével – énekórákon, énekkaron, zenei szakkörökön (hegedű, gitár, citera, zongora),



## KIS-FORRÁS NÉMET NEMZETISÉGI ÁLTALÁNOS ISKOLA

2074 Perbál, Hősök tere 2.  
www.iskolaperbal.hu  
Tel/Fax: 26/370-036  
E-mail: iskolaigazgato@perbal.hu  
OM: 032448

rendezvényeken, valamint az órák közti szünetekben az iskolarádióban hétről hétre felcsendülnek a zene hangjai.

Október 1-jén az ez alkalomból újonnan megalakult énekkarunk 27 gyermeke – 1-7. osztályosokig – a Valahol Európában című musicalből énekelte el A zene az kell című dalt, majd Nagy Dorottya olvasott fel az ünnephez kapcsolódóan egy részletet és verset. Ezután iskolánk diákjai és pedagógusai együtt énekeltek el egy őszi dalcsoportot. Kis zenekarunk tagjai hangszeren kísérték a dalokat: Bányász Roland (dob), Balázs Jázmin (citera), Kocsis Kamilla (citera), Várhegyi Dóra (citera), Czakó Péter (bőgő), Sáfárné Földi Mária (gitár, citera).

Énekkarunk és zenekarunk az óvodában is szerepelt aznap, előadtuk a kicsiknek is a műsorunkat. Nagy örömünkre együtt énekeltek velünk az őszi dalokat. A műsor után egy kis süteménnyel kedveskedtek nekünk, amit nagyon köszönünk az óvoda vezetésének.

„Mélyebb zenei műveltség mindig csak ott fejlődik ki, ahol az ének az alap. A hangszer a kevesek, kiváltságosak dolga. Az emberi hang, az mindenkinek hozzáférhető, ingyenes és mégis a legszebb hangszer, a zenekultúra sokakra kiterjedő termő talaja.” (Kodály Zoltán)

**Sáfárné Földi Mária**

### **A Magyar Népmese Napja**

2021. szeptember 30., csütörtök

2005 tavaszán a Magyar Olvasástársaság felhívással fordult mindazokhoz, akiknek fontos a népmesék fennmaradása és a mesékben élő bölcsesség tovább hagyományozása, hogy csatlakozzon ahhoz a kezdeményezéshez, amely szerint szeptember 30. – Benedek Elek születésnapja – legyen a népmese napja.

A népmese napját első ízben 2005. szeptember 30-án rendezték meg. A nap célja, hogy a könyvtárosok, az óvónők, a pedagógusok és a mesével foglalkozó szakemberek, valamint a meseszerető gyerekek és felnőttek ezen a napon megkülönböztetett tisztelettel forduljanak mind a magyar, mind más népek meséi felé.

*„Őseinktől kincsekkel teli tarisznyát kaptunk örökségbe, de mintha egyre gyakrabban tétlenül néznénk ennek háttérbe szorulását, elfelejtését. Vegyük birtokba, ismerjük meg, fényesítsük újra és adjuk tovább az eleinktől kapott, élethosszig érvényes, értékes, unokáink számára is feltétlenül megőrzendő, mesebeli kincseket!”*

(Részlet a Magyar Olvasástársaság 2005-ös felhívásából)

Az idei tanévben mind az alsó, mind a felső tagozatos osztályok megemlékeztek valamilyen formában a Magyar Népmese Napjáról. Erről kollégáim röviden így írtak: Egyszer volt, hol nem volt....

Ki ne szeretné a meséket? Minden lehetséges, elvarázsol, megnyugtat vagy éppen megnevetet. Az elsősökkel is megünnepeltük a népmese napját. Mesét néztünk, hallgattunk, rajzoltunk, énekelünk. Vidám volt ez a délelőtt!

**Csátiné Varga Mónika**

Osztályom tanulói olvasás órán párban rejtvényt oldottak meg. Benedek Elek életrajzát is felolvastuk és beragasztottuk a füzetbe. A Kacor király című mesét olvastam fel a gyerekeknek, melyhez feladatokat is oldottunk meg.

**Mayerné Aller Rita**

A második osztályban több órán is foglalkoztunk a népmesékkal. Bevezetésül, kedvcsinálónak elénekeltek az Ettem szőlőt most érik című népdalt. Ezután felelevenítettük mindazt, amit a népmesékről már tudunk. Népi kiszámoló segítségével döntöttük el, hogy melyik népmesét nézzük meg, dolgozzuk fel. Így a választás A



## KIS-FORRÁS NÉMET NEMZETISÉGI ÁLTALÁNOS ISKOLA

2074 Perbál, Hősök tere 2.  
www.iskolaperbal.hu  
Tel/Fax: 26/370-036  
E-mail: iskolaigazgato@perbal.hu  
OM: 032448

sündisznó című népmesére esett. A mese megtekintése után beszéltünk a Magyar Népmesék című rajzfilmsorozat jellegzetes zenéjéről, valamint Szabó Gyula színművészeiről, aki a mesék előadója. Végezetül beszélgettünk a meséről, majd egy általam készített tankockát oldottunk meg, melyben időrendbe állítottuk a mese szereplőit. Technika órán elkészítettük a mese síkbáb szereplőit, sőt, kicsit kibővítettük a következő héten a népmesékkal kapcsolatos ismereteinket. A könyvtári hét keretében a népmesék kincsei címmel csoportfoglalkozáson, könyvtári órán vettünk részt a könyvtárban. Élményekben gazdag, vidám foglalkozásokon vettünk részt ismét!

**Bakai Anikó**

A negyedik osztály a népmese napját idén rendhagyóan ünnepelte meg. Ennek több oka is volt: egyik, hogy minket ért az a megtiszteltetés, hogy ezen a napon mi olvashattunk meséket a különböző csoportoknak a csendespihenő előtt az óvodában. Mesélőink nemcsak az olvasás miatt voltak izgatottak, hanem azért is, mert hosszú idő után újra egykori óvodájukba látogathattak. Mindegyik csoportban két-két mesét olvastak a hallgatóság nagy meglepedésére. Két helyen a második mese alatt álomba szenderültek a kisdedek. A szép szereplésüket az óvoda a dicsérek mellett csokikkal is honorálta, s megállapodtunk abban is, hogy lesz még folytatása ennek, nem csak az ünnepi alkalmakkor. Osztálykeretben a második órában ünnepeltünk az ovinak szánt mesékből való felolvasással, majd azok dramatizálásával. Ezután az eseményhez kapcsolódó tankockák csoportban történő megoldása jelentette az ünnep fénypontját. Az izgalmas feladatok nagyon inspirálóan hatottak a gyerekekre. Ez igazi játék volt, ahol sokat tanultak, rendszerezték tudásukat a népmesék terén és közben jól szórakoztak. Jó volt ez a nap!

**Czakó Péter**

A felső tagozatosokkal hétpróbáztunk: a magyar népmesékkal kapcsolatosan játékos feladatokat oldottak meg a gyerekek.

Az 5. és 6. osztállyal technika órán plakátot készítettünk úgy, hogy minden gyerek egy általa választott népmesei karaktert (sárkány, királylány, róka, griffmadár stb.) rajzolt, amiket aztán felragasztottunk egy nagy lapra. Nagyon szép alkotások születtek.

**Osztroluczkiné Tóth Zita**

### Világ Gyalogló Nap

2021. október 08. péntek

Október 8-án, pénteken végre sor kerülhetett a régóta várt (és a rossz idő miatt már egyszer elhalasztott) Kis-forrás iskolánapok iskolai kirándulására. Az időjárás most szerencsére kedvezett nekünk, így reggel elindulhattunk a Bernáth-erdőbe. Ez a nap azért is szerencsés volt, mert így közös iskolai kirándulásunkat összeköthettük a Világ Gyalogló nappal.

Mit is jelent a „Gyalogló nap”? Minden év októberében tartják a gyalogló világnapot. Hazánkban is már évek óta, a MASPORT, azaz a Magyar Szabadidősport Szövetség szervezi meg ezt a programsorozatot, ahol tanintézmények, nyugdíjas szervezetek, közösségek regisztrálhatnak. A program célja, hogy népszerűsítse a gyaloglást, felhívja a figyelmet a gyaloglás egészségmegőrző hatására és a mozgás szeretetére. A gyaloglás is egy sportág, amit életkortól függetlenül bárki tud gyakorolni. Iskolánk ebben a tanévben regisztrált az eseményre.

A faluból a Dózsa utcán át vezetett ki az utunk. Bő egy óra kényelmes gyaloglás után értünk a fenyőkkel szegélyezett szép kis erdőbe, ahol a tulajdonos kedvességének köszönhetően eltölthettünk egy kis időt. Tízórai után előkerültek a labdák, frizbik, tollasok. Jól esett a mozgás, mert a napsütés ellenére bizony csípős volt a levegő.





## KIS-FORRÁS NÉMET NEMZETISÉGI ÁLTALÁNOS ISKOLA

2074 Perbál, Hősök tere 2.  
www.iskolaperbal.hu  
Tel/Fax: 26/370-036  
E-mail: iskolaigazgato@perbal.hu  
OM: 032448

Játék után (a változatosság kedvéért) egy másik úton indultunk vissza. Összesen 9 km-t gyalogoltunk, az iskola teljes tanulólétszáma és a pedagógusok. Gyönyörű arcát mutatta az őszi táj, mindannyian nagyon élvezték az utat. Az alsósok különböző terméseket gyűjtöttek, amiket környezetórán tanulmányoznak majd. Kellemesen elfáradva, éhesen érkeztünk vissza az iskolába, ahol már várt minket a finom ebéd, ami után a szokásos módon folytatódott tovább a napunk. Mindannyian nagyon jól éreztük magunkat, remekül sikerült közös programmal zárhattuk a hetet.

**Osztroluczkiné Tóth Zita**

### Pályaorientációs nap

2021. október 05. kedd

A Pályaorientációs nap ebben az évben végre olyan lehetett, mint a járvány előtti időszakban. Meghívott vendégek osztották meg velünk foglalkozásukról, vagyis választott hivatásukról gondolataikat, tapasztalataikat. Minden előadót lelkesedéssel hallgattak a gyerekek.

Vendégeink voltak:

- Czentye Edina, műkörmös
- Erdős Hermina, a falu védőnője
- Lindmayer Anna, az iskola pedagógusa
- Monori Nándor, futballedző
- Tóth Béla, a falu körzeti megbízott rendőre

Az előadásokra forgórendszerben mentek az osztályok az osztályfőnökök vezetésével. A gyerekek figyelmesen hallgatták az előadókat, akik lelkiismeretesen felkészültek erre a napra. Alig győztek válaszolni a kérdésekre, amikkel a gyerekek bombázták őket.

Minden tanulóban szerintem megmozdult valami, ami azt súgta, hogy rendőr vagy éppen műkörmös szeretne lenni. A fiúk közül pedig többen focistának, edzőnek készülnek majd. Mi pedagógusok is elmeséltük, miért választottuk a pedagógus hivatást. Az osztállyal közösen töltött idő alatt pedig arról beszélgettünk, hogy ki mi szeretne lenni, ha majd nagy lesz. Ehhez készítettek a pedagógusok egy kis kitöltendő lapot, amit majd több év múltán közösen megnézhetnek és beszélgethetnek róla.

Mindannyian nagyon jól éreztük magunkat ezen a délelőttön. Köszönjük, hogy ez a nap ilyen jól sikerülhetett.

A hetedik és nyolcadik osztálynak a Pest Megyei Kereskedelmi és Iparkamara szakemberei tartottak háromórás pályaorientációs foglalkozást. Az első órán az önismerettel – érdeklődéssel, értékekkel, erősségekkel – foglalkoztak. A második órán az önismeretet és a pályaismeretet összekapcsolva ismertek meg olyan módszert a diákok, mely hozzásegíti őket a döntés meghozatalában. Az utolsó órán az iskolatípusokkal és azok jellemzőivel ismerkedtek meg játékos formában.

**Mayerné Aller Rita és Makainé Kováts Judit**

### Perbáli partnerkapcsolati delegáció látogatása a kitelepítés 75 éves évfordulója alkalmából

A német partnerközség meghívására egy kisebb delegáció indult útnak szeptember 30-án, korán reggel Perbálról, Varga László polgármester vezetésével és hosszú autótúrán este 19 órakor érkezett meg Ernsthauseenbe, ahol Lothar Koch, Burgwald község polgármestere és a partnerkapcsolat többi elöljárója fogadta nagy szeretettel és baráti szívéllyel a delegáció tagjait. Az iskolát Bors Andrea intézményvezető és Lindmayer Anna német nyelvtanár, a perbáli német nemzetiségi önkormányzatot



## KIS-FORRÁS NÉMET NEMZETISÉGI ÁLTALÁNOS ISKOLA

2074 Perbál, Hősök tere 2.  
www.iskolaperbal.hu  
Tel/Fax: 26/370-036  
E-mail: iskolaigazgato@perbal.hu  
OM: 032448

Rintek Nóra Szvetlána, a települést Varga László polgármester, Erdős Hermina önkormányzati képviselő és Bács-Kovács Enikő jegyző képviselték.

Pénteken, október 1-jén Lothar Koch polgármester úr elkísérte a magyar delegációt a Hettich cég Frankenbergben található bútor alkatrészgyártó gyárába, ahol a perbáliak bepillantást nyerhettek a családi vállalkozás történetébe, a környék szociális, gazdasági és oktatási fejlődésére gyakorolt hatására, valamint lehetőségük nyílt a gyártósor és számos innovációs folyamat megtekintésére is.

A gyárlátogatást követően a nemrég átadott ernsthauseni óvodába is ellátogatott a küldöttség, amely nagy büszkesége a helyieknek, mivel egyrészt kielégíti a megnövekedett létszámmal járó igényeket, másrészt egy olyan kezdeményezés indult innen, aminek azóta a tartományban több mint 20 követője is van. Az óvoda tetején elhelyezett napelemek biztosítják ugyanis a falu egyik elektromos szolgálati autójához szükséges energiát. Az óvodában van egy „erdei csoport”, melynek keretében az óvodás gyerekek a közeli erdőben kirándulhatnak szinte egész nap. A természet közelsége, a természet szeretete által nevelik a gyerekek személyiségét is.

A nap végén a delegáció megismerhette a beddelhauseni családi sörüzem működését is. A német sörfőzési hagyományokról és a napjainkra jellemző fogyasztási és vásárlási szokásokról is hallhattak a delegáció tagjai.

Szombaton, október 2-án 14 órakor került megrendezésre a kitelepítés 75. évfordulója alkalmából rendezett megemlékezés keretében az emléktábla ünnepi felavatása az ernsthausen-i vasútállomáson. Erre a vasútállomásra érkeztek 75 évvel ezelőtt az első perbáli kitelepítettek. Az emléktáblánál beszédet mondott Lothar Koch burgwaldi, valamint Varga László perbáli polgármester. A vasútállomáson az összegyűlték meghallgathatták a magyar és német himnuszt az bottendorfi „Musikzug” zenekar előadásában, valamint Varga László polgármester úr elmondta az egybegyűltéknek, hogy délután 14 órakor Perbálon is megszólaltak a harangok, megemlékezve a 75 évvel ezelőtt történetekre.

Az egybegyűlték ezt követően a közösségi házba indultak, ahol a járványügyi előírások szigorú betartása mellett, Adam Daume, a partneregyesület elnöke, Bors Andrea, a perbáli iskola intézményvezetője, Hessen tartományi kormány képviselői és járási elöljárói, Rintek Nóra Szvetlána, a perbáli Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselőjében, valamint Payer Lőrinc, perbáli kitelepített, a partneregyesület tiszteletbeli elnöke mondtak beszédet. Lőrinc bácsi korabeli tanúként felelevenítette a kitelepítéskor átélt emlékeit, ahogy el kellett hagynia családjával Perbált és ahogy Burgwaldban letelepedtek.

A beszédek követően dr. Theresia Jakobi történész kitelepítéssel és újrakezdéssel kapcsolatos lebilincselő előadása és a német partneriskola diákjainak korabeli tanuk visszaemlékezéseit bemutató megrázó műsora következett.

A beszédek és köszöntőket követően a helyi zenekarok és egyesületek előadása tette a megemlékezést még színvonalasabbá és emlékezetesebbé.

Az este folyamán a partnerkapcsolati képviselők záró egyeztetést tartottak közös vacsorával egybekötve. Nagy hangsúlyt kapott a 2022. májusában megrendezésre kerülő Perbál és Burgwald közötti partnerkapcsolat 25. évfordulója, melyre nagy delegáció érkezik Burgwaldból Perbálra, valamint a 2022. szeptemberében megrendezésre kerülő Burgwald-i határjárás, ahová ismét szeretettel várják a perbáliakat. A Kis-forrás Német Nemzetiségi Általános Iskola és a Burgwaldi Iskola diákcserejének időpontját is egyeztették. A látogatás során Bors Andrea és Lindmayer





## KIS-FORRÁS NÉMET NEMZETISÉGI ÁLTALÁNOS ISKOLA

2074 Perbál, Hősök tere 2.  
www.iskolaperbal.hu  
Tel/Fax: 26/370-036  
E-mail: iskolaigazgato@perbal.hu  
OM: 032448

Anna tolmácsoltak a delegáció tagjainak. A perbáli delegáció 2021. október 3-án reggel indult haza Magyarországra.

### Országos Könyvtári Napok

2006 óta többféle hagyományt követve, mindig sok újdonságot, szinte valamennyi korosztálynak élményt kínálva kerül sor az Országos Könyvtári Napok eseményeire. Minden könyvtárban változatos, sokszínű programokkal várják az érdeklődőket.

A községünkben, Perbálon működő Iskolai és Községi Könyvtár is színes programokkal készült ezekre a napokra.

Már a könyvtári napok megnyitása előtt a Magyar Népmese Napjára összeállított iskolai programok is ráhangolták a tanulókat a következő hétre. Országszerte és a Kis-forrás Német Nemzetiségi Általános Iskolában is szeptember 30-án, Benedek Elek születésnapján emlékeztek meg a magyar népmeséről. Népmeséket hallgattak, olvastak, játszottak el, készítettek meseillusztrációkat, bábokat, plakátot. A felső tagozatosok hépróbáztak, játékos feladatokat oldottak meg a rendhagyó órákon.

Mert ki ne szeretné a meséket? Kisgyermeket, kamaszt, felnőttet egyaránt szórakoztat, elvarázsol, kikapcsol. Így, a mese jegyében folytatódtak a programok. Október 6-án, szombaton, a Könyvtári Szombatok keretében már túlléptünk az iskola falain, s mindenki számára, 0-99 éves korig, élvezetes, vidám előadásra hívott bennünket Écsi Gyöngyi, mesemondó. Szőlőszem Kálmán történetét megismerve megtanultuk, hogy megharcolni a rendkívüli élet küldetését és egyediségét nem is olyan könnyű. A mesemondó népi bábjátéka, mesefeldolgozása minden korosztály számára fontos üzenettel bír. S a zenének, az éneknek, a szónak, a mozgásnak, a közönség bevonásának nagy súlya, szerepe volt, melyet a közönség nagyon élvezett. A programot Perbál Község Önkormányzata támogatta.

Október 6-án az iskola második osztályos tanulói A népmesék kincsei címmel csoportfoglalkozáson, könyvtári órán vettek részt a könyvtárban. Puzzle-t raktak ki, felelevenítették az iskolában feldolgozott A sündisznó című népmesét, sorrendbe rakták az eseményeit, megismerték a könyvtár népmese gyűjteményével., majd egy-egy Benedek Elek kötetet mutattak be a csoportok egymásnak. A programot a Szentendrei Hamvas Béla Pest megyei Könyvtár támogatta.

Október 8-án az első és második osztály az Ákom-Bákom Bábcsoport zenés előadásában az Aranyszóló pintyőke című zenés mesét nézhették meg. A Benedek Elek meséje nyomán készült feldolgozásban a legkisebb királyfi egy gebén indul el, hogy apjának megszerezze a fiatalság és a halál vizét, valamint az aranyszóló pintyőkét. Útja során találkozott Tündérszép Ilonával...

Lakóhelyünk környéke „meseszép”, gondolja velem együtt sok itt élő. Így a könyvtári napok zárásaként október 9-én, „Irány a természet!” felhívással a közelünkben lévő, kedvelt kirándulóhelyeket keresték fel a túrára vállalkozók.: Zajnát-tető, Meszes-hegy. Szép, tartalmas, élménydús programokon vehettek részt ismét az érdeklődők az Országos Könyvtári Napok perbáli programjain.

Köszönet érte a szervezőknek, támogatóknak!

**Bakai Anikó könyvtáros tanár**

### Örökös Boldog Iskola, boldogságprogram Októberi témánk: Az optimizmus gyakorlása

Októberben az optimizmus, a pozitív szemlélet erősítése volt a hónap témája. Évek óta alkalmazom óráimon a Boldogságprogramot. Valamennyi általam tanított osztályban az etika órák keretében tudom a legjobban kihasználni a Boldogságprogram által kínált lehetőségeket. Előző osztályommal, felső tagozaton az



## KIS-FORRÁS NÉMET NEMZETISÉGI ÁLTALÁNOS ISKOLA

2074 Perbál, Hősök tere 2.  
www.iskolaperbal.hu  
Tel/Fax: 26/370-036  
E-mail: iskolaigazgato@perbal.hu  
OM: 032448

osztályfőnöki órákon nagy segítséget nyújtott a különféle témák színes, korosztályhoz igazított feldolgozása.

Az idén a Nekeresd térképen című mesét dolgoztuk fel az alsó tagozatos gyerekekkel. A 2. osztályban dramatizáltuk, eljátszottuk, hogy mit tennénk Szomorúfalva és mit tennénk Örömfalva lakóiként. A többi osztályban rajzoltunk, barkácsoltunk: meseillusztrációt, illetve varázsszemüveget rajzoltak a gyerekek. A mese segítségével próbáltam tudatosítani, hogy egy problémát megoldandó feladatként is érzékelhetnek. Nagyon fontosnak tartom, hogy az optimista gondolkodást minél korábban, már alsó tagozaton megismerjék a gyerekek. Egyfajta látásmódot, a jó dolgok meglátását, pozitív szemléletet tapasztalhatnak meg a téma segítségével.

**Payer Ferencné**

### Az aradi vértanúkra emlékeztünk

Idén is megemlékeztünk iskolánkban az 1848-49-es szabadságharc tizenhárom aradi vértanújáról. Az iskolarádiós megemlékező műsorban Bokor Szilvia, Nagy Dorottya, Fekete Mihály és Ványi Bence 7. osztályos tanulók működtek közre.

Október 6. a magyar nemzet gyásznapja. Az aradi vértanúk mártírhalála azóta jelképpé vált. Annak a küzdelemnek és áldozatvállalásnak a szimbólumává váltak ők, amelyet a magyar nép évszázadokon át folytatott a nemzeti függetlensége megteremtéséért.

Őszi napnak mosolygása,  
Őszi rózsa hervadása,  
Őszi szélnek bús keserve  
Egy-egy könny a szentelt helyre,  
Hol megváltott – hősi áron –  
Becsületet, dicsőséget  
Az aradi tizenhárom.

**Záhonyi Zsuzsanna**

### Állatok Világnapja, Világ Legnagyobb Tanórája

2021.10.04-08.

Idén október első hetében került sor a két fontos témát feldolgozó projekthét megvalósítására, melynek elsődleges célja az Állatok Világnapjáról való megemlékezés és a hozzájuk kapcsolódó feladatok elvégzése.

A projekthetet október 4-én nyitottuk meg egy közös ünnepléssel. Az állatok iránti szeretet és védelmük iránti elkötelezettség áthatotta a hét munkáját, szellemiségét.

A projekthét során minden osztály interaktív óra keretei között szerezhettek új információkat az állatok védelméről. Az alsó tagozatos diákok számos érdekes feladaton keresztül ismerkedtek meg Ausztrália csodálatos és érdekes állatvilágával. A technika, osztályfőnöki, rajz, valamint környezetismeret órák keretei között sok kreatív ötlet valósult meg. Az órák lehetőséget adtak a diákoknak kreativitásuk kibontakoztatására, rengeteg szép és fantáziadús produktum született. Kupakokból kreatív állatkák készültek a technika órákon, rajz órán csodás alkotások. A felső tagozatos diákok online vetélkedőn vehettek részt, ahol rájuk szabott, érdekes feladatok megoldásával bizonyíthatták tudásukat és a csapatszellem erejét. A tanulók nagyon pozitívan nyilatkoztak a vetélkedővel kapcsolatban. A projekthét zárónapján egy közös kiránduláson vettünk részt. Ahogyan az előző tanévben, idén is a projekthéttel párhuzamosan valósítottuk meg a Világ Legnagyobb Tanóráját, röviden csak VLT-t. A Világ Legnagyobb Tanórája minden év októberében felhívja a figyelmet



## KIS-FORRÁS NÉMET NEMZETISÉGI ÁLTALÁNOS ISKOLA

2074 Perbál, Hősök tere 2.  
www.iskolaperbal.hu  
Tel/Fax: 26/370-036  
E-mail: iskolaigazgato@perbal.hu  
OM: 032448

a Földünket érintő globális problémákra. A témahét középpontjában ebben az évben a klímaváltozás állt, melyről érdekes videókat tekintettünk meg. Közös megbeszélések révén világítottunk rá a globális problémára, megoldásokat kerestünk a klímaváltozás következményeinek csökkentésére.

Úgy gondolom, hogy egy sikeresen megvalósult projekthez tudhatunk magunk mögött, ahol a tanulók környezettudatos szemlélete pozitívan változott; elkötelezettségük az állatok védelme és a természeti környezet megóvása iránt fokozódott. A környezeti nevelés és az egészségnevelés egész évben kiemelt feladat iskolánkban. A megvalósult nevelési feladataink, tevékenységeink közös érdemeink, ahogy pedagógus és gyerek szoros együttműködésben tevékenykedik, alkot, véleményt formál, aktívan cselekszik. Bízom benne, hogy az elkövetkezendő projektek is hasonlóan sikeresek lesznek.

**Katona Levente**

### Községi és iskolai megemlékezés nemzeti ünnepünk, október 23. tiszteletére

2021. október 22., péntek

A tavalyi évben a járványhelyzet az október 23-i megemlékezésre is rányomta bélyegét: A megemlékezés és az iskola ünnepi műsora tavaly Perbálon is elmaradt. Idén szerencsére ismét lehetőség volt a közös megemlékezésre. A Hősök terén ünnepi beszédet mondott Menczer Tamás, a Külgazdasági és Külügyminisztérium államtitkára. Az ünnepi beszéd és azt követő koszorúzás után a 7. osztályosok ünnepi műsort adtak a Községi Házban. A gyerekek hosszú felkészülés után nagy izgalommal és lelkesedéssel várták a megemlékezés napját. Versekkel, zenével és dramatikus jelenetekkel idézték fel az 1956-os eseményeket. A megemlékező műsor összeállítója és felkészítő tanára Osztroluczkiné Tóth Zita. Az énekkar nagyszerű előadással járult hozzá az ünnepi műsorhoz, vezetőjük Sáfárné Földi Mária. Köszönet Katona Levente tanár úrnak a hangosításért. Méltón emlékeztünk nemzeti ünnepünkre, az 1956-os forradalomra.

**Osztroluczkiné Tóth Zita**

### A Magyar Nyelv Napja

2021. november 13., szombat

A magyar nyelv napja a közfigyelmet igyekszik ráirányítani a magyar nép szellemi-kulturális öröksége és nemzeti identitása alapját jelentő magyar nyelvre. 2009 óta április 23-án ünnepeltük, 2011-től viszont november 13-án. (Wikipedia)

176 évvel ezelőtt a magyar országgyűlés ezen a napon tette a magyar nyelvet államnyelvvé. Éppen ezért 2011. szeptember 26-án az országgyűlés ezt a napot nyilvánította A magyar nyelv napjává. Azóta mind Magyarországon, mind pedig a határon túli területeken e napon méltatjuk a magyar nyelv napját.

“Vedd el a nemzet nyelvét, s a nemzet megszűnt az lenni, ami volt: nyom nélkül elenyészik, beleolvad, belehal az őt környező népek tengerébe.” (Tolnai Vilmos: Halhatatlan magyar nyelv)

“Csak anyanyelvemen lehetek igazán én. Ennek mélységes mélyéből buzognak föl az öntudatlan sikolyok, a versek. Itt megfeledkezem arról, hogy beszélek, írok.”

(Kosztolányi Dezső: Erős várunk a nyelv)

“Otthon vagy? Hol vagy ‘otthon’? Csak a nyelvben.

Minden más fonák, zavaros, homályos.

Mint egy barokk képen – arany keretben

Egy férfi -, idegen vagy és magános.

(Márai Sándor: Versciklus 1944-45)



## KIS-FORRÁS NÉMET NEMZETISÉGI ÁLTALÁNOS ISKOLA

2074 Perbál, Hősök tere 2.  
www.iskolaperbal.hu  
Tel/Fax: 26/370-036  
E-mail: iskolaigazgato@perbal.hu  
OM: 032448

“A mesebeli árva gyermek a magyar nyelv. Még az ág is húzza. Pedig gyönyörű tartományai vannak. A legszebb országban húzódnak folyamai. A vadmadarak, csillagos égboltozat alatt lakó pásztorok és rajongó költők vigyáztak ez árva gyermek lépéseire, amíg jártani tanult. Néha eldugdosták, mint a bujdosó kurucot vagy honvédet. Szőlőhegyek borházaiban, kollégiumok üres padlásain, a bedőlt pusztai kutak felett szárnyaló szél zúgásában élt.” (Krúdy Gyula: Felhő)

“... ami most csupa lustaságból, hebehurgyaságból s a magyar nyelvérzék ide s tova tökéletes kihalásából történik, az rettenetes.” (Arany János, Visszatekintés, Szépirodalmi Figyelő, 1861)

“... Megannyi rossz szó honosodik meg, s megannyi jó szó senyed el. Száz és száz magot kell elhintenünk, hogy egy-kettő gyökeret fogjon.” (Kosztolányi Dezső, Nyelv és lélek, 1971, Szépirodalmi Könyvkiadó, 183-184.)

Mit tehetünk egy iskolában az anyanyelvünkért?

Tegyük élővé nyelvünket az óráinkon, környezetünkben! A magyar nyelv napja ne csak egy legyen a diákok számára az úgynevezett kissé unalmas „megemlékezős napok” közül.

Intézményünkben élünk a mesék, az irodalmi művek nyelvi gazdagságával. Nyitunk a zene, például a népdalok felé, ezzel is megőrizve anyanyelvünk szép nyelvi fordulatait. Ezt követjük munkánk során, elsősorban a magyar órákon, műsorokon. Rendezünk helyi anyanyelvi, olvasási versenyeket, készítünk fel regionális, megyei és országos versenyekre, ahol tanulóink mindig szép eredménnyel vesznek részt.

**Bakai Anikó**

### **Márton-nap / Martinstag Perbálon**

2021. november 11. csütörtök

*„Durch die Straßen auf und nieder  
leuchten die Laternen wieder  
rote, gelbe, grüne, blaue,  
lieber Martin komm und schau!  
Wie die Blumen in dem Garten,  
blühn Laternen aller Arten:  
rote, gelbe, grüne, blaue,  
lieber Martin, komm und schau!  
Und wir gehen lange Strecken,  
mit Laternen an den Stecken:  
rote, gelbe, grüne, blaue,  
lieber Martin, komm und schau!” (Német népdal)*

Az idei tanévben Márton-napi projektet terveztünk a gyerekeknek mind az alsó, mind a felső tagozaton. Több óra és szakkör is a Márton-naphoz, Márton-napi szokásokhoz kötődött:

Matematika: Márton-napi szöveges feladatok;

Magyar: szövegfeldolgozások, nyelvtani, érdekes online feladatok, filmek, rejtvények;

Ének és német órák: színezők, dalok, versek;

Német népmesék: a magyarországi németek Márton-napi szokásai, ételei;

Rajz, technika óra: Márton-napi lámpás készítése;

Iskolarádió: magyar és német nyelvű Márton-napi dalok;

Iskolai étkezde: Márton-napi libaleves.

Előző héten meghirdettük Márton-napi lámpás szépségversenyünket, melyre 23 tanuló és egy óvodás szebbnél szebb, egyedi, ötletes pályaművel nevezett. A vonulás



## KIS-FORRÁS NÉMET NEMZETISÉGI ÁLTALÁNOS ISKOLA

2074 Perbál, Hősök tere 2.  
www.iskolaperbal.hu  
Tel/Fax: 26/370-036  
E-mail: iskolaigazgato@perbal.hu  
OM: 032448

napján az ebédlőben állítottuk ki a sorszámmal ellátott alkotásokat, s iskolánk valamennyi tanulója és pedagógusa leadta szavazatát a neki legjobban tetsző, sorszámmal ellátott lámpásra.

A helyezettek:

Alsó tagozat:

1. Kovács Luca
2. Csortán Gréta
3. Sáfár András

Felső tagozat:

1. Simon Dóra
2. Beck Benedek
3. Buchoffer Mária

A lámpás-szépségversenyezettjeit és résztvevőit Perbál Község Német Nemzetiségi Önkormányzata apró ajándékkal jutalmazta.

Az alsó tagozatos osztályok a rajz és technika órákon elkészítették egyedi osztálylámpásaikat, melyekkel felvonultunk az óvodásokkal és az érdeklődőkkel a község utcáin.

A vonulást az énekkar vezette, melynek tagjai már hetekkel előtte erre a napra készültek magyar és német nyelvű dalokkal. Az énekkar tagjai vezetőjük, Sáfárné Földi Mária felkészítésében a felvonulás végállomásán, az idén átadott PePiTa piactéren énekeltek a megjelenteknek.

Ezután az iskola és az óvoda szülői szervezete pogácsával és meleg teával kínálta a népes tömeget. A két intézmény standjain – melyet a Szurmay család bocsátott rendelkezésre – különféle Márton-napi portékák vásárlására volt lehetőségünk az iskola és az óvoda jótékonyági vására keretében. Köszönjük a szülők felajánlásait a vásárra.

Köszönet Mindenkinek, aki a nap sikeréhez, a gyerekek öröméhez valamilyen formában hozzájárult!

Köszönjük a Német Nemzetiségi Önkormányzat anyagi támogatását!

Köszönjük mindkét intézmény szülői szervezetének a szervezést, az előkészületet, a vásár lebonyolítását! Köszönjük hagyományteremtő munkájukat!

Köszönjük az óvodai-iskolai konyha dolgozóinak a finom pogácsát és a meleg teát!

Köszönjük az iskolai énekkarnak és vezetőjének a szép műsort, a vonulás koordinálását!

Köszönet a község önkormányzatának, hogy rendelkezésünkre bocsátotta a piacteret, köszönet a polgárőröknek, körzeti megbízottnak a menet biztonságának biztosításáért!

Köszönet a Bálvány Kft-nek, hogy a standokat rendelkezésünkre bocsájtotta!

**Bakai Anikó**

### **Der Weg – Ungarndeutsche Zeitreise társasjáték bemutató a magyarországi Németek Házában**

2021. október 20. szerda

„Ősszel, mikor a nappalok rövidebbé válnak és hűvösebb lesz az idő, a legjobb bent a meleg lakásban, egy jó társaságban, például társasjátékozni. A jó hangulat október 20-án garantált volt a Magyarországi Németek Házában, amikor a Zentrum-Programme im HdU rendezvénysorozat keretében bemutatásra került a Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Der Weg – Ungarndeutsche Zeitreise nevű társasjátéka.

A bemutató elsősorban a fővárosi és a Pest megyei német önkormányzatok tagjai számára került megrendezésre, de természetesen bárki részt vehetett rajta, aki ki szeretne volna próbálni a játékot. Így a legkülönbözőbb településekről érkeztek érdeklődők, köztük olyan is akadt, aki háromórás utat tett meg Debrecenből.





## KIS-FORRÁS NÉMET NEMZETISÉGI ÁLTALÁNOS ISKOLA

2074 Perbál, Hősök tere 2.  
www.iskolaperbal.hu  
Tel/Fax: 26/370-036  
E-mail: iskolaigazgato@perbal.hu  
OM: 032448

A rendezvény célja az volt, hogy az érdeklődők játékvezetői szemszögből ismerjék meg a játékot, hogy azt majd otthon, saját közösségüknek maguk is be tudják mutatni, illetve le tudják vezetni. Ez azért fontos, mert a játékhoz fontos egy játékvezető moderálása és iránymutatása.

A kvízkérdések izgalmas diskurzusokhoz vezethetnek népcsoportunk múltját, és jelenét vagy akár jövőjét illetően. Továbbá tapasztalatokat, élményeket, emlékeket és ismereteket is előhívhatnak bennünk. A kérdések többek között a betelepítésre, a szokásokra, a Németországba való elűzésre és a malenkij robotra való elhurcolásra vonatkoznak, ugyanakkor népcsoportunk jelenét is érintik (a kérdések közt felbukkannak magyarországi német szervezetekkel, médiával – mint például a Neue Zeitung, a VUK, a Landesrat, a Zentrum, az MNOÖ vagy az MNFK -, valamint közéleti szereplőkkel kapcsolatos kérdések is). A 4 évszak, memória, szókirakó és vaktérkép című külön-játékokba pedig a gyerekeket is be lehet vonni. A játék így nemcsak a magyarországi némettség jobb megismeréséhez, illetve megismertetéséhez szolgál jó kiindulópontként, hanem kellemes időtöltés és közösségépítő szereppel is bír egyben. A társasjáték jelenleg kizárólag német nemzetiségi önkormányzatok számára érhető el, de a visszajelzések arra engednek következtetni, hogy szélesebb körben is igény lenne rá.” Szöveg: (Zentrum.hu)

Bakai Anikó, a perbáli német nemzetiségi önkormányzat képviselőjében, Mayerné Aller Rita a Kis-forrás Német Nemzetiségi Általános Iskola képviselőjében részt vett a magyarországi németek időutazását bemutató előadáson.

„Átéltük az „időutazást”. S megkapta önkormányzatunk, iskolánk a mindezt bemutató (társas)játék egy példányát ingyenesen, mely a német népismereti oktatásanyagát gyarapítja iskolánkban.

Köszönjük a lehetőséget, köszönet az ajándékba kapott játékért, az együttlétért, az élményért! Valódi időutazás volt.”

**Bakai Anikó és Mayerné Aller Rita**

### **Boldogságóra a 3. osztályban – „Társas kapcsolatok” téma**

“Boldog és hálás vagyok azért, amim van.”

Iskolánkban működtetjük a „boldogságórát”. Minden hónapban egy osztály feldolgozza az adott hónap témáját. A 3. osztályban a „Társas kapcsolatok” témáról tartottunk foglalkozást. Az órát egy „Pacsizz körbe” játékkal kezdtük. Arra kértem a gyerekeket, hogy próbáljanak minden társuknak személyre szabott üdvözlést kitalálni. Beszéltünk a feladat előtt arról is, hogy a katolikus mise végén is köszöntjük egymást a templomban. Az órai üdvözlésként elhangzottak a „Béke veled!”, „Isten hozott!”, „Örülök, hogy látlak!” „Örülök, hogy meggyógyultál és itt vagy!”, „Szia!”, „Csál!”, „Hello!”, „Üdv!” köszönések.

A ráhangoló körbeszélgetésben megkérdeztem a gyerekektől, hogy mi jut eszükbe a „Társas kapcsolatok” kifejezésről. A válaszokban a barátság, osztály, közös játék kifejezések hangzottak el, majd a család. Ezután véletlenszerű, betűkártyás választással osztottam 6 csoportba a gyerekeket.

Elovestam nekik a munkafüzetben található, a témakörhöz kapcsolódó mesét, mely Pajtitusz királyfiról szól. Arról a királyfiról, aki a palotában élte életét szüleivel, Cimborabossal a királlyal és Barátnőszikével, a királyné édesanyjával. Nincsenek vele egykorú barátai és arra vágyik, hogy ő is járhasson iskolába, ahogy a többi gyermek is a királyságban. Három próba elé állítják, de az utolsó próba maga az, hogy elmegy egy napra az iskolába. Pajtitusz nagyon jól érezte magát, barátai lettek, „boldogan ragyogott az arca, mint a nap az égen”.





## KIS-FORRÁS NÉMET NEMZETISÉGI ÁLTALÁNOS ISKOLA

2074 Perbál, Hősök tere 2.  
www.iskolaperbal.hu  
Tel/Fax: 26/370-036  
E-mail: iskolaigazgato@perbal.hu  
OM: 032448

A mese meghallgatása után tartalomelemzéssel folytattuk a munkát. Kérdésekre, egyéni véleménynyilvánítással válaszoltak a gyerekek. A munkafüzet feladatai közül választottam egyéni és csoportmunkában végezhető feladatokat. Az egyéni feladatban szórejtvénnyel kezdtük, melynek megfejtése a barátság szó volt. Ez felkerült a táblára. Arra kértem a gyerekeket, hogy írják a feladat mellé azok neveit, akiről úgy érzik, hogy barátságban vannak. Örültem, mert mindenki írt fel az osztálytársai közül is valakit! Csoport feladattal folytattuk, szókeresővel: szociális, család, barát, óvoda, iskola szavakat kellett megtalálniuk. Kiemelten foglalkoztunk a szociális szóval. A szólás szófelhőben a „Madarat tolláról, embert barátjáról”, „Bajban ismerszik meg a barát”, „A jó barát drágább az aranyból” szólásokat kerestük meg. Jelentéstartalmukat szóban megbeszéltük.

Befejezésül, minden csoporttól azt kértem, hogy készítsenek el egy felhőtérképet, melyben a központi téma a „Barátság” kifejezés álljon, egyéni formátumban, egyéni kifejező eszközökkel, az ismérv csak a központi téma és a színesceruzás kivitelezés volt. Megnéztük a MINIMOZI témához kapcsolódó filmjét, az erősségközpontú oktatási programból (EKOP).

**Rintek Nóra Szvetlána**

### Projektfeladat – Környezetismeret, 3. osztály

Az őszi szünetet megelőző környezetismeret órán a lakóhelyünkről, a magyarországi településfajtákról tanultunk.

Miután részletesen kielemeztük a tananyagot, interaktív játékokkal és feladatokkal is megvizsgáltuk a Magyarországon előforduló tanya-, község-, és várostípusokat.

Örökös ökoiskolaként fontosnak tartjuk, hogy felhívjuk a gyerekek figyelmét környezetünk védelmére, a biológiai diverzitás megőrzésére. Ehhez elengedhetetlen a tudatos fogyasztói magatartásra nevelés, ezen belül pedig az újrahasznosítható anyagok felhasználási lehetőségeinek ismerete. Ennek tükrében egyéni projektfeladatot kaptak a gyerekek tőlem.

Ez pedig így szólt: „Építsetek, tervezetek a tanult településformákhoz hasonló várost, városrészt újrahasznosítható anyagokból, vagy otthon található játékaiból (LEGO, fakocka, egyéb anyagok.)!” Rendkívül kreatív, szép megoldások születtek. Gratulálok a gyerekeknek!

**Rintek Nóra Szvetlána**

### Advent 2021

„Csíp a hideg, fúj a szél,  
December van, itt a tél,  
A kályhákban tűz zenél,  
Hallgassuk meg, mit mesél...  
Minden Advent idején,  
Koszorúkon gyertyafényt,  
Szemek tükrén: Hit, s Remény,  
Gyémántként úgy látom én.  
Majd eljön a Szeretet,  
Örömet hoz, s ünnepet,  
Boldogok az emberek,  
Senki nem ejt könnyeket...  
Szív a szívhez jut közel,  
Szeret, örül, átölel,



## KIS-FORRÁS NÉMET NEMZETISÉGI ÁLTALÁNOS ISKOLA

2074 Perbál, Hősök tere 2.  
www.iskolaperbal.hu  
Tel/Fax: 26/370-036  
E-mail: iskolaigazgato@perbal.hu  
OM: 032448

*Béke lesz a világon,  
Mert érkezik karácsony...*

Az idei évben ismét a járványügyi helyzethez alkalmazkodva nyitottuk meg adventi várakozásunkat, együttlétünket. Az előző években még az ebédlőben gyűlhetett össze külön- külön az alsó és felső tagozat. Tavaly már csak két-két osztály ünnepelhetett egyszerre.

Az idei évben osztálykeretekben gyűjtjük meg gyertyáinkat. Éneklünk, zenét hallgatunk, mesét, verset, adventi történeteket olvasunk fel, sokat beszélgetünk, s nap, mint nap gyarapítjuk tantermeink dekorációit, elcsendesedünk. Várakozunk... Együtt... Több osztály nyitogatja a szülők által beküldött kis adventi meglepetéseket. Készítjük portékáinkat az adventi vásárra. Jó együtt lenni, ahogy Pilinszky János is leírta: „Advent a várakozás megszentelése. Rokona annak a gyönyörű gondolatnak, hogy meg kell tanulnunk vágyakozni az után, ami a miénk.” Ezt tesszük kis osztályközösségeinkben.

**Bakai Anikó**

### Meglepetés a Szülői Szervezettől

2021. november 29. hétfő

Ma reggel ez a kedves meglepetés várta a gyerekeket és a dolgozókat az iskola teraszán.

Köszönjük a Szülői Szervezetnek, hogy meghitté teszi az adventi várakozást.

Minden Szülőnek áldott adventi időszakot kívánunk!

**Az iskola tanulói és dolgozói**

### Találkozó a Tehetséges Kis-forrás diákokkal

Erdei István és felesége, Palotai Csilla meghívták a 11 tanulót egy beszélgetésre és egy ebédre, akik a támogatásuk által, az alapítványi pályázaton elnyert „Tehetséges Kis-forrás Diák” címben és tehetségük kibontakoztatásához szükséges tárgyjutalomban részesültek. A találkozón a gyerekek beszámoltak élményeiről, eredményeiről, melyeket a pályázat óta elértek. Megmutatták rajzaikat, meséltek az örömeikről. Nagyon jól éreztük magunkat. A gyerekek nagyon örültek a kedves meghívásnak és a figyelemnek, figyelmességnek, hogy érdeklődtek róluk, hogy figyeltek rájuk. Tele voltak izgalommal és nagyon ügyesen, örömmel meséltek, büszke voltam rájuk.

Nagyon köszönjük Istvánnak és Csillának a kellemes hangulatú találkozót, és hogy figyelemmel kísérik tehetséges tanulóink fejlődését. Nagyon köszönjük a kedves meghívást, a finom ebédet, a finom meglepi desszertet és a beszélgetést.

**Bors Andrea intézményvezető**

### A Mikulás látogatása iskolánkban

2021. december 6-án egy év kihagyás után ismét ellátogatott a Kis-forrás Német Nemzetiségi Általános Iskolába a Mikulás. A gyerekek legnagyobb öröme, nemcsak ajándékokat, hanem igazi hóesést is hozott magával, így a tanórák alatt az osztályok ablakából lehetett gyönyörködni a hófedte tájban, a szünetekben pedig lehetőség nyílt hóember építésre is.

A délelőtti folyamán a Mikulás ellátogatott minden osztályba, ahol a diákok izgatottan és nagy örömmel várták. A gyerekek szinte minden osztályban készültek énekekkel, sőt volt olyan osztály is, ahol kisebb műsorral fogadták a hozzájuk betérő piros kabátos, nagyszakállú Mikulást. Nagy öröm volt a gitár és citera szóló meghallgatása, valamint a Mikulásnak készült gyönyörű rajzok megtekintése is, hiszen ez is azt mutatja, hogy mennyi tehetséges gyerek jár iskolánkba. A Mikulás sok csomagot



## KIS-FORRÁS NÉMET NEMZETISÉGI ÁLTALÁNOS ISKOLA

2074 Perbál, Hősök tere 2.  
www.iskolaperbal.hu  
Tel/Fax: 26/370-036  
E-mail: iskolaigazgato@perbal.hu  
OM: 032448

oszthatott ki a gyerekek között, amivel szintén jókedvet és mosolyt csalt valamennyi diák arcára.

Remélhetőleg jövőre már az új iskola épületében fogadhatjuk a messzi északról érkező Mikulást, akit akkor talán krampuszai is elkísérnek majd. Köszönjük a szülőknek, hogy segítették a Mikulást az ajándékok beszerzésében.

**Lindmayer Anna**

### **„Perbálért” támogatás**

Nagy örömünkre a Kis-forrás Német Nemzetiségi Általános Iskola Erdei Istvántól és feleségétől újabb támogatási felajánlást kapott, ami alapján az iskola pályázatot hirdetett az iskola tanulói, tanulócsoportjai részére. A pályázat célja Perbál településhez, a perbáli közösséghez való kötődés erősítése volt.

Négy nagyon színvonalas, kidolgozott és ötletes pályázat érkezett be, melyek közül kettő bizonyult megvalósíthatónak a közeljövőben: a 2. osztályosok gyógy- és fűszernövény kertje, valamint az öko-szakkör vállalása, miszerint a gyerekek mérik a település élővizeinek tisztaságát, megtisztítják a patakok környékét és népszerűsítik a lakosság körében a víz fontosságát. Az ehhez szükséges eszközöket a csoportok megkapták, illetve jutalomként tavasszal a 2. osztály a Fűvészkertbe, az öko-szakkör pedig a Fényes Tanösvényhez látogat majd el. Ehhez anyagilag az Önkormányzat is hozzájárult: a burgwaldi Peter Schlichterle úr adományát Varga László polgármester úr az iskolának ajánlotta fel.

A másik két pályázat megvalósítása jelenleg még technikai akadályokba ütközik, amit Varga László polgármester úr ismertetett a gyerekekkel, megdicsérve őket, hogy milyen tudatosan gondolkodnak. Az 5. osztályosok Perbál nevezetességeinek bemutatására egy tanösvényt terveztek, a 6. osztályosok a Perbálra bevezető három út mellé három nyelvű üdvözlő táblák állítására pályáztak. Ezeket az ötleteket Perbál Község Önkormányzata felhasználja a Településrendezési Tervvel összhangban, és reményeink szerint hamarosan ezek az ötletek is megvalósulhatnak.

A díjátadóra 2021. december 07-én, kedden került sor az iskola tornatermében. Bors Andrea igazgatónő nyitotta meg az ünnepséget, majd Erdei István mondta el gondolatait és adta át a díjakat, végül pedig Varga László polgármester úr dicsérő szavaival zárult a program.

Köszönjük Erdei Istvánnak és Erdeiné Palotai Csillának az önzetlen támogatást, valamint Varga László polgármester úrnak a német adomány felajánlását és az erkölcsi támogatást.

**Bors Andrea intézményvezető**

### **A dohányzás káros hatásai témahét**

2021. november 29. hétfő

A dohányzás káros hatásairól témahetet tartottunk iskolánkban 2021. november 29. és december 3. között. Az intézményvezető, a helyettese és a pedagógus kollégák is fontos feladatnak tartják a prevenciót, ezért mindannyian támogattuk a dohányzás káros hatásairól szóló témahét lebonyolítását.

A témahét hosszútávú céljaként a következőket fogalmaztuk meg: Az egyik legfontosabb cél, hogy olyan véleményformáló élmények ériék a gyermekeket, amelyek hatására minél kevesebben próbálják majd ki a későbbiekben a cigarettázást, illetve, hogy ne szokjanak rá a dohányzásra.

A célok a következőképpen valósultak meg:

A témahét első napján az 5., a 7. és 8. évfolyamos tanulók figyelemfelhívó plakátokat készítettek, a 6. évfolyam tanulói online feladatot kaptak a digitális oktatás során. A keddi napon az alsó tagozatos tanulók keresték arra a választ, hogy miért is



## KIS-FORRÁS NÉMET NEMZETISÉGI ÁLTALÁNOS ISKOLA

2074 Perbál, Hősök tere 2.  
www.iskolaperbal.hu  
Tel/Fax: 26/370-036  
E-mail: iskolaigazgato@perbal.hu  
OM: 032448

dohányoznak a felnőttek. Mesékkel, tartalmas és lényegretörő oktatófilmek segítségével ismerkedtek meg a cigarettázás egészségre káros folyamataival. A szerdai program délutáni tanulószobás foglalkozásokon valósult meg. A nap témája a légzés szervrendszere és annak ártalmi voltai. Első körben a diákok egy érdekes kísérlet során győződhetnek meg a dohányfüstben keletkező káros égéstermékek jelenlétéről. Mindenki számára megdöbbentő volt a látvány, hogy mennyi kátrány is keletkezik egyetlen cigaretta elégetésével. Utána a diákok megnézhatték a kísérletet az interneten, ahol már 30 doboz cigaretta elégetésével szemléltették a felhalmozódó égéstermékeket. A csütörtöki nap folyamán a tanulók informatika órán prezentációkat készítettek a dohányzással kapcsolatosan, valamint megismerkedtek a „Ciki a cigi!” digitális oktatóprogrammal, mely nagyban segítette a tanulók tudásszerző kompetenciáinak erősítését. A honlap megismerése után a tanulók egy quiz feladattal ellenőrizhették tudásukat. Pénteken digitális képregényt terveztünk, szerkesztettünk „Egy cigi élete” címmel.

Visszatekintve a hét programjaira, feladataira, kihívásaira elmondhatjuk, hogy iskolánkban egy jól szervezett, kreatív dohányzásellenes hetet tartottunk, ami hozzájárult gyermekeink egészséges fejlődéséhez, szemléleti változásaihoz. A sikeres projekthez minden tanévben megismételjük. Köszönjük a vezetőség és a pedagógus kollégák maximális támogatását, lelkesedését.

**A témahetet készítette és lebonyolította: Katona Levente**

### **„Válts egy csokit mosolyra!” karácsonyi jótékonysági felhívás**

Az Ágota alapítvány célkitűzése, hogy segítse azokat a gyerekeket, akik szülők, család nélkül maradtak. Iskolánk tanulói csatlakoztak felhívásukhoz. Egy-egy tábla csokoládéval, édességgel az állami gondozásban élő gyermekeknek szeretnénk örömet szerezni, mosolyt csalni az arcukra az ünnepek alatt. Ismét sok felajánlás érkezett tanulóinktól és családjaiktól, melyeket nagyon köszönünk minden adakozónak! Az édességek dobozba kerültek, melyek elszállításáról az iskola gondoskodott.

**Az iskola nevelőtestülete**

### **„Mosolymanók” jótékonysági akció iskolánkban**

Iskolánk tanulói az idei évben is lelkesen gyűjtöttek nehezebb körülmények között élő gyerekeknek. Alig használt, jó állapotú játékaikat, könyveiket dobozolták, csomagolták, ünnepi díszbe öltöztették. Megjelölték, milyen nemű és korú társaiknak küldik. Apró jókívánságok is kerültek a csomagokba, melyeket a Máltai Szeretet Szolgálat fog elosztani. Köszönjük az önzetlenül, jó szívvél küldött sok ajándékot!

**Az iskola nevelőtestülete**

### **Falukarácsony és karácsonyi vásár az iskola javára**

2021. december 11. szombat

Községünk hagyományos falukarácsony rendezvényére az idén 2021. december 11-én, szombaton került sor. A délelőtti rendhagyó tanítási nap után a szülői szervezet tagjai és iskolánk pedagógusai berendezték standunkat a nemrég átadott PePiTa (Perbáli Piac és Találkahely) téren. Közben kitelepült a Mézeskalács Óvoda, valamint néhány helyi és környékbeli kézműves és termelő is. A szülők és az intézményünk tanulói, pedagógusai által készített, felajánlott portékákat sokan megvásárolták.

Közben készült a finom forró tea, a felnőtteknek a forralt bor, s mivel az időjárás hidegre fordult, mindkettő nagyon népszerű volt, hamar el is fogyott.

A tér közepén felállított színpadon megnéztük az óvoda középső csoportjának Luca-napi műsorát is. 17.00 órakor pedig felgyulladtak a hatalmas karácsonyfa ünnepi fényei. S hogy a hangulat még forróbb legyen, arról a Lux Mithras tűzsonglőr csapat



## KIS-FORRÁS NÉMET NEMZETISÉGI ÁLTALÁNOS ISKOLA

2074 Perbál, Hősök tere 2.  
www.iskolaperbal.hu  
Tel/Fax: 26/370-036  
E-mail: iskolaigazgato@perbal.hu  
OM: 032448

gondoskodott nagy sikerrel. A vásár után megmaradt ajándéktárgyak is gazdára találtak az iskolai vásáron a következő hét elején.

Köszönjük Szurmay Gábornak, hogy rendelkezésünkre bocsájtott két standot az árusításhoz! Köszönjük Kúti Mária, Tankovics Anita, az önkormányzat dolgozóit, valamint az iskola Szülői Szervezetének segítségét!

Köszönet minden felajánlásért, beküldött ajándéktárgyért a szülőknek, gyerekeknek és iskolánk pedagógusainak!

**Bakai Anikó**

### A magyarországi németek elhurcolásának emléknapja

2022. január 19. szerda

Közvetlenül a második világháború lezárását követően, a kollektív bűnösség elve alapján Magyarország területéről 1946. január 19. és 1948. június 30. között megközelítőleg 200-220 ezer német nemzetiségű embert telepítettek ki Németországba.

A fentebbi eseménysorozatra emlékezve jelölte ki a Magyar Országgyűlés 2012. december 10-én január 19-t a magyarországi németek elhurcolásának emléknapjává. A dátum szimbolikus: 1946-ban e napon hagyta el Magyarországot – egész pontosan Budaörsöt – az első vonatszerelvény, amely az elűdözött német nemzetiségű lakosokat szállította Németországba.

Mi a mai napon tehát azokra emlékezünk, akik német nemzetiségük és anyanyelvük miatt a II. világháború vége felé és utána sokat szenvedtek: megfosztották őket személyes szabadságuktól, elkobozták a vagyonukat és el kellett hagyniuk hazájukat. Emlékezzünk az 1946 áprilisában elűzött perbáli lakosokra is!

*„Bölcsőben ringattak – batyúval kidobtak!”*

*Gott segne tausendmal dich Ungarnland!*

*Du Heldenwall der Christenheit.*

*Mit deutschem Herzen, treuer Schwabenhand*

*Steh'n fest zu dir wir alle Zeit.*

*Isten áldjon ezerszer is Magyar Hon!*

*Kereszténység hősi védőfoka.*

*Sváb-hűség, s amit a német szíve mond:*

*mindig együtt, ez igaz szava.”*

(Forrás: <https://www.ogyk.hu/hu/blog/posts/a-magyarorszag-i-nemetek-elhurcolasának-emleknapja>, <https://www.kvi-pecs.hu/hu/node/703> )

**Bakai Anikó**

### Karácsonyi együttlét osztálykeretben

2021. december 21. kedd

Az idei karácsonyi együttlétünk a szokásos közös, a Közösségi Házban megrendezésre kerülő karácsonyi műsor helyett osztálykeretben telt. Így írtak erről az osztályfőnökök:

1. osztály

A szünet előtti utolsó napon az elsősök napja igen vidáman telt. Az otthonról hozott játékokkal játszottak, rajzoltak. Közben a reggeli is ünnepi volt, hiszen még a sajt is karácsonyfa alakúra volt vágva. Énekeltek, beszélgettek és a nap végén még filmet is néztek: a Szaffit. Így telt el ez a szép nap.

**Csátiné Varga Mónika**





## KIS-FORRÁS NÉMET NEMZETISÉGI ÁLTALÁNOS ISKOLA

2074 Perbál, Hősök tere 2.  
www.iskolaperbal.hu  
Tel/Fax: 26/370-036  
E-mail: iskolaigazgato@perbal.hu  
OM: 032448

### 2. osztály

A második osztály az adventi időszakban napi szinten készült a karácsonyra. Adventi „ablak” kinyitása, apró ajándékok, jótékonysági gyűjtés, készülődés a falukarácsonyra. Az utolsó héten a gyerekek kívánságára megnéztük együtt a „Reszkesettek, betörők!” című

filmet.

Az utolsó napon az adventi koszorú gyertyáinak meggyújtása után egy szép karácsonyi történetet olvastam fel az osztálynak. Zenét hallgattunk, sokat beszélgettünk. Leszedtük az általunk mézeskaláccsal és pattogatott kukoricával feldíszített iskolai karácsonyfát, eszegettünk díszreiből. Megkaptuk a polgármesteri hivatal karácsonyi ajándékát, aminek nagyon örültünk. Társasjátékoztunk, memoryztunk, építőkockáztunk, élveztük a tanulás nélküli együttlétet. Becsomagoltuk az általunk sült és feldíszített mézeskalácsot, mely a családi karácsonyfa alá került. Örömteli, gondtalan, szép nap volt a szünet előtti utolsó napunk, meghitt napot töltöttünk együtt.

**Bakai Anikó**

### 3. osztály

Kis műsorral leptük meg magunkat. Énekeltünk, verset mondtunk magyarul és németül, gitároztak. Adventi mesét olvastam és megkapták az adventi ajándékot is. Társasjátékot hozhattak. Örömmel játszottunk mi is Szvetivel. Jól sikerült ez a délelőtt.

**Mayerné Aller Rita**

### 4. osztály

Az utolsó tanítási napon ajándékozták meg egymást a 4. osztály tanulói a decemberi húzás alapján. Ebben az évben sikerült az, hogy titokban maradt, ki kit ajándékoz meg, ezért még nagyobb izgalommal várták a gyerekek az eseményt. Az ajándékozást Benedek Bulcsú kezdte és ezután a megajándékozott folytatta. Az ajándékbontás után az osztály átvette a szülőktől kapott közös ajándékot, egy mozilátogatást, majd jóízűen elfogyasztottuk a Holes Csilla és Benedek Mónika által készített gofrikat. Azt hiszem, emlékezetes marad ez a nap mindannyiunknak.

**Czakó Péter**

### 5. osztály

Az ötödikesek népi hagyományok szerint kántáltak, karácsonyi dalokat énekeltek. Megajándékozták egymást („angyalkázás”), süteményeztek, üdítöztek, beszélgettek, vidáman játszottak a délelőtt folyamán.

**Homoki Béla**

### 6. osztály

Az adventi időszak alatt angyalkáztunk, jócselekedeteket gyűjtöttünk minden nap, a termünket feldíszítettük matricákkal, égősorral, ablakdíszsel, karácsonyfával, girlanddal, osztályfőnöki órákon meggyújtottuk az adventi koszorúkat és egy kis műsorral készült alkalmanként más és más gyerek. Németórákon a karácsony, advent témakörrel foglalkoztunk, feladatlapokat oldottunk meg, szavakat, kifejezéseket gyűjtöttünk, játszottunk. Így hangolódott osztályunk az ünnepre. Végre eljött a nagy nap. Nagyon szép délelőttel zártuk december utolsó tanítási napját. Meggyújtottuk az adventi koszorún a negyedik gyertyát, közben énekeltünk, citeráztam hozzá, majd egy karácsonyi történetet olvastam fel a szeretetről. Ezután nagy boldogságban átrendeztük az osztályt. Többen hoztak édességet, üdítőt. DJ-sarkot, büféasztalt alakítottunk ki. Társasjáték, kártyaparti kezdődött, ezalatt karácsonyi zenét szolgáltatnak zenészeink. Majd meglepetésként forró csokit kapott osztályunk Bárányné Herényi Mónika jóvoltából, amit nagyon köszönünk! 4 gyerek átment hozzá





## KIS-FORRÁS NÉMET NEMZETISÉGI ÁLTALÁNOS ISKOLA

2074 Perbál, Hősök tere 2.  
www.iskolaperbal.hu  
Tel/Fax: 26/370-036  
E-mail: iskolaigazgato@perbal.hu  
OM: 032448

az ebédlőbe előkészíteni a forró csokikat. A gyerekek nagyon örültek neki. Ezután körbe ültünk és a várva várt ajándékozás következett. Nagyon ötletes, megható versek, leírások születtek és a gyerekek örültek a kapott ajándékoknak. Ezt követte az én ajándékom az osztálynak: egy szemetes lapát, leckefüzet és irodaszerek – ez mindig kifogyóban van. A lapátunk pedig összetört. A gyerekeknek ez is nagyon tetszett, valamint az apróságok: szaloncukor, karácsonyi nyalóka, szaloncukor, dísz és kézmelegítő. A fiúk csillag, a lányok smiley alakút kaptak tőlem. Ez is nagy sikert aratott. Utána kibontottuk a két nagyobb csomagot, amikben Activity és Gazdálkodj okosan volt. Ezt vette nekünk osztálypénzből Szentirmay Anna. Köszönjük Panninak a beszerzést, a szülőknek pedig az ajándékhoz való hozzájárulást! A napot karaoke partival és táncos lányaink karácsonyi táncával zártuk. Szép és tartalmas, élménydús délelőtt volt – szerintem mindannyiunk számára.

**Sáfárné Földi Mária**

### 7. osztály

A 7. osztályos tanulók nagyon jól érezték magukat az év utolsó iskolai napján. Az első óra közös játékkal kezdődött. A második órában megajándékoztuk egymást, jó volt adni és kapni is. Sokat beszélgettünk és jókat nevtünk, tartalmasan teltek az órák. Jutott idő zenehallgatásra, táncra. Jó volt kicsit együtt lenni, kikapcsolódni, egymásra figyelni.

**Katona Levente**

### 8. osztály

A nyolcadikosok karácsonykor megajándékozták egymást, majd elfogyasztották a magukkal hozott aprósüteményeket és üdítőket. Közben beszélgettek, zenét hallgattak és karaokéztak.

**Makainé Kovács Judit**

### **Pályázati beszámoló: A német nemzetiségi hagyományőrző programok rendezéséhez a tárgyi feltételek biztosítása Perbálon**

*Tornatermi védőszőnyeg, táncpadló beszerzése*

*Pályázati azonosító: NBER-KP-1-2021/1-000415*

*A pályázat kiírója: Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.*

*Pályázati cél megvalósulása*

A perbáli Kis-forrás Német Nemzetiségi Általános Iskola német nemzetiségi nyelvoktató intézmény. Az iskola nagy hangsúlyt fektet a német nemzetiségi hagyományok ápolására és a német idegen nyelvi kompetencia fejlesztésére. Perbál Község Német Nemzetiségi Önkormányzata támogatja az iskola német nemzetiségi hagyományőrző rendezvényeit, a nemzetiségi programjait, versenyeit, megemlékezéseit, a diákcserét, a német focibajnokságot. Részt vesznek az iskola nemzetiségi programjain. Az iskola műsorokat szervez a német nemzetiségi önkormányzat által szervezett nemzetiségi megemlékezéseken, rendezvényeken. Az együttműködés fő területe a település német partnerkapcsolata és a hagyományőrző programok.

Az iskola nem rendelkezik közösségi térrel, nehézséget okoz a nemzetiségi hagyományőrző programok, rendezvények, versenyek lebonyolítása, mert ehhez nincs megfelelő méretű közösségi terünk, így az iskola nem tud széleskörű rendezvényeket lebonyolítani, sokszor a szülőket emiatt nem tudjuk bevonni az eseményekbe, programokba. Ezért jelentett különösen nagy örömet az iskola számára a Német Nemzetiségi Önkormányzat sikeres pályázata által az iskola tornatermébe vásárolt táncpadló, mely által közösségi rendezvények lebonyolítása vált lehetővé.



## KIS-FORRÁS NÉMET NEMZETISÉGI ÁLTALÁNOS ISKOLA

2074 Perbál, Hősök tere 2.  
www.iskolaperbal.hu  
Tel/Fax: 26/370-036  
E-mail: iskolaigazgato@perbal.hu  
OM: 032448

A tárgyi feltételek javítása által lehetőségünk nyílt az iskola tornatermében megrendezni a rendezvényeket, eseményeket, ehhez szükségünk volt a tornatermi padlóvédő szőnyegre, táncpadlóra.

A pályázati cél megvalósulása által az iskola és a Perbáli Német Nemzetiségi Önkormányzat német nemzetiségi hagyományörző programjainak helyszíne lesz az iskola tornaterme, a táncpadló által már alkalmas a tornaterem a közösségi rendezvények helyszínének.

A rendezvények lebonyolításához és a tornatermi parketta megóvásához a táncpadlót tekercsekben tudjuk tárolni és iskolai, települési, sőt kistérségi nemzetiségi és egyéb rendezvényekhez tudjuk használni.

2022-ben több olyan rendezvényt is tervezünk, melyekhez a tornaterem fog helyszínt adni, mely a védő táncpadló által alkalmas helyszín lesz pl. a diákcsere program lebonyolításához, az iskolai vagy a nemzetiségi farsang lebonyolításához. A település német partnerkapcsolatának 25. évfordulójának rendezvényeit, illetve a vendégek elszállásolását is a tornaterembe tervezzük.

Kiemelt fontosságú ez a cél és kiemelt jelentőségű a helyszín, hiszen iskolánk német nemzetiségi nyelvoktató iskola és aktívan részt vesz a település és a német nemzetiségi önkormányzat németországi partnerkapcsolatában és a nemzetiségi hagyományörző programokon. A tornaterem, mint helyszín lehetővé teszi, hogy a szülők, a lakosság is részt vegyenek a programokon, a nemzetiségi hagyományok fenntartásában, ápolásában.

Indoklás:

Az iskolában 1990 óta német nemzetiségi nyelvoktató program szerint tanítjuk a német nyelvet és ápoljuk a nemzetiségi hagyományokat. Számos iskolai és községi, nemzetiségi önkormányzati eseményen, ünnepségen lépnek fel diákjaink német nyelvű műsorokkal, táncokkal, dalokkal, színdarabokkal.

Perbál község 1997-ben alapította a partnerkapcsolatát a németországi Burgwald településsel. Burgwald településen sok egykori perbáli kitelepített vagy azok leszármazottjai élnek. Az öt településből álló Burgwald község aktív partnerkapcsolatot ápol a településsel, a német nemzetiségi önkormányzattal és a Kis-forrás Német Nemzetiségi Általános Iskolával.

Az iskola a kezdetektől fogva részt vesz a partnerkapcsolatban. A település és a testvértelepülés lakosság kapcsolatának erősítése, a közös élmények, a testvértelepülések megismerése, a személyes kapcsolatok kiépítésének lehetősége az alapja annak, hogy a két település közötti baráti kapcsolatok erősödjenek. A pedagógusok szerepet vállalnak hivatalos tolmácsolásokban, rendezvények előkészítésében, szervezésében. A tantestület és a szülők segítenek a programok, feladatok megvalósításában. Iskolánk Nefelejcs kórusa, a színjátszó csoport és a svábtánc csoport is szerepelt több alkalommal partnerkapcsolati rendezvényeken, évfordulókon mindkét településen.

A tornateremhez kötődő német nemzetiségi programok:

1. Iskolai és községi nemzetiségi programok fő helyszíne

Iskolánk nemzetiségi és egyéb programok megvalósításához fontos helyszín lesz a jövőben a tornaterem. Ilyen rendezvények:

– Nemzetiségi és iskolai farsang

A Perbáli Német Nemzetiségi Önkormányzat által szervezett német nemzetiségi farsangon fellép az iskola svábtánc csoportja, a Nefelejcs kórus, a német színjátszó csoport. más településekről vendégül látunk svábtánc csoportokat, pl. Budajenő,



## KIS-FORRÁS NÉMET NEMZETISÉGI ÁLTALÁNOS ISKOLA

2074 Perbál, Hősök tere 2.  
www.iskolaperbal.hu  
Tel/Fax: 26/370-036  
E-mail: iskolaigazgato@perbal.hu  
OM: 032448

Budakeszi, Zsámbék. A nemzetiségi farsangon fellép a település nemzetiségi zenekara, a Dicke Schwäne zenekar is. Az iskolai farsangon fellép a svábtánc csoport és minden osztály szerepel közösségi tánccal.

– Német nemzetiségi versenyek

Az iskolai német nemzetiségi versmondó és német nemzetiségi ének verseny lebonyolításának helyszínéül szolgálhat a tornaterem, ha megfelelően tudjuk biztosítani a helyszínt, ehhez szükségünk lenne padlóvédő szőnyegre, hogy székekkel is be tudjuk rendezni a termet és a szülők, külső vendégek, nézők is részt vehessenek a programon, bemutatón.

– Az iskola ünnepein, rendezvényein mindig elhangzik német nyelvű műsor is. A Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselői részt vesznek ezeken a rendezvényeken, ünnepeken, a versenyeken zsűriznek, a nemzetiségi programok megrendezését támogatják.

– Iskolai svábtánc csoport bemutatója

Az iskolai svábtánc csoport a tornateremben tartja próbáit. Bemutatót, előadást tudna tartani tanév végén, melyen a tanult táncokat mutatnák be a szülőknek, lakosságnak, zárásként táncházat tarthatnánk. A svábtánc csoporttal németországi fellépésre is készülünk. A tánccsoport részt szokott venni a kitelepítési megemlékezésen és egyéb iskolai, települési rendezvényeken.

– Iskolánk szívesen adna helyszínt kistérségi nemzetiségi rendezvényhez (pl. nemzetiségi versmondó verseny). A tornatermi védőszőnyeg által megnyílnának a lehetőségeink a nemzetiségi pedagógiai, oktató, és hagyományőrző szakmai munkánkhoz.

2. A tornatermi védőszőnyeg szerepe a német partnerkapcsolati programok lebonyolításában:

– Német Diákcsere Program: 2010. májusában elindult a diákcsereprogram a frankenbergi Burgwald iskolával, mely eredményesen működik. A gyerekek egy héten át a frankenbergi iskolába járnak, miközben a partnerközségünkben élő családoknál laknak. A következő évben a német diákok látogatnak el Perbálra egy hétre. A Német Diákcsere Program széles körű együttműködésre, diákok és szülők által szervezett eseményekre épülő projekt, mely nemcsak az utazó és a cserediákokat fogadó tanulóknak, családoknak jelent fontos kapcsolódási pontot, hanem a Perbál és Burgwald között 23 éve fennálló partnerkapcsolat fontos része is, melynek megvalósítása sok partner közreműködésével és támogatásával válik lehetővé.

A diákcsere program a település német partnerkapcsolata által tud kiteljesedni, melynek továbbvitele szempontjából fontos cél a szülők, a fiatalok, a falu lakosságának bevonása a közösségi munkába.

A német diákcsere program jelentősége: A magyar diákok számára elsősorban a nyelvtanulás segítése, az idegen nyelvi kommunikációs készségük fejlesztése jelenti a legfőbb célt, a német iskola részéről egy másik ország kultúrájának megismerése a cél. Olyan német diákok is ellátogatnak hozzánk, akiknek vannak magyar gyökereik, nagyszüleik Perbálról származnak. Cél mindkét nemzet kultúrájának és környezetének megismerése, bemutatása, mely a kulturális műsorokban, a tanórákon és a kirándulásokon valósul meg. A diákcsere program által fejlődik a tanulóink beszéd-készsége. A szövegértési készségük, szókincsük gyarapodik, a német nyelv iránti tanulási kedv, motiváltság erősödik.



## KIS-FORRÁS NÉMET NEMZETISÉGI ÁLTALÁNOS ISKOLA

2074 Perbál, Hősök tere 2.  
www.iskolaperbal.hu  
Tel/Fax: 26/370-036  
E-mail: iskolaigazgato@perbal.hu  
OM: 032448

A német cserediákok látogatását a Kis-forrás Iskolanapokhoz kötjük. Az Iskolanapok keretében a német cserediákok sok délutáni programba is bekapcsolódnak. Egy egész napos kirándulás keretében megismerkednek Budapesttel és környékével.

Az Iskolanapok záró eseményét, a kulturális estét a tornateremben tudjuk a pályázati cél megvalósítása által megrendezni, melyen a magyar és a német cserediákok műsort adnak. A tornatermi helyszín által a szülők számára is látogatottá tudjuk tenni a rendezvényt, az iskolások és a német cserediákok német nyelvű műsorát. Ezen a kulturális estén fellépnek iskolánk nemzetiségi szakkörei, az énekkar és a svábtánc csoport is.

A diákcseré program eredményessége a partnerek együttműködésén, a programok sokszínűségén, kidolgozottságán mérhető. A német cserediákok írásbeli beszámolója és a programot lezáró perbáli kulturális est sikere is alátámasztja a partnerek együttműködésének eredményességét. A következő diákcseré program megvalósításához a tornaterem kiemelt helyszín lesz, az Iskolanapok kulturális estjének fő helyszíne is.

Perbál- Bottendorf focibajnokság: 1998-ban elfogadtuk a bottendorfi focikupára szóló meghívást és azóta kölcsönösen, több alkalommal hívtuk meg egymást bajnokságokra, azóta vesz részt iskolánk focikupán a Perbál és Burgwald települések között fennálló partnerkapcsolat keretében Bottendorfban vagy Perbálon. Mindkét helyszínen, Perbálon és Bottendorfban is több alkalommal mérték össze tudásukat a focicsapatok. A Perbáli Focikupán a perbáli és a bottendorfi csapatokon kívül Budajenőről, Piliscsabáról, Zsámbékról, Pilisvörösvárról érkeznek még általában csapatok. A perbáli bajnokság alkalmával igyekszünk viszonyozni a bottendorfi focibajnokság keretében szervezett programok élményeit, a bottendorfi focicsapatnak tartalmas és szép programokat szervezünk, ennek kiemelt helyszíne a tornaterem. Mind a programok lebonyolítása, mind a partnerkapcsolati német vendégek, gyerekek, szülők, kísérő felnőttek elszállásolása szempontjából fontos helyszín az iskola tornaterme. A gyerekeket és az őket kísérő szülőket az iskola tornatermében szállásoljuk el matracokon. A padlóvédő szőnyeg leterítése megvédi a parkettát és az elszállásolást segíti a következő csoport látogatásakor.

Német vendégek elszállásolása (felnőttek is, gyerekek is) – Perbáli Határjárás, Perbáli búcsú, partnerkapcsolati programok

Perbál Község Önkormányzata és a Német Nemzetiségi Önkormányzat szervezésében valósul meg a Perbáli Határjárás rendezvény, melyre nagy létszámú delegáció érkezik minden alkalommal. A vendégeket az iskolai tornateremben tudjuk elszállásolni.

A Perbáli Búcsú alkalmából több alkalommal látogattak el különböző csoportok hozzánk Burgwaldból, pl. zenekar, énekkar, ezeket a csoportokat is a tornateremben tudtuk elszállásolni.

Német táborok helyszínékként is használjuk a tornatermet. A Rátkai Német Nemzetiségi Általános Iskolával a partnerkapcsolati programok helyszíne is a tornaterem volt, itt szállásoltuk el a diákokat.

Minden évben a búcsú alkalmából Oberammergau-ból érkezik egy felnőtt focicsapat és vesz részt a focibajnokságon. A csapat elszállásolását a tornateremben tudjuk megoldani. A jövőben is a tornateremben tudjuk megoldani a vendég csoportok elszállásolását, most már a matracokat a védőszőnyegre tudjuk elhelyezni.

A partnerkapcsolati rendezvények, programok eredményei:



## KIS-FORRÁS NÉMET NEMZETISÉGI ÁLTALÁNOS ISKOLA

2074 Perbál, Hősök tere 2.  
www.iskolaperbal.hu  
Tel/Fax: 26/370-036  
E-mail: iskolaigazgato@perbal.hu  
OM: 032448

– A német diákok látogatása az egész iskolaközösség számára élményt jelent. A német nyelv széleskörű, természetes környezetben való használata által erősödik tanulóink idegen nyelvi kompetenciája, elsősorban a szóbeli kommunikációs készségük. Az egész iskola közössége várja a német diákok érkezését és a sok közös programot, kapcsolatba kerülnek a német diákokkal és tanáraikkal, tanulnak egymástól.

– Személyes kapcsolatok kialakítása, elmélyítése: Barátságok alakulnak ki.

– A széleskörű partneri összefogásnak, segítségnek köszönhetően az iskola közösségén túl a község lakossága előtt is nyitottá válik a programokon való részvétel.

– Német nemzetiségi hagyományok ápolása, megismertetése szélesebb körben.

– A Német Diákcsere Program jelentősége kiterjed az iskola népszerűségének emelkedésére is.

– Közös sportolás: Az iskolanapok keretében rendezett családi sportesten a diákcsere tanulók egy külön csapatot alkotnak. A délutáni szabad idejükben a tanulók együtt sportolnak.

– Kulturális est: Iskolanapok, diákcsere záróprogramja, német nyelvű műsorok. A partnerkapcsolat hosszú távú folyamatra épül, az ifjúságra épül, értékeket közvetít.

Perbál község, a Német Nemzetiségi Önkormányzat és a Kis-forrás Német Nemzetiségi Önkormányzat német nemzetiségi közösségépítő tevékenységének, köznevelési feladatainak, hagyományörző programjainak, rendezvényeinek megvalósításához, a német partnerkapcsolat további sikerességéhez nagyon fontos cél volt a tornaterem, mint helyszín biztosítása és ahhoz a padlóvédő szőnyeg, táncpadló beszerzése, a pályázati cél megvalósulása által ez lehetővé vált.

A pályázati cél támogatásával kiszélesednek lehetőségeink a nemzetiségi kultúra ápolásáért végzett munkánkhoz.

Köszönjük a Német Nemzetiségi Önkormányzatnak, valamint a pályázat kiírójának, támogatójának, a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.-nek hogy a pályázat, a padlóvédő szőnyeg, táncpadló által sokféle cél, feladat megvalósulását tették lehetővé.

Köszönet a Kis-forrás Német Nemzetiségi Általános Iskola Szülői Szervezetének, a Korszerűbb Iskoláért Alapítványnak, Perbál Község Önkormányzatának, Perbál Község Német Nemzetiségi Önkormányzatának anyagi támogatásukért!

Köszönettel:

**Bors Andrea intézményvezető**

### Iskolai farsang osztálykeretben

*Farsangi fánk,  
pufóka,  
teremben áll  
a móka.  
Kéményseprő,  
Piroska,  
a szakács meg  
a kukta  
ropják együtt  
a táncot,  
mind megeszik  
a fánkot.*

(Czeglédy Gabriella: áll a bál)



## KIS-FORRÁS NÉMET NEMZETISÉGI ÁLTALÁNOS ISKOLA

2074 Perbál, Hősök tere 2.  
www.iskolaperbal.hu  
Tel/Fax: 26/370-036  
E-mail: iskolaigazgato@perbal.hu  
OM: 032448

Az idei tanévben is a járványügyi előírások szerint, osztálykeretben tartottuk meg farsangi délutánunkat. Minden osztály lelkesen dekorált, készítette jelmezét, hozta a finomságokat, melyeket köszönünk a szülőknek. Február 11-én, pénteken délután az iskola minden tanterméből vidám zene, beszélgetés, közös játék zaja szűrődött ki az utcára. Az osztályfőnökök így írtak erről a napról:

### 1. osztály

Az elsősöknek a sok betegség miatt egy hetet még várni kellett a farsangi mulatsággal, de megérte a várakozás! A szuper ötletes jelmezek bemutatása után kezdetét vette az eszem iszom, dínom-dánom. Táncoltunk, limbóztunk, vonatoztunk, puff-puffot játszottunk. Reméljük, a hangos vidámságunkkal sikerült elűzni a telet!

**Csátiné Varga Mónika**

### 2. osztály

Nagy izgalommal készültünk idei farsangi délutánunkra. Termünk átrendezése után felöltöttük jelmezeinket, s rögtönzött jelmezdivatbemutatóval, jelmezes felvonulással kezdtünk, megcsodáltuk egymás maskaráit. Ezt követően ismét elővettük, sőt kibővítettük tavalyi zenés ugróiskolánkat a Borboletinha ritmusos zenéjére. Több más osztály is belátogatott hozzánk, akiket invitáltunk az ugróiskola „kijárására”. A közös tánc sem maradt el: a „Just Dance gyerekeknek” segítségével ropták a táncolni vágyók. Aki nem táncolt, kardozott, beszélgetett, kergetőzött, többen társasoztak, készítettünk fotókat, videókat... Aki megéhezett, megszomjazott, kiszolgálhatta magát a hátul berendezett kis büfépultunknál. A szülők fánkkal is kedveskedtek nekünk.

Sokat nevettünk, nagyon hamar elrepült a délután, elfáradtunk, elpakoltunk, s ismét egy közös élménnyel gazdagabban mentünk haza.

**Bakai Anikó**

### 3. osztály

A farsangi délutánt Ki mit tuddal kezdtük. Volt tánc, bűvészkedés, gitár, zongora, ügyességi feladat. Volt, akinek otthon készített videóján tekintettük meg produkcióját. Ezután jelmezes felvonulás volt, mindenkiről készült fotó, majd egy kis játékot, székfoglalót játszottunk. Fergeteges volt! Aztán következett a tánc és a mulatság. Mindenki kapott fánkot és a végén pedig egy tábla csokit a szülők felajánlásaként. Sok élménnyel gazdagodtunk.

**Mayerné Aller Rita**

### 4. osztály

Nagyon várták a gyerekek az osztályfarsangot, ami a felkészülésben is megmutatkozott: díszítették az osztályt, tervezték a jelmezeket. Az eseményre mindenki egyénileg bemutatkozó szöveget is készített, ami több esetben jelenétté változott. Ezeken mindenki jól szórakozott, amivel megteremtődött a jó hangulat. A bemutató után büféztünk, majd megindult a játék és a tánc. Közben több osztályt is meglátogattunk, a gyerekek várják, hogy jövőre ismét együtt mulatozzunk ezen a jeles napon.

**Czakó Péter**

### 5. osztály

A farsangi mulatság nagyon jól telt az 5. osztályban. A gyermekekkel előzetesen szépen kidekoráltuk a tantermet (álarokkal és boszorkánylépcsővel). A zene és tánc mellett játékos ügyességi feladatokat oldottak meg a gyerekek. Volt csokievő verseny késsel és villával, lufis játékok, limbó hintó, valamint Ki mit tud is. Vidám és különleges jelmezekbe öltöztek a gyerekek. Jól szórakozott mindenki.

**Homoki Béla**





## KIS-FORRÁS NÉMET NEMZETISÉGI ÁLTALÁNOS ISKOLA

2074 Perbál, Hősök tere 2.  
www.iskolaperbal.hu  
Tel/Fax: 26/370-036  
E-mail: iskolaigazgato@perbal.hu  
OM: 032448

### 6. osztály

Osztályunk nagy lelkesedéssel várta a farsangot. Napokkal előtte feldíszítettük az osztálytermet, és osztályfőnöki órán farsangi plakátot készítettünk. Megbeszéltük, hogy ki mit hoz a bulira, hogy mibe öltözünk be, milyen játékos feladatokat csináljunk, legyen-e tombola, és kinek van valamilyen produkciója. A buli nagyon jól sikerült, köszönhető az osztály összefogásának és hangtechnikusainknak, akik a zenéről és fénytechnikáról is gondoskodtak, valamint a tombolát támogató szülőknek. A délutánt jelmezversennyel és annak eredményhirdetésével kezdtük, majd szigettáncot, székfoglalót játszottunk. Limbó hintóztunk, ezután a táncos lányaink bemutatója következett. Sokat táncoltunk, énekeltünk. Végül az extra produkció következett, ahol prezentációt láthattunk a farsangról és hallhattunk egy Republic számot gitáron. A jelmezek között volt csontváz, rapper, Joker, cica, főnövér, táncoslány, Pókember, Batman, majom, Ali, fejevadász, sótartó és előadóművész. Az osztálybuli nagyon jól sikerült, köszönjük a szülők támogatását!

**Sáfárné Földi Mária**

### 7. osztály

A járványhelyzet miatt, idén ismét csak osztálykeretben ünnepelhattuk meg a farsangot. A farsangi multság közösségépítő játékokkal kezdődött. A gyerekeknek nagyon tetszettek a szórakoztató feladatok. Jó volt kikapcsolódni, együtt nevetni, felszabadulni. A farsang elengedhetetlen eleme, a tánc sem maradhatott el. Jól éreztük magunkat, s reméljük, jövőre megmutathatjuk tánctudásunkat az iskolai „nagy farsangon”.

**Katona Levente**

### 8. osztály

A 8. osztályosok is nagy izgalommal készültek az osztályfarsangra. Sokan hoztak kekszet, innivalót és egyéb finomságokat. Zenéről is gondoskodtak és boldogan hallgatták, énekelték kedvenc dalaikat. A délután egy részében játékos feladatokkal töltötték az időt, ahol kipróbálhatták ügyességüket. Köszönet Lindmayer Anna tanárnőnek, aki a játékos foglalkozást vezette. Annyira tetszett a szervezett játék, hogy utána a Szilvi nénitől tanult székfoglalót játszották többen is. Külön dicséret illeti a nyolcadikosokat, mivel nagyon szép rendet tettek az osztályukban.

**Makainé Kováts Judit**

### **DSDI. Pilotprüfung**

2022. február 23. szerda

Február 23-án tartottuk iskolánkban a német DSD1 nyelvvizsga próbavizsgáját, melyen a hetedik osztályból 3 tanuló mutatta be német nyelvű prezentációját a nyolcadik osztályos tanulóknak. A próbavizsgán a hetedik osztályosok arra vállalkoztak, hogy a szóbeli nyelvvizsgát elpróbálják a nyolcadikosok és a vizsgaelnök előtt. A vizsga három részből állt. Az első részben rövid bemutatkozás, majd kérdésekre adott válaszok után előadták a német nyelvű előadásukat, melyhez prezentációt készítettek. Ezt követően az adott témáról következett egy beszélgetés a vizsgabizottság tagjaival német nyelven. A gyerekek nagyon alaposan felkészültek. Nagyon büszke vagyok a tanítványaimra, mindhárman kimagaslóan teljesítettek a szóbeli német nyelvi próbavizsgán.

**Bors Andrea**

### **Megemlékezés nemzeti ünnepünkről, március 15-ről Perbálon**

Az idei megemlékezés nemzeti ünnepünkről mindenki számára emlékezetes lesz, hiszen a járványhelyzet óta, két év után végre ismét közösen ünnepelhetünk március



## KIS-FORRÁS NÉMET NEMZETISÉGI ÁLTALÁNOS ISKOLA

2074 Perbál, Hősök tere 2.  
www.iskolaperbal.hu  
Tel/Fax: 26/370-036  
E-mail: iskolaigazgato@perbal.hu  
OM: 032448

11-én, iskolai és községi ünnepség keretében. Az elmúlt években is készült színvonalas megemlékezés a tanulók előadásában, azokat videófelvételről lehetett megtekinteni. Az idei ünnepi megemlékezésen részt vettek az iskola tanulói, a szülők, a település képviselői, meghívott vendégek.

A hagyományaink szerint, koszorúzással kezdtük a megemlékezést a Hősök terén. Ünnepi beszédet mondott Bors Andrea, a Kis-forrás Német Nemzetiségi Általános Iskola intézményvezetője, majd az emlékezés koszorúit helyezték el Varga László Polgármester úr és az önkormányzat egy képviselője, a Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselői, az iskola és az óvoda vezetői.

A zászlók kíséretében felvonultunk a Községi Házba, ahol a 4. osztály előadta megemlékező műsorát, melynek üzenete, hogy a történelmi események összefüggésben vannak egymással. Bizonyos pillanatokban az igazságba vetett hit és a kitartás meghozhatja gyümölcsét. Az 1848/49-es szabadságharc nem volt hiábavaló. A kiegyezés után ipari és kulturális fejlődés indult az ország.

Az ünnepi műsor második részében a népzene vette át a főszerepet. A régi világban, amikor még nem voltak a mai modern eszközök;- népdalokat, katonadalokat, toborzókat énekeltek az emberek, ezekben a népdalokban is fennmaradtak a történelmi események. Az ünnepi megemlékezés végén hallhattunk a szabadságharc idejéből megőrzött népdalokat. Először a 4. osztályos tanulók Sáfárné Földi Mária tanárnő és a Tücsök citerazenekar tagjainak segítségével, a Kodoba Népzenei Tankör kíséretében felvidéki magyarbódi dalokat énekeltek. A megemlékezés zárásaként a Tücsök Citerazenekar tagjai 1848-as népdalcsokrot adtak elő az énekkarral, a 4. osztállyal és a Kodoba Népzenei Tankör vonós zenekarával. A 61 főre duzzadt zenekar magával ragadó előadása, a lelkesen előadott népdalok felemelő élményt jelentettek a megemlékezők számára.

Ezúton szeretnénk köszönetet mondani Czakó Péter tanítónak és a 4. osztálynak a különleges irodalmi műsorért. Sáfárné Földi Máriának és az általa vezetett Tücsök Citerazenekarnak, valamint az iskola énekkarának a megható, lelkes népdalokért, közös éneklésért, muzsikálásért. Köszönjük Katona Levente tanár úr technikai segítségét. Hatalmas élményt jelentett szemnek, fülnek, szívnek a 4. osztályosok műsora és az azt követő muzsika, ahogy zengett a sok citera, hallatszott a vonós zenekar és a gyerekek lelkes éneke.

### **Czakó Péter és Bors Andrea**

*Részlet Bors Andrea intézményvezető ünnepi beszédéből*

„Ma kokárdát tűztünk a ruhánkra, kabátunkra, így emlékezünk meg mi magyarok arról, ami sok-sok évvel ezelőtt, 1848. március 15-én történt. A márciusi eseményekből, a vér nélküli forradalomból szabadságharc növekedett, sokan harcoltak az ország, a nemzet függetlenségéért, szabadságáért. A forradalom emlékét mai napig megőrizzük és minden évben megemlékezünk nemzetünk hőseiről.”

„Először 1927-ben nyilvánították hivatalosan Nemzeti ünnepé március 15-t. Azóta minden megemlékező kokárdát tűz a ruhájára. A magyar hagyomány szerint a pesti ifjúság vezérei Petőfi Sándor és Jókai Mór szerelmeiktől, Szendrey Júliától, illetve Laborfalvy Rózától kaptak nemzetiszínű kokárdát a forradalom estjén. A magyar szabadságharcosok viseltek először nemzeti színű szalagot, kokárdát, melyet a kabátra tűztek ki a szív felőli oldalon.

Miért harcoltak 1848-ban? A szabadságért, a jövőért, a jövőnkért. Történelmi hőseink, Petőfi, Jókai, Bem apó, Gábor Áron... nem tudták még akkor 1848 -ban, hogy milyen



## KIS-FORRÁS NÉMET NEMZETISÉGI ÁLTALÁNOS ISKOLA

2074 Perbál, Hősök tere 2.  
www.iskolaperbal.hu  
Tel/Fax: 26/370-036  
E-mail: iskolaigazgato@perbal.hu  
OM: 032448

örökséget hagynak ránk, és hogy még több száz év múlva is hősként fognak emlékezni rájuk a magyar emberek.

Mi 1848. március 15. üzenete számunkra ma? Itt a jelenben, emlékezzünk a történelmi eseményekre, a szabadságharcra, a hősökre! Értékeljük a jelenünket, a lehetőségeinket, a környezetünket, a körülöttünk élő embereket! Gondoljunk a jövőnkre és tegyünk is érte! Vigyázzunk a körülöttünk lévő környezetre, embertársainkra, a szabadságra és a békére!

Hogyan tudjuk ma a nemzeti ünnepünk emlékét megőrizni, ápolni az iskolában, a településünkön?

Tisztelnünk, ismernünk kell múltunkat ahhoz, hogy a jelenünket értékelni és a jövőnkét biztosítani, megőrizni tudjuk.

Ezért tanulunk történelmet, ezért énekeljük a 48-as katonadalokat, a Kossuth nótákat, ezért díszítjük fel az épületeinket zászlókkal, ezért emlékezünk közösen nemzeti ünnepeinkről... Példát mutatnak nekünk emberségből, hazaszeretetből, bátorságból e történelmi események szereplői. Feladatunk és kötelességünk a múlt örökségének megőrzése és tisztelete. Őrizzük meg történelmi eseményeink üzenetét, nemzeti hőseink példáját.

### **Boldogságóra 4. osztály – Jó cselekedetek**

A boldogságóra keretében az osztály a „Jó cselekedetek” fejezetet kapta. Decemberben dolgoztuk fel a témát. Ez az adventi időszakban kifejezetten jól jött, mivel ennek az időszaknak legfontosabb üzenete a megállás, az önvizsgálat, életünk eseményeink, cselekedeteinek átgondolása.

A témát a cselekedet, illetve a jó cselekedet fogalmának átbeszélése jelentette. Megállapítottuk, hogy a cselekedet, cselekvés az emberi élet mindennapi velejárója. Ezen belül a jó cselekedet pedig az, amikor valamilyen tevékenységünkkel valakinek segítünk, akár fizikailag, akár szellemileg közvetlenül, vagy közvetetten.

A beszélgetések folyamán megállapítottuk, hogy jót cselekedni a nap minden pontján tudunk. Ehhez a régi szakralitáson alapuló világban sok segítséget adott a vallás. Mára már ez teljesen megváltozott. Az anyagi világ fontosságának előretörésével egy új értékrend alakult ki, ami sok esetben nem ösztönzi a jó cselekvést. Kérdés merült fel, hogy akkor mit tudunk tenni? Arra a következtetésre jutottunk a példák alapján, hogy iránytű lehet a cselekedeteinkben az, hogy nekünk mi a jó, nekünk mi esik jól vagy rosszul a másiktól. Ehhez szükséges egy figyelem, érzékenység, beleélő képesség, a külvilág felé való kitekintés, hogy a saját kis világunk mellett léteznek mások is, más problémákkal, vágyakkal.

A felsoroltakhoz kapcsoltuk a fejezet olvasmányát, mely jó példa volt arra, hogy a közvetlen környezetünkben mennyi problémával lehet találkozni, és mi mennyi mindenben tudunk segíteni.

Készítettünk e mellett egy napi jó cselekedet listát, ami bebizonyította, hogy figyelmesek, empatikusak vagyunk a környezettel, mennyi jót tudunk tenni.

A beszélgetések a témával kapcsolatban arra is rávilágítottak, hogy a jó cselekedetek megtérülnek, a jót visszakapjuk.

A téma keretében, a gyerekek készítettek a szüleiknek karácsonyi ajándéknak egy jó cselekedet befőttes. Az üveg kis cédulákat tartalmazott, melyekre a felírtak egy teljesítendő feladatot, melyből a család tagjai húznak meghatározott időnként. Jó volt látni, ahogyan ontották a különböző jó cselekedeteket, melyek a legkülönbözőbbek voltak a háttaszírozástól a porszívózásig.

A téma folyamatosan napirenden marad.

**Czakó Péter**



## KIS-FORRÁS NÉMET NEMZETISÉGI ÁLTALÁNOS ISKOLA

2074 Perbál, Hősök tere 2.  
www.iskolaperbal.hu  
Tel/Fax: 26/370-036  
E-mail: iskolaigazgato@perbal.hu  
OM: 032448

### **Boldogságóra – megküzdési stratégiák (7. osztály)**

Az osztályfőnöki órán leginkább stresszkezeléssel foglalkoztunk, mivel úgy gondolom, az elmúlt hónapok járványügyi eseményei és a szemünk előtt zajló háború mindenki számára lelki feszültséget okozó helyzetet teremtett. Az óra első feladatában az osztály lelki állapotát kutattuk, és térképeztük fel játékos feladat formájában. Az osztály minden tagjának egy olyan, macit ábrázoló kártyát kellett választani, amely az aktuális érzelmeit tükrözi. A feladat kivitelezésére beszélgetőkört alakítottunk. Megbeszéltük a gyerekeket érintő legfőbb stresszforrásokat, aktuális érzelmeiket. A következő feladatban mindenki elkészítette az erősség kártyáját. A feladat az, „Amiben jó vagyok” nevet kapta. A gyerekeknek 25 erősség közül kellett megnevezni és kiszínezni ötöt. Úgy gondolom, ahhoz, hogy szembe nézzünk és megküzdjünk a stressz okozta negativitással, ismernünk kell az erősségeinket. A gyerekek reálisan látták az erősségeiket, ha valaki elbizonytalanodott, a tanulók segítőkészek voltak egymással, hiszen magunkat néha nehezebben tudjuk értékelni. A következő feladatban véletlenszerű öt fős csoportokat alakítottunk. A csoport tagjai képes-szöveges asszociációs feladatot oldottak meg. A feladatban stresszoldási stratégiákat, ötleteket tártunk fel. Az okosdoboz kis videójában még több praktikát, jó tanácsot hallgathattunk a stresszoldásról. Az óra vége kreatív feladattal zárult. Léggömbből és lisztből stresszlabdát készítettünk. A kissé „lisztporos” feladat nagyon tetszett a gyerekeknek. A következő osztályfőnöki órán a relaxációval és a zene feszültségoldó hatásaival fogunk foglalkozni.

**Katona Levente**

### **PÉNZ7 – pénzügyi tudatosságra nevelés az iskolában**

A 2021/2022. tanítási évben nyolcadik alkalommal került megrendezésre a pénzügyi és vállalkozói témahét, a PÉNZ7, amely az European Money Week és a Global Money Week nemzetközi programokhoz is kapcsolódik.

A március 7-11. között iskolánkban is megtartott témahét diákjaink pénzügyi tudatosságra nevelését szolgálja. Ebben a tanévben a pénzügyi tervezés, a megtakarítások témakörével foglalkoztunk. A diákok a feladatokat csoportmunkában oldották meg. Megbeszéltük, hogy miért van szüksége egy családnak megtakarításra, illetve azt is, hogy hogyan keletkezhet megtakarítása egy családnak. Az előző tanévekhez hasonlóan idén is részt vett Dr. Krizsai János önkéntes szakemberként ezeken a tanórákon, segítve a felmerülő fogalmak pontos megértését.

**Makainé Kováts Judit**

### **Víz Világnapja Iskolánkban**

2022. március 24. csütörtök

Iskolánk Örökös Ökoiskolaként fontosnak tartja, hogy a nemzetközi és magyarországi Öko-programokhoz csatlakozzon. Iskolánkban is megtartottuk a Víz Világnapjához kapcsolódó Happy Hetet, amit az Országos Gyógyszerészeti és Élelmezés-egészségügyi intézet szervezett.

A program az egészséges életmódra, a napi folyadékmennyiség fogyasztására hívja fel a figyelmet. Az egészséges vízzel szemben a cukrozott üdítőitalok fogyasztásának elkerülését célozza. A mi dolgunk, hogy ezt közvetítsük a gyerekek felé a projekthét keretein belül.

Pedagógusaink a weboldalon található segédanyagok és saját ötleteik felhasználásával élményben gazdag, emlékezetes órákat tartottak a gyerekeknek, az alkotói munka eredményeit az iskola folyosóin, a tantermekben és az ebédlő faliújságjain helyezték el. Az ötletes feladatokat a magyar nyelv és irodalom, a



## KIS-FORRÁS NÉMET NEMZETISÉGI ÁLTALÁNOS ISKOLA

2074 Perbál, Hősök tere 2.  
www.iskolaperbal.hu  
Tel/Fax: 26/370-036  
E-mail: iskolaigazgato@perbal.hu  
OM: 032448

matematika, a természetismeret és környezet, a rajz és technika és a német órák tananyagába illesztve oldották meg. Idén, hogy emlékezetessé tegyük ezt a hetet, záró programként Flashmobot (villámcsődületet) alakítottunk, Közép-Európa legnagyobb tavát, a Balatont formáztuk meg.

A hét ezzel még nem zárult le. Két pályázati felhívást is közzé tettünk, amikre április 4-ig várjuk a pályaműveket. Az alsó tagozatos kisdiákoknak rajzpályázatot hirdettünk, a legszebb alkotások az ebédlőben kerülnek kiállításra. A felső tagozatos tanulók számára kisfilmpályázatot tettünk közzé, melyből a győztes filmet elküldjük az OGYÉI számára. A pályázati anyagok mottója: "A legegészségesebb választás a víz!"

**Rintek Nóra Szvetlána**

### **DSD1 írásbeli nyelvvizsga**

2022. március 09. szerda

Március 9-én megrendezésre került a DSD1 írásbeli nyelvvizsga a perbáli iskolában. A vizsgán a 8. osztály tanulói vettek részt, akik először írott szövegértési feladatokat oldottak meg. A vizsgának ez a része 5 különböző szöveghez kapcsolódó feladat megoldásából állt. Egy rövidebb szünet után a hallott szövegértési rész következett, ahol a diákok 5 különböző német szöveget hallgattak meg és válaszoltak a feladatokhoz kapcsolódó kérdésekre. A vizsga harmadik és egyben utolsó része, az önálló íráskészséget, fogalmazás készséget mérő feladat volt. Ehhez a feladathoz a gyerekek szótárt is használhattak, de így is nagy kihívást jelentett a feladat megoldása, hiszen teljesen egyedül kellett összefüggően kifejezniük magukat németül. A vizsgaeredmények még nincsenek meg és egyelőre az április 8-án megrendezésre kerülő szóbeli vizsgára készülünk. A szóbeli vizsga beszélgetésből és egy önállóan összeállított prezentáció bemutatásából áll, amire az iskola tanulói nagy lelkesedéssel készülnek.

**Lindmayer Anna**

### **Színház az első osztályban a Lázár Ervin (LEP) Program keretében**

Április 5-én az elsősökhöz színház érkezett. Barta Katalin bábelőadását nézhettük meg a gyerekekkel. Camille Saint-Saëns Állatok farsangja című zenéjére írt darabját nagy örömmel vártuk. Ámultunk a kiscsibén, ami kakassá változott, a gyönyörű teknősökön, a maguktól ringatózó halakon. Nevettünk a csacsikon és a vizet prűszkölő elefánton. Mi is segítettük a madarak röptét, megsimogattuk a felettünk repkedő hattyút. A fináléban pedig mi is zenélhettünk. Csoda volt ez a délután.

**Csátiné Varga Mónika**

### **Kitelepítési megemlékezés**

2022. április 10. vasárnap

Német nemzetiségi önkormányzatunk a virágvasárnapi szentmise után tartotta kitelepítési megemlékezését.

"76 éve hagyta el az állomást az a vonat, mely Perbál elűzött németajkú lakosait szállította az ismeretlenbe. Mi a mai napon azokra a perbáli németajkú lakosokra emlékezünk, akik német nemzetiségük és anyanyelvük miatt a II. világháború vége felé és utána sokat szenvedtek: megfosztották őket személyes szabadságuktól, elkobozták a vagyonukat és el kellett hagyniuk hazájukat. A tragikus esemény elszenvedői előtt az 1996-ban emelt emlékműnél felállítása óta minden évben fejet hajtunk. Ez az embertelenség, igazságtalanság többé nem történhet meg, ezt többé nem engedhetjük. Ezért mindig emlékezünk, emlékeztetnünk kell a borzalmakra. Ezért fontosak az emléknapok.





## KIS-FORRÁS NÉMET NEMZETISÉGI ÁLTALÁNOS ISKOLA

2074 Perbál, Hősök tere 2.  
www.iskolaperbal.hu  
Tel/Fax: 26/370-036  
E-mail: iskolaigazgato@perbal.hu  
OM: 032448

Az elmúlt évben németországi partnerközségünkben Burgwaldban nagyszabású programsorozat keretében emlékeztek meg a kitelepítés 75. évfordulójáról, melyen községünkben kisebb delegáció vett részt. Az ernsthauseni pályaudvaron egy táblát avattak fel, mely a szomorú eseményre emlékeztet. Ennek a táblának a magyar nyelvű változatát polgármester úr elhozta Perbálra, a plébánia kerítés falára került, s a következő szöveget olvashatjuk rajta:

A II. világháború után milliók kényszerültek elhagyni otthonukat szerte a világban. 1946. április 14-én egy hosszú vonatszerelvény érkezett Marburgba, majd Frankenbergbe. A szerelvény nem utasszállító kocsikból állt, hanem tehervagonokból, amely embereket szállított, vagononként 30 személyt, kis csomagjaikkal. Összesen mintegy 1200 fő – fiatal és öreg, férfi és nő – várt arra, hogy új, de számukra mégis idegen földre lépjen. Perbálról jöttek, a magyar főváros, Budapest közeléből. A vonat Ernsthausenben állt meg először, itt 5 vagonat akasztottak le.

Az elmúlt 75 év alatt új otthonra leltek Burgwald településrészeiben és a környező falvakban, s tudásukkal, szorgalmukkal a közösségek megbecsült tagjává váltak.

A „vasfüggöny” 1989-es lehullása után a meglévő rokoni, ismerősi kapcsolatok mentén elindult egy párbeszéd Perbál és Burgwald között, amelyet 1997-ben Partnerkapcsolati Megállapodásban rögzítettek. Azóta számos találkozó, egymás településén eltöltött esemény, ünnepség alkalmával elmélyültek a barátságok, egymás megismerése.

Kívánjuk, hogy a barátság Burgwald és Perbál között tovább erősödjön és a béke Európában megmaradjon!” A mi feladatunk, hogy évről évre méltóképpen megemlékezzünk erről a szomorú évfordulóról, ne hagyjuk feledésbe merülni, hogy soha többé ne történhessen hasonló esemény.

Ahogy a következő idézetben is hallhatjuk:

*„Ne vegyétek el az ember meghitt otthonát.*

*Ne kelljen elhagynia édes hazáját!*

*A hazát, mely jövővel biztatott,*

*Melyben mindannyiunk bölcsője ringott.”*

A koszorúzás után a Kis-forrás Német Nemzetiségi Általános Iskola pedagógusai és diákjai, valamint az iskola Nefelejcs (Vergissmeinnicht) kórusa is fellépett. Felkészítőik: Bors Andrea, Kincsesné Kuthy Etelka, Sáfárné Földi Mária.

A Kövér Hattyúk (Dicke Schwäne) zenekar fellépése, térzenéje színesítette a programot.

Köszönjük minden jelenlévőnek, hogy megtisztelte rendezvényünket! Köszönjük a fellépőknek, hogy színvonalas műsorukkal hozzájárultak a szomorú esemény méltó megemlékezéséhez!

**Perbál Község Német Önkormányzatának Képviselő-testülete**

### **A Magyar Költészet Napja**

2022. április 11. hétfő

Az idei évben rendhagyó módon rendeztük meg a Magyar Költészet Napját. Projekthét keretében irodalmi sétára hívtuk a gyerekeket és szüleiket. Amire szükségük volt: egy mobiltelefon.

A Fő utcán végig sétálva (a PePiTa Piacértől egészen a lakótelepi játszótérig), valamint a község hirdetőtábláihoz ellátogatva laminált színes lapokon kihelyezett QR-kódokat helyeztünk el. Mindegyik kód egy-egy versrészletet, a vers címét és költőjének



## KIS-FORRÁS NÉMET NEMZETISÉGI ÁLTALÁNOS ISKOLA

2074 Perbál, Hősök tere 2.  
www.iskolaperbal.hu  
Tel/Fax: 26/370-036  
E-mail: iskolaigazgato@perbal.hu  
OM: 032448

nevét tartalmazta, 10 alsó tagozatos és 10 felső tagozatos művet rejtettünk el a kódok mögé.

Aki a legtöbb művet megtalálta 2022. április 1. és április 11-e között, és bevitte a művek címét és költőjének nevét egy lapon az Iskolai és Községi Könyvtárba nyitvatartási időben, jutalmat kapott. Ezekben a napokban sok alsós és felső tagozatos tanuló járta Perbál utcáit, megismerve így egy kicsit közelebről községünket is. Nagy örömmel sokan betértek a könyvtárba is, ahol Kúti Mária nemcsak a jutalmakat adta át, hanem egy kicsit be is mutatta könyvtárunkat, új könyveinket. Köszönet Tankovits Anitának a segítségért!

**Bakai Anikó könyvtárostánár**

### **Színházlátogatás az 5. osztály részére a Lázár Ervin Program keretében**

2022. április 5-én, kedden iskolánk 5. osztályos tanulói a Lázár Ervin Program keretén belül színházlátogatáson vettek részt. A Pesti Magyar Színházban az Időfutár című előadást nézhették meg a gyerekek. Mindenkinek nagyon tetszett a darab, amely a modern és a régi kor jellegzetességeit ötvözte egy időutazás révén. Az iskolába visszatérve nagy örömmel meséltek a kis diákok élményeiről, valamint, hogy melyik előadásrészlet tetszett nekik a legjobban és miért. Maradandó élményekkel gazdagodtunk. A LEP program egy kiváló lehetőség a gyermekek számára színházi előadások megtekintésére.

**Homoki Béla**

### **Öko szakkör: A Békás-patak vízvizsgálata**

A víz érték! Sokszor halljuk a mindenki számára fontos jelmondatot. Iskolánk ÖKO-szakkörös diákjai is tisztában vannak a mondat jelentőségével. Erdei István támogatónk és a felesége által kiírt pályázatra sikeres programot nyújtottak be a gyerekek, az előzőekben említett jelmondattal. A pályázat egyik vállalása az volt, hogy a Perbál határában található Békás-patak vízminőségét egyszerű vízvizsgálási módszerekkel vizsgáljuk. A mérésekhez eszközöket is kaptunk a sikeres pályázat után. Diákok számára kifejlesztett egyszerű reagens készlettel dolgoztunk. A készlet segítségével 6 tesztet végeztünk el a vízmintával, ahol az értékeket az oldat színváltozása jelezte. Egy egyszerűsített színskála segítségével könnyű volt a beazonosítás. Az ammóniumra (NH<sub>4</sub><sup>+</sup>) vonatkozó érték igen csekély volt, leggyakrabban geológiai eredetű, ahogyan a szakirodalom is említi. A nitrit (NO<sub>2</sub><sup>-</sup>) és a nitrátra (NO<sub>3</sub><sup>-</sup>) kapott értékek már magasabbak voltak. A nitrit az EU-s határérték (0,1 mg/L) felett, a nitrát mennyisége pontosan a határértéken (50 mg/L) mozgott. Mi okozhatja a magasabb koncentrációt? Egyértelműen a mezőgazdasági tevékenység miatt tartalmazhat nagyobb mennyiségű nitrátot. A nitrogén tartalmú vegyületek, (trágyák, hígtrágyák, műtrágyák) kijuttatása a művelés alatt álló területekre és vízfolyásokra folyamatos környezetterhelést jelent. A foszfátion (PO<sub>4</sub><sup>3-</sup>) tartalom egy közepes értéket mutat. Jelenléte inkább mezőgazdasági eredetű, minthogy szennyvízi. A patakvíz pH-értéke (pH=0,7-0,8 között) kissé megemelkedett, enyhén lúgos volt, de határértéken belül maradt. A patakvíz keménysége igen magas (30 nk°-feletti érték: 40 nk°), ez köszönhető a természeti adottságoknak, hiszen a Zsámbéki-medencét mészkőhegységek határolják. A vizsgálat során mérési jegyzőkönyvet készítettünk, melyet táblázatba foglaltunk. A mért értékeket piros színnel jelöltük (1. ábra).

A vízminta elemzése 4 alkalmat vett igénybe, amibe beletartozott a terepi mintavétel is. A kutatómunka minden tanuló számára nagy élmény volt. Érdeklődve figyelték az eredmények alakulását. A patak vízének és életterének vizsgálatát a következő



## KIS-FORRÁS NÉMET NEMZETISÉGI ÁLTALÁNOS ISKOLA

2074 Perbál, Hősök tere 2.  
www.iskolaperbal.hu  
Tel/Fax: 26/370-036  
E-mail: iskolaigazgato@perbal.hu  
OM: 032448

években is folytatni kívánjuk. A szakkörös gyerekek kiemelkedő feladata volt a víz értékének népszerűsítése. Figyelemfelhívó plakátot készítettünk, valamint egy víztakarékossági kisokost. Örülök, hogy a pályázat révén a diákjaink megismerkedhettek a vízelemzés egyszerű analitikai eszközeivel és szemmel láthatóvá váltak számukra a vizeinket érintő környezeti problémák. A pályázat elnyert eszközei között szerepel egy vízbontó készülék (Hoffmann-féle) is, amit az új természettudományos tanteremben lesz lehetőségünk kipróbálni. Az eszközök mellett egy kirándulással is jutalmazták a szakkörös diákokat. Május hónapban a Tatai Fényes Tanösvényt látogatjuk meg. Köszönjük a lehetőséget Erdei Istvánnak és feleségének. A kutatás élmény, kitartás, és kihívás. Ezen erősségekkel felvértezve folytatja tevékenységét az ŐKO-szakkör csapata:

Engler Zalán, 7. osztály  
Ilisi Zsolt, 7. osztály  
Mihály Nóra, 7. osztály  
Klinger Tamás József, 7. osztály  
Nagy Dorottya, 7. osztály  
Kiss Bernadett, 7. osztály  
Müller Kata, 7. osztály  
Ványi Bence Dominik, 7. osztály  
Bokor Szilvia, 7. osztály  
Svercsók Ákos Csaba, 7. osztály  
Tóth Zalán, 5. osztály  
Bányász Roland, 7. osztály  
Sevecsek Zsombor Vajk, 7. osztály  
Fekete Mihály, 7. osztály  
Molnár Csaba, 8. osztály

**Katona Levente**

### **Bolondos Bál – Jótékonyági zenés rendezvény az iskola javára**

2022. április 09., szombat

Másfél év kihagyás után idén sikerült megrendezni az iskola jótékonyági bálját. Igaz, a megszokott farsangi időszakon túl, de a körülmények most tették lehetővé a megszervezést. Köszönet a Perbáli Önkormányzatnak, hogy a helyszínt térítésmentesen biztosította számunkra. A Szülői Szervezet hónapok óta szervezte az eseményt. A hangulat nagyon jó volt, melyről Kádár István DJ gondoskodott. Az asztalokon pogácsa, illetve zsíros kenyér várta a bálozókat. Az este fénypontja a Szülői Szervezet tánca volt, melyet maroknyi csapat adott elő, illetve a tombola. Nagyon sok felajánlás érkezett Perbálról, illetve a környező településekről, melyeket ezúton is szeretnénk megköszönni. A mulatság hajnalban ért véget. A befolyt összeget az új iskolaépület berendezéséhez, illetve iskolai programok lebonyolítására szeretnénk fordítani. Reméljük, hogy jövőre a megszokott időben és megszokott módon tudunk újra találkozni.

**Juhász Csilla, a Szülői Szervezet elnöke**

### **„Katharina Kreis Preis 2022” német nemzetiségi pedagógus kitüntetését kapott Bors Andrea intézményvezető**

2022. április 13. szerda

Bors Andrea, a Kis-forrás Német Nemzetiségi Általános Iskola intézményvezetője április 13-án vehette át a Pest Megyei Német Önkormányzattól a „Katharina Kreis – Preis 2022” nemzetiségi pedagógus kitüntetését, melyre a Perbáli Német Nemzetiségi



## KIS-FORRÁS NÉMET NEMZETISÉGI ÁLTALÁNOS ISKOLA

2074 Perbál, Hősök tere 2.  
www.iskolaperbal.hu  
Tel/Fax: 26/370-036  
E-mail: iskolaigazgato@perbal.hu  
OM: 032448

Önkormányzat terjesztette fel. Szeretnénk bemutatni Bors Andrea német nemzetiségi területen végzett munkásságát.

Az ő perbáli német ajkú kisebbségért végzett tevékenysége még az 1990-es évek elejére nyúlik vissza. 1993-ban lett a perbáli iskola első német nyelvtanára, már akkor számos hagyományt alakított ki, melyek még ma is élnek az iskolában; tanítványait versenyekre, nyelvvizsgára készítette fel. Hagyományt teremtett a Német Nemzetiségi Estek szervezésével, a német nyelvű versek, színdarabok, dalok előadásával. 2009-ben lett az iskola igazgatója, és vezetőként is sokat tett a német hagyományok átadása, éltetése érdekében. A Német Nemzetiségi Önkormányzat megemlékezésein, kulturális programjain segíti a nemzetiségi képviselők munkáját, az ő tevékenységének is köszönhető, hogy az iskola diákjai hosszú évek óta részt vesznek ezeken a rendezvényeken, így a gyerekek tanulják, megértik a perbáli sváb kultúrát. Részt vett Perbál és Burgwald partnerkapcsolatának kialakításában. Önkéntes munkában 1997 óta a mai napig tolmácsol az önkormányzat, a partnerközség vezetői és az iskola számára kirándulásokon, hivatalos megbeszéléseken, ünnepeken, kulturális- és sport rendezvényeken, segít ezek megszervezésében. Német tanárként és intézményvezetőként is előmozdította a német partnerkapcsolatot, nagy szerepe van az iskola cserediákprogramjának bonyolításában. Változatos módszerekkel és eszközökkel tanít, figyel a tehetséggondozásra és a felzárkóztatásra. DSDI. eredményes nyelvvizsgát tettek diákjai és jól teljesítettek a belső tudáspróbán. Az országos német nyelvi versenyen és a Litterátum megyei német nyelvi versenyen tanítványai jó eredményeket értek el.

**– A kitüntetés, amelyet megkapott, sok év munkájának eredménye, melynek jelentős részét önként végezte. Mit érez a legnagyobb eredményeként, amit ezen a területen tett?**

A német nemzetiségi oktatás és a nemzetiségi hagyományápolás megalapozását az iskolában. Kreatívnak tartom magam, sok ötletemet meg tudtam valósítani. Lelkesen készítettem fel tanítványaimat szereplésekre, versenyekre, nyelvvizsgákra. Nagy öröömre a tanítványaim a középiskolákban is megállták a helyüket. Néhány héttel ezelőtt találkoztam két egykori tanítványom, egy testvérpár édesanyjával, aki büszkén mesélt fia és lánya német tanulmányi sikereiről. A középiskolában is azokból az alapokból építkeztek, melyeket tőlem kaptak itt az általános iskolában. Sok ilyen kedves visszajelzést kaptam, kapok tanítványaimtól. Örülök, hogy használható tudást, nyelvtudást tudtam adni számukra.

A másik eredmény, amire büszke vagyok, hogy Perbál és Burgwald partnerkapcsolatát a kezdetektől kezdve segítettem, támogattam. Hozzájárultam a 25 éve fennálló partneri kapcsolatok ápolásához és nagyon sok közös program szervezéséhez, lebonyolításához.

**– Miért tartja fontosnak a német nemzetiségért végzett munkát?**

A nagymamám Zsámbékon élt, ő is német nemzetiségi származású volt, sokat mesélt a régi hagyományokról. Igaz, nem Perbálon élek, nem itt lakom, mégis perbálinak érzem magam. Fontos számomra a település, az itt lakó gyerekek és a családjaik. A régi nemzetiségi hagyományok megőrzésével a gyerekeket megtanítjuk tisztelni a múltat, a történelmet, a hagyományainkat és a jelent. Fontos feladatunk megőrizni a nemzetiségi kultúrát, mely a német dalokban, táncokban, versekben él tovább.

**– Hol és hogyan zajlott az átadó? Mit érzett, amikor megkapta a díjat?**

Örömmel tölt el a kitüntetés odaítélése, már a felterjesztésnek is nagyon örültem. Nagyon fontos számomra, hogy a helyi közösség, a települési Német Nemzetiségi



## KIS-FORRÁS NÉMET NEMZETISÉGI ÁLTALÁNOS ISKOLA

2074 Perbál, Hősök tere 2.  
www.iskolaperbal.hu  
Tel/Fax: 26/370-036  
E-mail: iskolaigazgato@perbal.hu  
OM: 032448

Önkormányzat elismerte munkámat és felterjesztett erre a nemzetiségi pedagógiai díjra. Április 13-án Újhartyánban, a Megyei Német Nemzetiségi Vers-és Prózamondó Verseny eredményhirdetése előtt került sor a díjkiosztó ünnepségre. A délelőtti szavalóversenyen felkértek zsűrizni, majd a családommal és meghívott vendégeimmel egy díszebéden vehettünk részt, ezt követte a díjkiosztó ünnepség. Németül olvasták fel a felterjesztés indoklását. Megható érzés volt számomra átvenni a kitüntetést, mely eddigi, több mint 30 éves munkám elismerését jelenti. Ahogy mentem a színpad felé, eszembe jutottak a szereplések, a német nemzetiségi estek, a német nyelvű konferálások, tolmácsolások, partnerkapcsolati rendezvények, egykori tanítványaim, a gyerekek és a szülők pozitív visszajelzései, sok szép emlék.

**Kúti Anna (Hírmondó)**

### Nemzeti táncnap az óvodában

2022. április 27. szerda

Nagy megtiszteltetés érte a svábtánc szakkörösöket. Az óvodába hívtak minket, hogy a nemzeti táncnapon tartsunk egy rövid bemutatót táncainkból a kis óvodásoknak. Annak is örültünk, hogy végre, hosszú idő után újra színpadra állhatunk. A gyerekek felvették a sváb viseletüket, a lányok haját a helyi, jellemző német nemzetiségi fonásnak megfelelően fontuk be. Izgatottan és nagy örömmel tettünk eleget a meghívásnak. Bemutatott táncaink: Gickerpolka, Trampelpoka, Topporzer Kreuzpolka.

**Rintek Nóra Szvetlána svábtánc oktató**

### A Föld napja és a Fenntarthatósági témahét

2022. április 28. csütörtök

Az idei Föld napjának elsődleges célkitűzése az volt, hogy diákjaink közelebb kerüljenek a természethez, felfedezzék értékeit, látnivalóit. A gyerekek a délelőtti órákban egy érdekes ásványokat bemutató kiállításon vettek részt, ahol megismerkedtek a legfontosabb ásványokkal és tulajdonságaikkal. Nagyon érdekes volt a gyerekek számára az őslénytani leletek gyűjteménye. Az előadás során szó esett a szelektív hulladékgyűjtésről, valamint az élelmiszerpazarlásról. Meglepő adatokat hallhattunk az élelmiszerhulladékokról. Az előadás után a felső tagozatos diákok elindultak a tervezett gyalogtúránkra a Nyakas-tetőre. Az alsó tagozatos tanulók kisebb sétát tettek a faluban, a határban, játékos feladatokat oldottak meg. Az időjárás kedvezett a túrázáshoz. A verőfényes napsütés mindenkit jókedvre derített, jó volt együtt lenni, nyitott szemmel közlekedni a természetben. Sok növényt és állatot megfigyeltünk, meghatároztunk. Jól esett megpihenni, beszélgetni, egymásra figyelni. Ez a hét a fenntarthatóságról is szólt, tanórákon beszélgettünk a fenntartható fejlődésről és a vízszennyezés is visszatérő téma volt. Mindezen programok hozzájárultak diákjaink környezettudatos gondolkodásmódjának fejlesztéséhez. A perbáli Kis-Forrás Német Nemzetiségi Általános Iskola tanulói odafigyelnek a szűkebb és tágabb környezetük megóvására. Szívügyüknek tartják a környezet- és természetvédelmet. Nyitott szemmel járnak a természetben, nem szemetel, nem rongálja azt. Betartja a környezettudatos magatartás szabályait. Büszkék vagyunk tanulóinkra. A Föld napja jelmondatával fejezem be beszámolómat, ami, úgy gondolom, fokozottan érvényes a mostani időkben: „Ki mondta, hogy nem tudod megváltoztatni a világot?”

**Katona Levente**





## KIS-FORRÁS NÉMET NEMZETISÉGI ÁLTALÁNOS ISKOLA

2074 Perbál, Hősök tere 2.  
www.iskolaperbal.hu  
Tel/Fax: 26/370-036  
E-mail: iskolaigazgato@perbal.hu  
OM: 032448

### „Unsere Vergangenheit in der Gegenwart, ein Tag in Tracht.” „Múltunk a jelenben, egy nap népviseletben”

2022. április 29. péntek

A Magyarországi Német Kulturális és Információs Központ és Könyvtár nyolcadik alkalommal hirdette meg a magyarországi német népviselet napját: a TrachtTag-ot. A Zentrum kezdeményezéséhez iskolánk tanulói és pedagógusai az idén is lelkesen csatlakoztak. A program a következőképpen zajlott:

A reggeli érkezés után felvették a gyerekek viselet ruhadarabjukat, haját fontuk. Nagyon köszönjük Czentye Edinának a változatos hajfonatokat, melyeket csaknem két órán keresztül készített a hosszú hajú lányoknak. Az első tanórát már „viseletben” töltöttük. Reggeli után az iskola valamennyi tanulója és pedagógusa levonult a tornaterembe, ahol Bakai Anikó köszöntő szavai után a „Vergissmeinnicht” (Nefelejcs) kórus Sáfárné Földi Mária vezetésével néhány szép magyarországi német dallal megnyitotta a rendezvényt.

Mivel érkeztek hazánkba a magyarországi németek ősei, a perbáli német származású családok elődjei? Bakai Anikó röviden bemutatta a „Schachtel”-t, azt a dereglyét, mellyel sokan érkezhettek új hazájukba.

Ezután a viseletet viselők zenés felvonulása következett, majd Rintek Szvetlana tartott egy rövid sváb táncjátékot az iskola valamennyi tanulójának. A program zárásaként a „Vergissmeinnicht” kórus elénekelt a Muß i denn, muß i denn... kezdetű dalt.

A TrachtTag nem, csak a tornatermi közös program zárult. Folytatódott az oktatás, viseletben, hajfonattal... vidáman. A nap érdekessége volt még, hogy néhány tanuló, akinek nem volt otthon viselete, régi sváb használati tárgyakat, könyveket, eszközöket hozott be, melyekből kis kiállítást rendeztünk az ebédlőben.

Tartalmas, élvezetes, szép programon vettünk részt, s rengeteg fotót készítettünk, melyekből feltöltöttük a Zentrum.hu (a szervezők) oldalára is.

Danke schön! Es war wieder ein interessanter und schöner Tag!

**Bakai Anikó**

### Kirándulás Visegrádra – 4. osztály

A Lázár Ervin Program keretében az osztályunk április 29-én Visegrádra kirándult. A délelőtti folyamán három eseményen vettünk részt. Először a Salamon-toronynál lovagi tornát nézhettünk meg, melynek keretében megismerhettük a középkori íjazást, vívást, sőt egy kis csatajelenetnek is tanúja lehettünk. Péter bácsi is kivette részét a játékból, mivel a királyt kellett eljátszania.

A második program egy idegenvezető által vezetett séta volt a Palotavárban. Sok érdekes dolgot megtudtunk a vár történetéről, valamint Mátyás király kivételes személyiségéről. Az előadást érdekes történetekkel fűszerezte az előadó.

A harmadik állomáson mesejátékot néztünk meg színészek középkori előadásmódjában. Jól szórakoztunk, de sajnos néha rosszul hallottunk a gyenge hangosítás miatt. Péter bácsit itt is befogták a mesébe: neki kellett eljátszania a megcsalt henteset.

Összeségében a kirándulás tartalmas volt, jól éreztük magunkat.

**Czakó Péter**

### MOZGÁS NAPJA – ÜNNEPELJ, MAGYARORSZÁGI!

2022. május 04. szerda

A Mozgástér Online Sportegyesület szervezése által került sor erre az első országos sporteseményre. Célja, hogy ez a nap olyan országos ünnepnappá nője ki magát, amit minden magyar ember ismer és aktív mozgással ünnepel.



## KIS-FORRÁS NÉMET NEMZETISÉGI ÁLTALÁNOS ISKOLA

2074 Perbál, Hősök tere 2.  
www.iskolaperbal.hu  
Tel/Fax: 26/370-036  
E-mail: iskolaigazgato@perbal.hu  
OM: 032448

Iskolánk is jelentkezett erre a napra és az ehhez kapcsolódó pályázatra. A pályázatra képeket és videókat, illetve beszámolót küldtünk a napi eseményekről. A regisztrált óvodák és iskolák között sorsolással pénzösszeget lehet nyerni, amelyből sporteszközök vásárolhatók.

Ezen a napon különböző mozgásformákkal ismertettük meg a gyerekeket a testnevelés órák keretében. Az egyesület által küldött videókat használtuk fel a mozgások megismerésére. Nemcsak az alsósok, de a felsősök is már az esemény kihirdetése után izgalommal várták a programot, szerettek volna kipróbálni más mozgásformákat.

Az alsósok a keleti mozgásformákkal ismerkedtek meg, ami közismerten lassú mozdulatokkal jár, sok türelmet, odafigyelést igényel. Az 1-2. osztály Chi Kung mesére mozgott, a 3. osztály kungfuzott, a 4. és az 5. osztály együtt kungfuzott és jógázott.

A 6. osztályt a Thai Chi érdekelte. A 7. osztályunk sajnos nem tudott részt venni ezen a napon, mert a Határtalanul Kiránduláson voltak. A 8. osztály röplabdázott, mert nagyon szeretnek röpzni. Nemcsak a tanulók mozogtak, hanem az éppen nem tanító kollégák és Gábor bácsi, az iskolánk nyugdíjas karbantartója is szakított időt egy kis közös tornázásra.

A délutánt is mozgással töltötték a gyerekek. A felsősök röplabdáztak, kosárlabdáztak. A 2. osztályosok Irén nénivel kirándultak, a többi gyermek is a szabad levegőn mozgott. A gyerekeknek nagyon tetszett a Mozcás Napja, örömmel vettek részt a programon és vidáman távoztak az eseményről. Később az osztályok egymás között is megosztották élményeiket. Sikeresen zártuk a nap végét.

Azért regisztráltam erre a sporteseményre, mert számomra és minden ember számára a testmozgás kiemelten fontos az egészség megőrzése, a betegségek megelőzése és az elhízás elkerülése érdekében. A rendszeres mozgásra már gyermekkorban hozzá kell szoktatni a gyerekeket, hogy felnőttként is aktívak legyenek és élvezzék a mozgás által megszerzett egészséges életet.

Jövőre is benevezünk erre a programra.

**Payer Ferencné Papp Eta**

### Virágok az iskola ablakaiba, új székek az ebédlőbe

Perbál Község Német Nemzetiségi Önkormányzata az elmúlt év COVID egészségügyi előírásai miatt több rendezvényét nem tudta megtartani. Így az ezekre az eseményekre elkülönített pénzösszegeből vásároltunk virágokat, virágföldet a Közösségi Ház udvarára, az óvoda és iskolánk kis virágládáiba. Óvodánk Zöld Óvoda, iskolánk Ökoiskola, így hozzájárult a német önkormányzat az iskola és óvoda Föld napi programjaihoz, környezet szépítési tevékenységéhez, községünk szépítéséhez. Tisztítószereket vettünk a Közösségi Házba és Perbál Község Római Katolikus Plébániája számára is.

Az iskolában a virágokat 2. osztályos önkéntes tanulók ültették el Juhászné Szatmári Irén és Bakai Anikó irányításával.

Nagy örömeinkre ebből a keretből az iskola ebédlőjében található elavult, tönkrement, többször javított székek egy részét is sikerült kicserélni. Modern, vidám, gyermekbarát kis ebédlősarok alakult ki a gyerekek számára húsz új székekkel, s reméljük, hogy a következő évben, években még több új széket tudunk vásárolni.

**Bakai Anikó NNÖ elnök**

### Magaságyságok az iskolában

Kedves Támogatók! Kedves Erdeiné Palotai Csilla! Kedves Erdei István!



## KIS-FORRÁS NÉMET NEMZETISÉGI ÁLTALÁNOS ISKOLA

2074 Perbál, Hősök tere 2.  
www.iskolaperbal.hu  
Tel/Fax: 26/370-036  
E-mail: iskolaigazgato@perbal.hu  
OM: 032448

Még egyszer szeretnénk megköszönni a pályázati lehetőséget, valamint, hogy beadott pályázatunkat elfogadták, s ötletünk megvalósulását anyagilag lehetővé tették. Ősszel osztályunk két magaságyásra pályázott, melyekbe gyógy-és fűszernövényeket terveztünk ültetni. Most a terv megvalósulásáról szeretnénk egy kis fényképes beszámolót küldeni.

Miután beköszöntött a jó idő, május elején Radics Gábor bácsi, a gondnokunk felállította az ágyásokat a tervezett helyre, a kis udvarra. Ezután következett a föld beszerzése. Egy szerda délután az egész osztály Irén nénivel (napközis tanítónkkal), szerszámokkal, zsákokkal felszerelve elment Anikó nénihez (osztályfőnökünkhöz). Anikó néninél otthoni munkálatok után maradt fenn viszonylag jó minőségű termőföld. A szomszédai, Laczkó Péter és Lackó Eszter kiváló minőségű fekete, trágyázott földet ajánlott fel nekünk elvitelre. A csapat egy része lapátolt, másik fele tartotta a zsákat. Néhány lány a munka utáni szörpözést készítette elő. Mindannyian lelkesen dolgoztunk (márcsak azért is, mert hatalmas fekete felhő közeledett fölénk).

Az üdítőzés után futva indultunk vissza az iskolába, mert elkezdett esni az eső. Két nap múlva az önkormányzat kis teherautója zsákjainkkal felpakolva bekanyarodott az iskola parkolójába. Gábor bácsiék és az önkormányzat dolgozói behordták a zsákokat a magaságyáshoz.

Irén nénivel és Gábor bácsival vakondhálót tettünk az alá, hogy védjük növényeinket, majd belekerült a föld is. Szakszerűen, ahogyan Fodor Gábor, az önkormányzat dolgozója elmondta (föld, fű, fadarabok stb. rétegezve), a fa réteget is tőle kaptuk.

Ekkor láttuk, hogy sajnos kevés lesz a földünk, de ismét segítséget kaptunk: Maródi Sándor egy kisebb fuvar trágyás földet hozott nekünk. Mindannyian kinn néztük, ahogy a kis traktor beáll az ágyásokhoz, és azok megtelnek (még a platóra is felülhettünk).

Miután Irén néni irányításával elültettük a virágokat – melyekből egy részét a gyerekek hozták, egyéb palántákat pedig Jani bácsitól, felcsúti palántatermesztőtől kaptuk -, lenyírt fűvel takartuk be, hogy a nedvességet tovább tarthassa a föld, ne száradjon ki gyorsan. Azóta naponta öntözzük. Akik a legkorábban érkeznek reggel, azok fogják a kannáinkat, és indulnak locsolni. Vigyázunk a növényeinkre és naponta nézzük, nőnek-e, gyarapodnak-e, Kíváncsian várjuk az első „betakarítást”.

Nyáron is bejárunk majd az ágyásokat gondozni, erről egy beosztást készítünk a tanév végén.

A következő tanév elején pedig kis táblákat teszünk növényeink mellé, melyeken magyar és német nyelven is olvasható lesz a nevük. Így német népismeret órán a gyakorlatban is megnézhetik, megtapasztalhatják iskolánk tanulói mindazokat, amelyekről tanulnak. S természetesen támogatóinknak is viszünk majd egy kis „kostolót”. Köszönjük azt is, hogy a pályázat keretében kirándulást is nyerhettünk. A Fűvészkertbe látogatunk majd el. Mi szeretnénk a harmadik osztályt ezzel a kirándulással kezdeni szeptemberben. S nem utolsó sorban köszönet mindenkinek, aki segített tervünk megvalósításában: akár kétkezi munkával, akár szaktanáccsal, akár felajánlással.

**A Kis-forrás Német Nemzetiségi Általános Iskola 2. osztály  
A pedagógusok köszöntése iskolánkban**

2022. június 07. kedd

Mint minden évben, most is nagy szeretettel, meglepetéssel készültek reggel a Szülői Szervezet tagjai. Már a kapuban kedves üzenet fogadta a belépőket, a tanári



## KIS-FORRÁS NÉMET NEMZETISÉGI ÁLTALÁNOS ISKOLA

2074 Perbál, Hősök tere 2.  
www.iskolaperbal.hu  
Tel/Fax: 26/370-036  
E-mail: iskolaigazgato@perbal.hu  
OM: 032448

szobában a finomabbnál finomabb sütemények, a helyünkön kis virágcsokrok vártak bennünket pedagógusnap alkalmából. Később a polgármester úr is átadta az önkormányzat ajándékát. Köszönjük szépen a nevelőtestület nevében a kedves köszöntést, a kedves üzenetet, a finom süteményeket a Szülői Szervezetnek és polgármester úrnak is a figyelmességet.

**Bakai Anikó**

### Iskolatáska-mentes nap az iskolában

2022. június 08. szerda

A gyerekek kérésére idén először – és az ötlet sikere miatt biztosan nem utoljára – került iskolánkban megrendezésre a „Schultasche verboten!” nevű kezdeményezés. Az iskola tanulóinak még tanítási nap volt, ezért hozniuk kellett a tanszereiket, de nem hozhattak iskolatáskát. A nap célja az volt, hogy jókedvünk legyen, meglepjük és megnevettessük egymást, ami egyértelműen sikerült. Nagyon sok kreatív és vicces ötlettel találkozhattunk: többek között szennyeskosarat, horgász szakót, zsírosbödönt, irodai dossziét, hűtőtáskát, macskahordozót, kosarat, bőröndöt, diszperzites vödröt, talicskát, játék dömpert használtak diákjaink iskolatáska helyett. Még hosszan sorolhatnánk, mi minden alkalmas arra, hogy beletegyük az iskolai dolgainkat.

Köszönjük a gyerekeknek ezt a vidám napot! Ismét sikerült meglepniük bennünket.

**Lindmayer Anna**

### Zöldút

2022. június 11-én került megrendezésre a Budavidék Zöldút Szövetség által szervezett kerékpártúra, amelyen községünkben 25 kerékpáros (gyerek és felnőtt) vett részt. Idén Páty település volt az úti cél, ahol a Pincenapok keretén belül kellemes programokkal várták az érkező vendégeket. Minden résztvevő kapott ajándékba egy 1000 forint értékű kupont, amelyet a kijelölt helyeken levásárolhatott. Ezen kívül egy kisdíákunk édesapja helyben készült töki pompossal vendégelt meg bennünket. Nagyon jól éreztük magunkat az egésznapos biciklitúrán, amelyen körülbelül 20 km-t tettünk meg.

Köszönjük mindenkinek a részvételt. Reméljük, a jövőben még többen tudunk együtt kerékpározni ezen a programon községünkben.

**Homoki Béla**

### **A „Legyél te is könyvfaló!” könyvtári pályázat eredményhirdetése**

Az idei tanévben is folytatódott a „Legyél te is könyvfaló!” olvasópályázat. Az előző évhez hasonlóan szerettük volna diákjainkkal az olvasást megszerettetni, és értékes irodalommal megismertetni őket.

Ezúttal is kortárs és klasszikus irodalmat választottunk.

1-2. osztály: *Vázsonyi Endre: Rémusz bácsi meséi*

3-4. osztály: *Fekete István: Bogáncs*

4-5. osztály: *Szabó Magda: Tündér Lala*

7-8. osztály: *Gimesi Dóra – Jeli Viktória – Tasnádi István: Időfutár I. – A körző titka*

Az első osztályosok a Rémusz bácsi meséit három fordulóban, rajzban dolgozták fel. A többi osztály két fordulóban dolgozott, örömmel és lelkesen töltötték ki a feladatlapokat, készítettek képregényt.

Az első osztályból 17 fő, az alsó tagozaton 13, a felső tagozaton 9 fő vett részt a pályázaton.

Az eredmények:

1. osztály:

1. Homoki Szofi



## KIS-FORRÁS NÉMET NEMZETISÉGI ÁLTALÁNOS ISKOLA

2074 Perbál, Hősök tere 2.  
www.iskolaperbal.hu  
Tel/Fax: 26/370-036  
E-mail: iskolaigazgato@perbal.hu  
OM: 032448

2. Kovács Luca
3. Ferencz Hédi

### 2. osztály:

1. Daróczi Boglárka
2. Rimóczi Janka
3. Csoma Eszter

### 3-4. osztály

1. Osztroluczki Sámuel
2. Vida Luca
3. Kállai Boldizsár

### 5-6. osztály

1. Vájsz András

### 7-8. osztály

1. Nagy Dorottya

A könyveket a helyi iskolai és községi könyvtárból, valamint könyvtárközi kölcsönzéssel a Hamvas Béla Pest Megyei Könyvtárból, Szentendréről biztosítottuk a tanulóknak. A feladatlapokat alsó tagozaton Bakai Anikó, felső tagozaton Osztroluczkiné Tóth Zita állította össze.

Gratulálunk minden lelkes „könyvfalónak”!

Reméljük, hogy a következő tanévben szintén sok diák érdeklődését fel tudjuk kelteni, és sokan kapnak kedvet egy kellemes és hasznos időtöltéshez: az olvasáshoz.

**Bakai Anikó, könyvtáros tanár**

### **Kaméleon Olvasóklub – Eredményhirdetés**

A Kaméleon Olvasóklub egy olyan négyfordulós levelező játék alsó tagozatosoknak, amely egyaránt épül kortárs és klasszikus gyerekirodalmi szövegekre, és a magyarországi gyerekkiadók legigényesebb és minőségi kiadványiból válogat. Célunk, hogy közelebb vigyük a gyerekirodalmat a gyerekekhez, játékos formában fejlesszük szövegértésüket, és hogy olvasókat – jó olvasókat – neveljünk belőlük. A játékban résztvevő diákok minden alkalommal egy-egy szépen illusztrált feladatlapot kapnak, amelyen egy szövegrészletet találnak valamelyik kortárs gyerekirodalmi műből, és hozzá kapcsolódóan tíz feladványt. A feladatok mind jellegükben, mind nehézségi szintjük tekintve változatosak, igazodnak a gyerekek életkorához. Egyszerűbb kérdések, feleletválasztós feladatok, rejtvények, önálló kutatómunkák, fogalmazások, illusztrációkészítés váltogatják egymást, mindvégig szem előtt tartva fő célkitűzésünket, hogy a játékosok kedvüket leljék a feladatok megoldásában, és ne számonkérésként vagy versenyként éljék meg azt.

A megoldott feladatlapokat a gyerekek visszaküldik, mi pedig kijavítjuk, pontozzuk őket, és egy kis apró ajándék kíséretében juttatjuk el nekik. Év végén pedig a végig szorgalmasan dolgozó játékosok könyvjutalmat kapnak.

Iskolánk diákjai évek óta részt vesznek ezen a versenyen. Az idei évben kilenc tanuló volt olvasóklubunk tagja. Mindannyian könyvjutalomban részesültek lelkes, kitartó munkájukért. Gratulálunk a lelkes olvasóknak!

**Kúti Mária, könyvtáros**





## KIS-FORRÁS NÉMET NEMZETISÉGI ÁLTALÁNOS ISKOLA

2074 Perbál, Hősök tere 2.  
www.iskolaperbal.hu  
Tel/Fax: 26/370-036  
E-mail: iskolaigazgato@perbal.hu  
OM: 032448

### ÖKO-szakkörös tanulók jutalom tanulmányi kirándulása

Erdei István és felesége által kiírt nyertes pályázatunk keretén belül az ÖKO-szakkörös tanulók május 31-én a Tatai Fényes Tanösvényre látogattak. Jutalom tanulmányi kirándulásunk 10 órakor vette kezdetét.

A tanösvény egy 43 állomással rendelkező, 1,5 kilométer hosszú ökoturisztikai útvonal, amely interaktív módon mutatja be a láprétek és láperdők csodálatos élővilágát. A térség egyedülálló növény- és állatvilágnak ad otthont. Láttunk itt védett mocsári teknőst, fehér tündérrózsát, a forrásokból enyhén szénsavas vizet bugyogni. Érdekes volt látni és érezni a láperdő varázslatos csodavilágát, mindenkit elvarázsolt a természet egyedisége és különlegessége. A tanösvényt körülbelül két óra alatt jártuk be. Növényeket és állatokat határoztunk, csendben beszélgettünk, éles szemmel lestük az elénk kerülő állatokat.

A tanösvény bejárását követően az Öreg-tóhoz látogattunk, itt fagyiztunk, sétáltunk, körbejártuk a tatai várat. Tartalmas és érdekes napot zártunk, ami mindenki számára feltöltődés, kikapcsolódás, valamint tanulás volt. Mindenki számára emlékezetes lesz ez a jutalom kirándulás. Köszönjük a lehetőséget!

**Katona Levente**

### Határtalanul kirándulás beszámoló

Nagy örömünkre ebben a tanévben sikeresen megvalósítottuk a Határtalanul pályázatunkat a 7. évfolyamos tanulókkal. A pályázat előkészítése, megírása és szervezése nagy-nagy feladat volt mindannyiunk számára. 5 napos utunk Erdélybe vezetett.

**1. nap:** Május 2-án, hétfőn Perbálról reggel 7 órakor indultunk el, körülbelül 5 óra alatt értünk a határhoz. Gyors volt az átkelés, nem kellett sokat várni. Első állomásunk a Király-hágó volt. Rövid fotószünetet tartottunk Erdély kapujában, ahonnan káprázatos panoráma nyílik Erdélyországra. Kürtös kalácsot vettünk, és benéztünk a helyi árusokhoz. A következő úti célunk Bánffyhunyd volt. Kalotaszeg központi településén meglátogattuk a 13. századi, impozáns református templomot. A templomot belül a jellegzetes kalotaszegi szöttesek díszítik. Különleges értéke a festett fakazettás mennyezete. Délután Körösfőre utaztunk. Körösfő a Sebes-Körös forrásánál található település. Évszázadokon át megőrizte Kalotaszeg hagyományait és szokásait. Sétát tettünk a kirakodóvásárban, ahol kalotaszegi portékákat is vásárolhattunk. Ezt követően Lónára érkezve elfoglaltuk szállásainkat, és vacsoráztunk. Három szálláshelyen voltunk elszállásolva. Az első nap programja nem volt megerőltető, csak az utazás volt hosszú és időigényes.

**2. nap:** Első állomásunk "kincses" Kolozsvárra vezetett. A híres Házsongárdi temető mellett állt meg a busz, ahonnan elsétáltunk a város főterére. Felidéztük, milyen lehetett a középkori és a reneszánsz Kolozsvár. Megnéztük a teret meghatározó Szent Mihály templomot, mely Erdély második legnagyobb gótikus temploma; és Fadrusz János legnagyobb alkotását, Mátyás király lovas szobrát. Innen tovább sétáltunk Mátyás király szülőházához. Betértünk a kolozsvári piarista templomba, ahol megtekintettük a Könnyező Madonna kegyképet. Kolozsvár után az úti cél a Tordai-hasadék volt: Erdély egyik legelképezetőbb természeti látványossága. A látvány valóban csodálatos volt, patakok kísérték utunkat és számos hídon átkeltünk. Jó volt a természetben túrázni, sokat beszélgettünk, nevtünk. Izgatottan vártuk a következő állomásunkat, a tordai sóbányát, amely egy igazi sóbányászati múzeum. A bányászati szerkezetek kiváló konzerválása és a felújítási munkálatok lehetővé tették, hogy a csodás helyen a történelem és legenda sikeresen egybeolvadjon. Fantasztikus



## KIS-FORRÁS NÉMET NEMZETISÉGI ÁLTALÁNOS ISKOLA

2074 Perbál, Hősök tere 2.  
www.iskolaperbal.hu  
Tel/Fax: 26/370-036  
E-mail: iskolaigazgato@perbal.hu  
OM: 032448

élményben volt részünk. A szabadidőben kipróbálhattuk az óriáskereket, a billiárdot, vásárolhattunk sókristályt.

**3. nap:** Városnézéssel indult Székelyudvarhelyen. A 95%-ban magyarul a város szép főterén és környékén sétáltunk. Láttuk a Vasszékelyt, Orbán Balázs síremlékét, a turul madaras milleniumi emlékművet és a nemzeti szoborparkot. Átéreztük, milyen is otthonunktól több száz kilométerre úgy érezni magunkat, mintha egy másik Magyarországon lennénk. Itt mindenki magyarul beszélt. Gyergyószentmiklós mellett, Gődücnön falatoztunk, csodálatos erdei környezetben. Megkóstoltuk a házi finomságokat, túrót, ordát, áfonyalekvárt, vinetát, zakuszkát, frissen sült házikenyeret, házi húsféléket is. Útközben megcsodálhattuk a gyergyószárhegyi Lázár Kastélyt, ahol az Erdély aranykorát megteremtő nagy fejedelem, Bethlen Gábor felcseperedett. 15 óra magasságában a Gyilkos-tóhoz és a Békás-szoroshoz utaztunk. A Békás-szorosnál sajnos elkapott minket a zápor. Esőben sétáltunk végig a szoroson. Felemelő élmény volt átkelni rajta. Ezt követően a Gyilkos-tóhoz értünk, és sétát tettünk csodálatos partján.

**4. nap:** Székelykeresztúron ellátogattunk „Petőfi sírjához” és a „Petőfi körtefához”. Megnéztük azt a házat is, ahol legnagyobb költőnk az eltűnése előtti utolsó éjszakáját töltötte. Fehéregyháza határában tiszteletünket tettük a Petőfi Sándor feltételezett elestének helyén felállított Petőfi emlékműnél. Felidéztek a költő, forradalmár, nemzeti hős munkásságát. A világörökség részét képező Segesvár óvárosában tettünk sétát. Itt több időnk maradt a szabad programra. Ezt követően Nagyszebenbe látogattunk. Nagyszeben bevehetetlen falakkal körbezárt belvárosa, Közép-Európa legnagyobb középkori főterével teljes épségben vészelte át a történelmi korok viszontagságait. Megnéztük a híres várostornyot, és átmentünk a Hazugok hídján. Következő állomásunk a Vajdahunyad vára volt. A „Várak királyához”, a Hunyadi-Bethlen kastélyhoz utaztunk. A vár hangulata és látványa mindenkit lenyűgözött.

**5. nap :** Az iskolában gyűjtött adományokat adtuk át Déván. Megismerkedtünk a Dévai Szent Ferenc Alapítványnál zajló élettel. Déva várába gyalog mentünk fel, nagy élmény volt meghódítani az erődítményt. Innen csodás kilátás nyílt a környékre. A következő település, amit meglátogattunk, Marosillye volt. Marosillyén kívülről tudtuk megtekinteni Bethlen Gábor, a legnagyobb erdélyi fejedelem szülőhelyét, az egykori várkastély épen maradt lakótornyát. Aradon megnéztük az egyik legnagyobb magyar szoborcsoportot, Zala György monumentális alkotását, a hányattatott sorsú, 1848-49-es szabadságharc mártírjainak emléket állító Szabadság-szobrot. Aradról élményekkel telve tértünk vissza Perbálra. Erdély csodálatos és varázslatos, nem lehet szavakkal kifejezni. Látni kell! Mindenki örök élményt hagyott a Határtalanul kirándulás.

### Gyereknap

2022.06.14.

Hurrá! Végre igazi gyereknapot tarthattunk!

A járvány miatt 2 évig nem tudtuk a hagyományos módon megtartani ezt a mindenki által kedvelt rendezvényt. De most végre eljött a nap.

Reggel a közös bemelegítés után kezdődhetett a petákgyűjtés. Hulahopp-karikázás, kosárszlam, célba dobás, tánc, rollerpálya, kockajáték is várta a gyerekeket. A Patakok Egyesület pedig egy érdekes kvízzjátékkal kapcsolódott be a programunkba, amit ezúttal is hálásan köszönünk, nagy sikere volt.



# KIS-FORRÁS NÉMET NEMZETISÉGI ÁLTALÁNOS ISKOLA

2074 Perbál, Hősök tere 2.  
www.iskolaperbal.hu  
Tel/Fax: 26/370-036  
E-mail: iskolaigazgato@perbal.hu  
OM: 032448

Az összegyűjtött petákokból aztán vásárolhattak a gyerekek. Volt nagy öröm, mikor a sok érdekes, vicces, klassz vásárfiát meglátták.

A finom ebéd után a szülők jóvoltából jégkrém várt mindenkit. Délután társasjáték-partit és focibajnokságot szerveztünk. Szuper volt ez a nap!

Köszönjük a Patakok és a szülői munkaközösség támogatását!

**Csátiné Varga Mónika**

## Osztálykirándulások – 2022

### 1. osztály

Zsámbék volt az elsősök úti célja.

Autóbuszsal mentünk, az első állomás a tűzoltóság volt. Fantasztikus vezetőnk volt Csepilek Soma önkéntes tűzoltó személyében. Mindent megnézhattunk, sok mindent ki is próbálhattunk. Ezután a Józsefvárosi-gödörben rövid sétát tettünk a sváb pincesoron. A Lámpamúzeum volt a következő látnivaló. Egy csoda volt a sok lámpa! A hatalmas kínai lámpák voltak talán a legszebbek. Innen sétáltunk el a Törökkúthoz. A sok séta után jól esett a fagy, majd a játék a Kecse parkban. Végül a Romtemplomot látogattuk meg. Nagyszerű volt ez a nap! Ajánljuk mindenkinek, hogy járja be Zsámbék nevezetességeit!

**Csátiné Varga Mónika**

### 2. osztály

A másodikosok az idén Esztergomba kirándultak:

#### **KRESZTERGOM Park - elektromos autók vezetése**

- reggeliztünk a park nyitásáig
- a programot fotózkodással kezdtük (a jogosítványhoz)
- KRESZ oktatásban részesültünk, amire később a forgalomban nagy szükségünk volt (és természetesen elengedhetetlen a jogosítványhoz)
- "városi" közlekedés útszűkülettel, körforgalommal, zebrával, lámpával, tankolás a benzinkútnál. Mindez három részletben: aki nem vezetett éppen, gyalogos volt és/vagy a benzinkutat kezelte.
- Jogosítványukat otthon, az iskolában vették át

Nagyon izgalmas, tartalmas foglalkozás volt, sokat tanultunk játszva, megtapasztalva a közlekedést az autósok oldaláról is.

A KRESZTERGOM Parkból egy játszótérre mentünk, ott ebédeltünk, azután, játszottunk, hintáztunk, másztunk.

A kirándulást fagyizással és itthon a jogosítványok kiosztásával zártuk.

Szép nap volt a mai, végre már lehetett osztálykirándulásra "messzebbre" is menni. Szuper jól éreztük magunkat. A kreszparkban pedig nagyon megdicsérték a csapatot; azt mondták, fegyelmezett, figyelmes, érdeklődő, vidám osztály járt ma náluk, ami nagyon ritka. Dicséretet érdemelnek.

**Bakai Anikó**

### 3. osztály

A harmadik osztály Visegrádra kirándult a Kispalota játékokra. Ebben az évben sokat olvastunk Mátyás királyról, ezért terveztem ide a kirándulást.

Ügyességi játékokat, mesterségeket ismerhettek meg. Haditorna bemutatót láthattunk és hajókáztunk a Dunán!

A királyi palotától pedig el voltak ájulva.

Sok élménnyel gazdagodva tértünk haza!

**Mayerné Aller Rita**



## KIS-FORRÁS NÉMET NEMZETISÉGI ÁLTALÁNOS ISKOLA

2074 Perbál, Hősök tere 2.  
www.iskolaperbal.hu  
Tel/Fax: 26/370-036  
E-mail: iskolaigazgato@perbal.hu  
OM: 032448

### **4. osztály**

Az osztály idén a Csergezán kilátó meghódítását tűzte ki célul. Ennek több oka is volt: gyönyörű kilátás nyílik az egész Zsámbéki medencére, a Pilisre, valamint a Gerecsére. Számháborút is terveztünk a csúcs alatti Anna-laknál, de szerettünk volna együtt lenni és kikerülni az egész országban ilyenkor hömpölygő osztálykirándulásokat is. Reggel 8-kor találkoztunk, de kis bizonytalanság övezte az indulást az előző napi nagy eső miatt. Egy életünk – egy halálunk: elindultunk, ami utólag nagyon jó döntés volt, mivel a beharangozott csapadék elmaradt, viszont csodálatos friss időben mehettünk fel a csúcsra. A 28 méter magas toronyból pazar képeslapként terült elénk a táj. Ezután 25 perc gyaloglás után elértük az Anna-lakot, ahol az új padokon elfogyasztottuk az ebédet, majd a számháborúzás következett. Ezt a klasszikus játékot nem tudják megunni a gyerekek, amit az is mutatott, hogy négy menetet is játszottunk. Nagyon jól esett, hogy a csapatok sportszerűek voltak az „ádáz” küzdelemben. Ezután egy hosszabb úton Budajenőre ereszkedtünk le, ahonnan a járatos busszal tértünk haza. Nagyon köszönöm Edina néni kíséretét, aki a 17 km-es túrán a pszichológus szerepét is ellátta néhány elfáradt tanulónál.

A kirándulás méltó befejezése volt az évnek.

**Czakó Péter**

### **5. osztály**

Az 5. osztályos gyerekek két napos osztálykirándulásuk során Esztergomba utaztak. Programjaik közé tartoztak: tárlatvezetés az Esztergomi Bazilikában, fürdőzés az Aquasziget élményfürdőben, fagyizás, sütögetés, éjszakai séta, túrázás, játék, számháború, sátorozás. Mindenki nagyon jól érezte magát. Ez az alkalom remek lehetőség volt a közösség formálására, alakítására, hogy még egységesebb csapat kovácsolódjon az osztályból. Reméljük, hogy a jövőben is több alkalom adódik hasonló kirándulásokra.

**Homoki Béla**

### **6. osztály**

1. nap: Szuperül sikerült a trambulín parkos programunk! Nagyon aranyosak, kedvesek, együttműködőek és segítő készek voltak a gyermekeitek egymással és velünk is. Jó kis csapatépítő program lett belőle. Élmény volt velük lenni!

Amikor lejárt a két óra ugrálásuk, nagyon szerettek volna még maradni. Emlékezetes pillanatok maradtak meg bennük és bennünk is. Jókat mókáztunk és kacagtunk együtt.

2. nap: Az időjárás miatt nem tudtunk menni kirándulni és számháborúzni a Kopaszra, ezért csak Perbálon sétáltunk. A gyerekek „útvonaltervet” írtak, és elmentünk mindenki házához. Nagyon élvezte mindenki. Fagyiztunk egyet a PEPITA-n, majd visszamentünk játszani az osztályterembe, illetve a sportpályán készültünk a focikupára. Ez a nap is nagyon jól sikerült.

**Németh Szilvia**

### **7. osztály**

A 7. osztályos tanulókkal a budai várnegyedbe látogattunk, valamint a Sziklakórházat tekintettük meg. A kiállítás nagyon tetszett a gyerekeknek. A kórház a háború igazi hőseinek állít emléket. Meglepő volt számunkra a tárlat atombombákkal foglalkozó része és általunk okozott katasztrófák bemutatása.

### **8. osztály**

A 8. osztályosok idei osztálykirándulása kétszer egy naposra lett tervezve.



## KIS-FORRÁS NÉMET NEMZETISÉGI ÁLTALÁNOS ISKOLA

2074 Perbál, Hősök tere 2.  
www.iskolaperbal.hu  
Tel/Fax: 26/370-036  
E-mail: iskolaigazgato@perbal.hu  
OM: 032448

Június 9-én, csütörtökön a Mystique Room szabadulósobába mentünk, ahol a gyerekeknek csoportokra osztva különböző szobákból kellett ügyességüket és logikájukat bevetve kiszabadulniuk. Voltak, akik a Varázskastélyból, a Tengeralattjáróból vagy a Kockából szabadultak ki, de A fáraó sírja is nagy tetszést aratott. Június 10-én, pénteken a Szelfi-múzeumba látogattunk el. Vidám, érdekes, vicces és szebbnél szebb fotók készültek a gyerekekről. Leginkább a buborékmedence aratott nagy sikert.

Mindkét program kiváló csapatépítés volt, csak azt sajnáljuk, hogy az osztályfőnök, Judit néni – betegsége miatt – nem vehetett részt ezeken. Meglepetésként azonban az egész osztály meglátogatta őt, felköszöntöttük születésnapja alkalmából, remélve, hogy ez is erőt ad a gyógyulásához.

**Kincsesné Kuthy Etelka**

### **Véget ért a tanév, elballagtak nyolcadikosaink...**

Nagy örömeinkre két év után végre ismét a teljes iskolaközösség előtt tudtuk megtartani iskolánk ballagási és tanévzáró ünnepségét, melyen elbúcsúztak nyolcadikosaink az iskolától. A ballagás olyan ünnep, amelyben egyszerre van jelen az emlékezés és a búcsú, az útra hívás és az új iránti kíváncsiság. Az énekar dalai és a hetedikesek búcsúztatója után kirepültek a galambok, jelképezve a nyolcadikos diákok búcsúzását.

Az ünnepségen „Az Év diákja” Kis-forrás Emlékplakettet kapott **Szőke István**. „Kiváló sportoló” Emlékplakettet kaptak: **Hajdu Botond, Ambrus Alexa és Pájer Dorina**. Kis-forrás Emlékplakettel mondtunk köszönetet a 8. osztályos tanulók szüleinek, akik a Szülői Szervezet tagjaiként segítették az iskolát; **Esztergomi Renátának és Balázs Eszternek**, az iskola támogatásáért **Landszmann Renátának és Kádár Istvánnak**. Ezután **Erdei Istvánnak** és feleségének, **Erdeiné Palotai Csillának** adtuk át az emléklakettet köszönetünk jeléül, hogy támogatják iskolánk tehetséges tanulóinak tehetségkibontakozását és iskolai csoportok, osztályok környezetvédelmi programjait, vállalásait.

Ebben a tanévben újra a járványhelyzet előtti időkre térhettünk vissza, sok izgalmas, élményekkel teli programot tudtunk szervezni, erősítettük a közösségi érzést. Nagy sikere volt a Márton napi rendezvénynek, a nemzeti ünnepi megemlékezéseknek, a 7. osztályosok Határtalanul erdélyi kirándulásának, az iskolai gyalogtúrának, a gyereknapi és a tanév végi osztálykirándulásoknak. A második félévben lehetőségünk nyílt versenyeken való részvételre. Sok verseny iskolai, területi, megyei fordulói után az országos döntőbe jutottak tanítványaink és szép eredményeket értek el. Siker és eredmény az is, hogy sok tanuló javítani tudott magatartásán vagy szorgalmán, vagy a tanulmányi eredményén, hogy fejlődött a gyerekek személyisége, erősödtek az osztályközösségek. Elégedetten mondhatom, hogy alapvető céljainkat elértük, kitűzött feladatainkat teljesítettük. A tanév sikeréhez az iskola valamennyi dolgozója hozzájárult. Köszönöm a kollégáknak, a munkatársaknak a tanév során végzett színvonalas szakmai munkáját, fáradozását és a gyerekek iránt érzett szeretetét.

A jövő tanévtől **Kincsesné Kuthy Etelka** német tanárként szeretné folytatni a pedagógiai munkáját iskolánkban és a helyettesi feladatairól lemondott. Köszönöm Etelkának a sok évi kiváló intézményvezető helyettesi munkát. Köszönetünk jeléül nevelőtestületünk Kis-forrás Emlékplakettet adományozott számára. A nevelőtestület





## KIS-FORRÁS NÉMET NEMZETISÉGI ÁLTALÁNOS ISKOLA

2074 Perbál, Hősök tere 2.

[www.iskolaperbal.hu](http://www.iskolaperbal.hu)

Tel/Fax: 26/370-036

E-mail: [iskolaigazgato@perbal.hu](mailto:iskolaigazgato@perbal.hu)

OM: 032448

egyhangú támogatásával új helyettest választottunk. Ezúton szeretnék gratulálni Lindmayer Anna kolléganőnek az új intézményvezető helyettesi megbízásához.

Köszönöm Perbál Község Önkormányzatának a jó együttműködést, az új iskola építkezésében nyújtott segítséget. Köszönöm a partnerintézményeknek, egyesületeknek a jó együttműködést.

Köszönöm a Német Nemzetiségi Önkormányzatnak, hogy támogatják a német nemzetiségi oktatást. Köszönjük a tornatermi táncpadlót, az ebédlőben az új székeket, virágokat, a versenyekre utaztatáshoz és a díjazásukhoz nyújtott támogatást. Köszönet fenntartónknak, az Érdi Tankerületi Központnak, hogy működtetik és támogatják iskolánkat. A tankerület által szervezett Lázár Ervin Program, a színház, múzeum és cirkuszlátogatás nagy sikert aratott a gyerekek körében. Köszönöm Holesné Juhász Csillának, a Szülői Szervezet elnökének és a Szülői Szervezet tagjainak a támogatást, a kitartó munkát és minden szülőnek a jó együttműködést.

Köszönöm a technikai dolgozóknak és a nevelőmunkát segítő munkatársaknak áldozatos munkájukat. Nagyon fontos feladatokat látnak el iskolánkban, munkájuk nélkülözhetetlen. Kis-forrás Emlékplakettet kaptak: Az iskolatitkár, **Czentye Edina** és **Szentirmay Anna** pedagógiai asszisztens a kiválóan végzett munkájukért és segítőkészségükért.

Nagy örömünkre az idei tanévben is szorgalmasan tanultak a diákok, emelkedtek a tanév végi iskolai átlagok. Az év végi bizonyítványban 322 tantárgyi dicséretet osztottunk ki. 105 tanulónak lett példás a magatartása, 97 tanulónak példás a szorgalma. Kitűnő és jeles bizonyítványt ért el 62 tanuló, akik jutalomkönyveket vehettek át. Az ünnepség után minden diák átvehette a tanév végi bizonyítványát és jutalmul az Álmodók Álmodói 20 kiállításra egy belépőjegyet, a kitűnő tanulók még egy cirkuszi belépőjegyet is kaptak.

A következő tanévnyitó ünnepséget rendhagyó módon augusztus 31-én délután fogjuk megtartani és szeptember 1-jén 8 órától kezdődik majd a tanítás. Várhatóan októberben már költözhetsz a felső tagozat az új iskolaépületbe, mely minőségi változást jelent iskolánk számára. A nyári szünidőre jó pihenést kívánok!

**Bors Andrea intézményvezető**